

Д. Шадрин

РАЗСУЖДЕНІЕ

КАКІЕ ЗАКОННЫЕ ПРИЧИНЫ

ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО

ПЕТРЪ ВЕЛИКІИ

ІМПЕРАТОРЪ И САМОДЕРЖЕЦЪ  
ВСЁРОССИЙСКІИ.

И пропчая, и пропчая, и пропчая;  
Къ начашю войны противъ Короля  
Карола 12, Шведского 1700 году  
имбаль; и кто изъ сихъ обоихъ пепен-  
шанповъ, во время сей пребывающей  
войны, болѣе умѣренности и склон-  
ности къ приміренію показывалъ,  
и кто въ продолженіи оной, съ шоль  
вслікѣмъ разлішемъ крови Хрістіян-  
ской, и разореніемъ многихъ земель  
виновенъ; и съ которой воюющей  
спраны

страны та война по правламъ Хри-  
стіянскіхъ и поліпичныхъ народовъ  
болѣ ведена.

Все безъ пристрастія фундамен-  
тально изъ древніхъ и новыхъ Акиповъ  
и трактатовъ, такожъ и изъ записокъ  
о воінскіхъ операціяхъ описано, съ над-  
лежащею умѣренностію и испінною.  
Такъ что въ потребномъ случаѣ мо-  
жетъ все, а имянно: Первое Оригінал-  
ными древніми, межъ Коронами росси-  
скою, и Шведскою постановленными  
Трактатами, грамотами, и Канце-  
лярскіми Протоколами, такожъ  
многос и безпрістрастными Гісторія-  
ми, съ стороны россіиской доказано,  
и любопытнымъ представлено бытъ;  
съ соизволенія Его Імператорского  
Велічества Всероссіиского, собрано,  
и на свѣтъ издано, въ Царствующемъ  
СанктѣПетербурхѣ, лѣта Господня  
1716 года. А напечатано 1722.

# ДЕ ДІКАЦІЯ

ИЛИ

ПРІНОШЕНІЕ.

пресвѣтлѣиши великіи государь  
наслѣдныи всероссіискіи царевичь

ПЕТРЪ

ПЕТРОВИЧЪ

всемілоствѣишии государь.



Воспріемлю дерзновеніе  
Вашему Царскому Высо-  
честву сеи малои трудъ  
мой къ стопамъ Вашего  
Высочества пріносѣши, и Вашей Высо-  
кой Прощекціи оной подвергнуши,  
въ той надеждѣ, что хотя мой  
некрасно-

и не раснорѣчиви слоги твои Милости  
Вашей и не заслужилъ, обаче матерія,  
о которой сія книжица писана, такой  
важности есть, что шомъ недоспа-  
токъ наградишь, и Вашего Высокого  
восприятія толь наипаче удостоится,  
понеже во оной изволите усмотрѣть  
нѣкоторую часть премудрыхъ и  
храбрыхъ преславныхъ и великодуш-  
ныхъ дѣлъ Вашего Пресвѣтлѣшаго  
Оца и Государя, ПЕТРА Перваго  
Царя и Императора Всероссійскаго.  
Поистиннѣ яко перваго именемъ,  
тако и перваго въ славныхъ и вели-  
кихъ дѣлахъ Монарха Россійскаго  
въ свѣтѣ, еже азъ не хочу многими  
Вѣнискими, или риторическими кра-  
снословіи, или Логическими аргумен-  
тами доказывать, но самими дѣлами  
вкратцѣ освѣдѣтельствовать могу.  
Ибо желалъ бы видѣть, кшобъ возмогъ  
другаго

3  
другаго сему Высокому Родителю  
Вашему подобнаго, не токмо въ сіихъ,  
но и въ прежнихъ вѣкахъ, не единого въ  
Россійскихъ, но и въ другихъ Монар-  
хахъ, въ славныхъ дѣлахъ предста-  
вить. Я немогу отрицати, да бы не  
было въ прежнихъ и въ нынѣшнихъ  
вѣкахъ множество Монарховъ великой  
премудрости въ политическихъ дѣ-  
лахъ, храбрости, воинскомъ искус-  
ствѣ и отвагѣ, въ милосердіи, и  
прочихъ добродѣтеляхъ ему подо-  
бныхъ, ибо шѣмъ бы показалъ я себя  
явственнѣ ласкашелемъ и похлѣб-  
цомъ. Но въ томъ истинну реку, что  
не обрящется не токмо въ нынѣш-  
нихъ нашей памяти вѣкахъ, но ниже  
въ гисторіяхъ прежнихъ вѣковъ, Его  
Величеству равного, въ которомъ бы  
единомъ толико Монарху надлежа-  
щихъ добродѣтелей собрано было,  
и кото-

и которыи бы не во многіе лѣта  
вѣ своемѣ Государствѣ, шоль многіе  
славныя дѣла, не шокмо началъ, но  
и ошѣ болшей части вѣ дѣйство про-  
извелъ, и народъ свои, которой вѣ  
такіхъ дѣлѣхъ до его Государство-  
ванія, ошѣ части мало, ошѣ части же  
и нічего не былъ искусенъ, не шокмо  
обучилъ, но и прославилъ. И тако  
рещи весма вѣ иное состояніе,  
обыкновеніи и обхожденіи внушрь,  
и почтеніе и знашность внѣ Госу-  
дарства привелъ, такъ чшо хошя  
предѣ нѣсколко десятии лѣты  
о Россійскомѣ народѣ и Государствѣ,  
такъ вѣ другіхъ Европѣйскіхъ Госу-  
дарствахъ разсуждали и писали, какъ  
о Індіискіхъ и Персідскіхъ и другіхъ  
народѣхъ, которые сѣ Европою  
крѣмъ нѣкоторого купечества, ні-  
какого сообщенія не имѣюшѣ, тако  
и обѣ

и обѣ оноу, не шокмо ни вѣ какіхъ  
Европѣйскіхъ дѣлѣхъ до воины и миру  
пріналежащіхъ, нікакой рефлеути и  
разсужденія не имѣли: но онои и  
вѣ число Европѣйскіхъ народовъ мало  
прічѣшали. Тако нынѣ нікакое дѣло,  
ніже во ошдаленныхъ краяхъ Евро-  
пѣйскіхъ не чѣнѣтся, кѣ которомубѣ,  
или о Его Царского Величества  
пріязни и союзѣ не спаралѣсь, или  
осторожности и опаснѣсти вѣ про-  
шѣвности ошѣ оноу себѣ не имѣли.  
И чшо удѣвѣшлѣе всего, чшо всѣ  
шѣ великіе дѣла, помянутое Его Вели-  
чество началъ, и даже до сего времени  
произвелъ, шокмо едѣнымъ своѣмъ  
ошѣ бога дарованнымъ талантомъ,  
охотою, высокімъ разумомъ, и не-  
усыпными шрудами и стараніемъ,  
безѣ всякой науки, или кѣ тому по-  
нужденія, і ошѣ коголѣбо побужденія.

Ибо

Ибо понеже Его Величество лишился своего Государя родителя, достойно-хвалныя памяти Его Величества Царя Алеу́бя Михаило́вича въ малолѣтствѣ, и въ пятое лѣто возраста своего, и воспитанъ и даже до возведенія на престолъ, пребылъ подъ наставленіемъ матери своей Великія Государыни Царіцы Нашалии Кіріловны, по тогдашнему обычаю во внутреннихъ Царскіхъ чертогахъ: и ради юности своей между дамъ, безъ всякого обхожденія не токмо съ чужеземскіми, но і своего народа съ значными людьми. Къ тому жь посмерши брата своего Его Величества Царя Θεодора Алеу́бевіча, возведенъ на Престолъ на десятомъ лѣтѣ. Послѣ которого возведенія многіи подлежахъ опасностямъ отъ внутреннихъ возмущеній, преслѣдованій, і револлюціи,

копо-

которыя продолжались чрезъ многіе годы съ умысломъ многімъ и на дражайшіи животы Его Величества, какъ о томъ всѣмъ извѣстно. И тако не имѣлъ времени ни къ какимъ наукамъ, ни же случая обыкать какіхъ обычаевъ чужестранныхъ. И къ тому не токмо нікакого побужденія не имѣлъ, но паче по тогдашнімъ обычаямъ прівоженъ былъ къ тому, да бы содержалъ себя, яко прежніе Монархи, внѣ всякого Фаміліарнаго обхожденія, не токмо съ чужестранными, но и съ своїми подданными. Но Его Величество все то преодолѣлъ чрезвычайною острою высокою разума своего, и неизреченною ко всѣмъ высокімъ дѣламъ и новостямъ полезнымъ охотою. И хотябъ по человѣческому разсужденію не могъ по вышесписанному имѣшь

имѣшь и ідеи или мысли къ такімъ дѣламъ, но протівно тому оныи сѣ такою Аппликаціею [раченіемъ] на оныя самъ себя понудилъ, что въ крашкое время превозшелъ въ шомъ многіхъ Монарховъ Европейскіхъ, которые отъ юности своєї отъ родителси своїхъ ко всему шому понуждающа, и чрезъ многіхъ учителей и наставниковъ обучающа. И понеже въ сей крашкѣ моеи всепокорнѣйшей къ Вашему Царскому Высочеству Дедикаціи, не есть мое намѣреніе всю шу [поистиннѣ чюдесную] Гісторію живота Пресвѣтлѣйшаго Родителя вашего описати; ибо ни мѣсто сѣ Дедикаціи недопустилъ, ни же не искусство пера моего на шо дерзаетъ отважиться, но вкратцѣ шокмо дерзаю о Егѣ Величествѣ удивительныхъ качествѣхъ напомянути.

И шако

И шако аще обратимся ко искусству Егѣ Величествѣ въ политическіхъ дѣлѣхъ, шо усмотримъ, что не шокмо во оныхъ въ свѣтѣ, такъ многіе явные и великіе дѣла самъ показалъ, что можешъ за лучшаго политика почтенъ быти, но и многіхъ изъ подданныхъ своихъ [которыя въ шомъ почтаи ни малого искусства не имѣли] привелъ въ шакое состояніе, что могутъ равняться сѣ міниспры другіхъ Европейскіхъ народовъ, и въ негоціаціяхъ политичныхъ и чужестранныхъ дѣлѣхъ сѣ доброю славою должностъ свою, за высокімъ Егѣ Величествѣ наставленіемъ опправляющѣ. Аще посмотримъ на воінскіе дѣла на земли, шо Егѣ Величество во многіхъ какъ благополучныхъ, такъ и злополучныхъ случаяхъ, не шокмо самъ сѣя

показалъ

показалъ великімъ вождемъ, и храбрымъ и неустрашаемымъ и разсудительнымъ воиномъ, каковыхъ изъ его равныхъ едва ли кто въ сіи вѣки обрѣсися можетъ; но и подданныхъ своихъ, копорые въ регулярномъ воинствѣ никакого искусства ни знанія не имѣли, въ шакое состояніе и порядокъ привелъ, что нынѣ между лучшихъ войскъ въ Европѣ почитаются. І за храбрымъ и мудрымъ Его Царскаго Величества приводемъ, и подѣ командою своихъ храбрыхъ и искусныхъ Генераловъ и офицеровъ яко его учениковъ, то самымъ дѣломъ во многихъ баталіяхъ и осадахъ, и прочихъ дѣйствіяхъ воинскихъ показали. И гдѣ прежде сего шокмо о имени Россійскаго народа безъ всякаго извѣстія слышали, шамо нынѣ оружіемъ его ваи побѣ-

побѣдоносныя и вѣнцы побѣды одержаны, ко устрашенію непріятелю, а ко оборонѣ пріятелю и союзниковъ Его Величества. И хощябъ и мы о чемъ умолчали, то бы и каменіе [по прісловію] возопіяли, а имянно: преодолѣнныхъ градовъ, якоже Азова, Ношенбурга, Канцовъ, Дерпта, Нарвы, Ріги, Ревеля, Выборка, Абова, Кеуголма, съ прочіими городами въ Ліфляндіи, Эспляндіи, Фінляндіи, и Кареліи, шакожъ въ Прусахъ Элбінга, въ Помераніи Шпешіна, въ Голштейніи же крѣпости Тенінгской, ради побѣжденнаго въ немъ воиска Шведскаго, и обороны Королевскихъ дацкихъ тамошнихъ провинцей, отъ угрожаемого и опасасяемого отъ оного конечнаго разоренія и завосванія. Шакожъ могутъ и поля Полшавскіе, Лесінскіе, Каліш-

Калішскіе , Добрінскіе , и иные  
 многіе славныя побѣды и дѣла  
 Его Величества, прославляши и за-  
 свѣдѣтельствовашъ лежащими на  
 нихъ непріятельскими косьми.  
 На водѣ же кто слыхалъ быши  
 Россійского Государства едіному  
 Караблю , нынѣ же преізрядной  
 Флотѣ равняющейся, или еще и пре-  
 восходящей непріятельской, аще не  
 въ числѣ , шо однакожъ въ препорціи,  
 красотѣ , и удобномъ хожденіи  
 караблеи военныхъ. И хошя за чудо  
 возможно было пріняшь , ежели бы  
 кто могъ видѣть едінаго изъ Россіи-  
 ского народа на морѣ на карабляхъ  
 плавающего , шако нынѣ видѣли  
 не шокмо Его Величество самого  
 командующаго свои Россійской  
 Флотѣ , но и купно Великобрітан-  
 ской , Дацкой , и Галанской Флоты,  
 подѣ

подѣ Его стандартомъ імперіалскимъ  
 на Балтійскомъ морѣ , и ошъ его  
 обученіе воспріявшихъ другіхъ Адмі-  
 раловъ , Командеровъ , Капітановъ ,  
 и прочихъ морскихъ Офіцеровъ ,  
 какъ изъ первыхъ благородныхъ  
 фаміліи, шакъ и изъ другіхъ Россіянъ,  
 и многіе тысящи рядовыхъ мапро-  
 зовъ Россійского народа , шакожъ  
 преізобільное число Галеръ изнапол-  
 ненныхъ искусными Командерами и  
 Воинами. Аще обратімся къ наукамъ  
 другімъ , шо хошя прежде сего кромѣ  
 Россійского языка Книгъ чітанія и  
 пісма нікто изъ Россійского народа не  
 умѣлъ , и болѣ шо въ зазоръ , нежели за  
 искусство почитано , но нынѣ видімъ  
 и самого Его Величество нѣмецкімъ  
 языкомъ глаголющаго , и нѣсколко  
 тысящей подданныхъ Его Россіи-  
 ского народа, мужеска и женска полу  
 искус-

искусныхъ разныхъ Европейскихъ языковъ, якоже Латинского, Греческого, Французского, Нѣмецкого, Італіанского, Англійского, и Галанского, і шакого прі томъ обхожденія, что непосыдно могутъ равняться со всѣми другіми Европейскими народы, какъ въ томъ, такъ и въ другіхъ многіхъ повѣденіяхъ. И вмѣсто того, что кромѣ Церковныхъ книгъ, почти никакіхъ другіхъ въ росіи не печатавано, нынѣ многіе не токмо на чужестранныхъ языкахъ, но и на Славеноросіискомъ, щданіемъ и повелѣніемъ Его Величества напечатаны, и еще печати предаются Історическія, Політичскія, Войскія, Гражданскія, Архитектурныя, Артилерійскія, о Фортификаціи, о карабельномъ строеніи, и другіхъ хитростяхъ; изъ которыхъ

сдва

едва не во всѣхъ сіихъ и другіхъ хитростяхъ Его Величество собственнымъ своимъ раченіемъ основательное знаніе, а въ нѣкоторыхъ и въ вышшемъ градусѣ искусства имѣетъ. И сверхъ того разсмотрѣвъ о художествахъ и рукодѣліяхъ, коліко оныхъ уже его стараніемъ къ пользѣ Государственной введено, о которыхъ многіхъ и имени прежде сего въ росіи мало слыхано, и сліко его иждивеніемъ, и понужденіемъ, изъ росіиского народа во оныхъ обучено, и нынѣ обучается, и еще стараніемъ Его Величества оныхъ пріумножается. Такожъ и о учрежденіи порядочного купечества въ чужестранные край прудъ прілагается, и есть надежда въ бозѣ, что замудрымъ Его Величества прізрѣніемъ и диспозиціею, и то вскорѣ въ добросостоя-

состояніе приведено будетъ. И хотя по прісловію Лапінскому, ПОДЪ ЗВОНОМЪ ОРУЖІЯ, ПРАВА ГРАЖДАНСКІЕ МОЛЧАТЪ, сірѣчь во время войны мало о гражданскихъ распорядкахъ и правілахъ возможно попеченія имѣть, однакожъ Его Величество протівно тому прісловію, не оставилъ и въ сію наспоящую такъ долговременную и тяжкую войну, и въ томъ попеченія своего. Ибо нынѣ вновь учреждаемыя Коллегіи ко управленію внутреннихъ и внѣшнихъ Государственныхъ дѣлъ, по образу и прікладу другихъ політизованныхъ [или правілно расположенныхъ] Государствъ, тому довольно докуменствъ есть, и уповаемъ на Бога, что и то мудрымъ Его Величества управленіемъ, и прілѣжаніемъ вѣрныхъ его

его рабовъ исполняющихъ повелѣніе его, къ пользѣ всего Государства, и ко облегченію вѣрныхъ его подданныхъ, [о которыхъ милосердудя Его Величество сіе и чинитъ изволитъ] учредітся. Ибо Его Царское Величество и самъ Высокою особою своею, не смотря на другіе свои въ воинскихъ и політическихъ, и прошчихъ дѣлахъ многіе труды, своею высокою особою почасту въ томъ шрудітся.

Сверхъ всего сего коліко преславныхъ и крѣпкихъ Фортецъ, или Крѣпостей, Поршовъ [Прістаніщъ] и каналовъ, или прокоповъ для сообщенія рѣкъ, Озеръ, и Морь, ко удобности въ воинскихъ и мірныхъ случаяхъ, при благополучномъ Его Государствованіи здѣлано, и еще

\* \* \* \* \*

дѣлается,

дѣлается, А именно учиненной  
Каналь межъ вышнимъ Волочкомъ  
изъ рѣки Цны въ Тверцу, съ копо-  
рыми Волга коммуникацію имѣетъ.  
И тако слѣдователно сообщеніе  
моря Каспійскаго съ Балтійскимъ.  
Учрежденіежъ Канала межъ рѣкъ  
Волги и Дона для сообщенія Морь  
Черного, Балтійскаго, и Каспій-  
скаго. Такожъ и намѣряемос и на-  
чинающееся уже дѣло Канала межъ  
рѣками Волховымъ и Невою на спѣ-  
верскахъ, копорои по упованію и  
мудрому Его Царскаго Величества  
опредѣленію, не во многіе лѣта за  
помощію Божіею совершится мо-  
жетъ. И къ таковой не описаной ползѣ  
вѣрнымъ его подданнымъ къ безопас-  
ному препровожденію мимо опаснаго  
Ладожскаго Озера всякихъ пріпасовъ  
къ пропитанію, и товаровъ къ купе-  
честву

честву надлежащихъ, быти можетъ,  
что оногo пользы не могутъ до-  
вольно выражены быти. Ибо онымъ  
каналомъ изнутри Государства, не  
шкмо на мѣлкихъ судахъ, но и на  
плогахъ все безопасно даже до Бал-  
тійскаго Моря препровождено быти  
можетъ. И кшо все исповѣсть,  
еліко чудесныхъ и славныхъ дѣлъ,  
Его Величество Государь Родитель  
Вашъ ПЕТРЪ Первыи Царь по  
имяни и дѣламъ, во время еще не  
великое Государствованія своего  
сочинилъ? И како можетъ мое слабое  
и неискусное перо то описать, и по  
достоинству прославить, что бы и  
славному въ краснословахъ Цице-  
рону, и премудрому въ Філософѣхъ  
Арістотелю, и великому въ Полѣти-  
кахъ Корнеліу Тацитю, и славнѣи-  
шимъ Гісторикамъ Квинту Курцію,  
и Тіту

и Тіпу Лівіу, не безъ шрудности  
учінішь возможно было. Того ради  
сіе прекращаю, и шокмо дерзаю  
вопрошашь, не по правоспіль я и безо-  
всякой спраспи и ласканія сѣ начала  
сея Дедікаціи упомянулъ? что не  
шокмо вѣнынѣшнихъ, но и вѣ древ-  
нихъ вѣкахъ шрудно сыскашь такова  
Монарха, вѣ которомъ бы шолікія  
добродѣтели и премудрости и искус-  
ства, и вѣ шолікомъ множествѣ  
обрѣталісь, яко вѣ пресвѣтлѣшемъ  
Государѣ родітелѣ вашемъ. О сча-  
спліва и благополучна еси Россія  
имѣя такого преславного Монарха,  
и должна еси прізывати вышняго,  
да преумножѣтъ днии живоша его  
преізобілно даже и долѣтъ Несто-  
ровыхъ, да бы за его премудрымъ  
Государствованіемъ, всѣ сіи ошъ Его  
Велічества начашыс и учрежденные  
дѣла

дѣла укоренітися, и доброе основа-  
ніе получишь могли. А наіпаче да  
бы вы, О Всемілоствѣиши Пре-  
свѣтлѣиши Государь Царевічь! яко  
надежда предбудущихъ Россіи благо-  
получіи, аки Орлічѣше ошъ Орла  
преспарѣла и высокопаряща обучи-  
тися могли вѣ Солнце смотрѣши,  
шо естѣ славнымъ дѣламъ его, ошъ  
него, и прікладу его обучитися, и  
по томъ подражати, и вѣ спези его  
вступати, да бы сіе начавшееся  
благополучіе, шѣмъ послѣдствова-  
ніемъ родітелю вашему, вѣ роды  
родовъ, до кончіны мѣра, непоко-  
лебѣмо утвердітися, и ошъ времени  
до времени умножатися, и по томъ и  
вѣ самое совершенство пріити могло.  
Всѣ ваши вѣрнѣиши раби, междо  
которыми и азъ, хотя изъ нѣжалішихъ  
вѣ качествѣ, но изъ ревностиѣишихъ  
вѣ вѣр-

въ вѣрности есмь, имѣемъ на Всевышняго Бога надежду, что подася къ тому свое благословеніе. Ибо не спунс онъ ваше Высочество къ насладствію такихъ великихъ и пространныхъ Государствъ опредѣлѣлъ. Многіе къ тому прежніе предковъ вашихъ прѣклады, насъ въ той надеждѣ укрѣпляютъ, что какъ съ начала Государствованія на Престолахъ Всероссийскомъ Государей отъ высочайшей фамилии Вашей, благополучіе Россійское возставили, и потомъ поспешемъ умножали, тако и о Вашемъ Высочествѣ шуюже надежду имѣемъ намъ надлежитъ. Ибо ни единъ Монархъ изъ оной фамилии не былъ на престолѣ, которой бы какого плода къ пользѣ Государственной не принесть. А имянно въ началѣ прадѣдъ Вашего Высочества,

достоино-

достоинохвалныя памяти Его Величества Царь Михаило Ѳеодоровичъ, яко Богомъ и всѣмъ народомъ Россійскимъ въ юныхъ лѣтѣхъ на престолѣ избранныи, уже къ самой погібели и паденію отъ внутреннихъ и внешнихъ военъ и смященіи приведенное Государство, своимъ мудрымъ и благочестивымъ правленіемъ возставилъ, и паки умѣрилъ, и сыну своему, а Вашего Высочества Государю дѣду, Его Величеству Царю Алексею Михайловичу, пушь къ распространенію одного уготовилъ. Которой потомъ возбобновилъ славу Россійскаго Государства, добрымъ учрежденіемъ воинскимъ, ибо многіе было регулярныя полки по чужестранному обычаю учредилъ, и оными купно съ другими нерегулярными воиски своими, опмстилъ тогда

кляшвен-

клятвою своимъ непріятелемъ росси-  
скимъ, Полякомъ и Литвѣ, пріклю-  
ченное во время внушренихъ воз-  
мущеніи разореніе, взаимною въ  
Государство и земли ихъ воіною,  
и возвращилъ наслѣдныя предковъ  
своихъ оныя росси Опшоргнуныя  
провінціи, Смоленскъ и Кіевъ съ  
прочіими городами, и всю україну  
малороссїискую. Воевалъ съ добрымъ  
же успехомъ и противъ Короля  
Шведского, желая и онымъ клятво-  
веннымъ росси непріятелемъ равно-  
мѣрно воздасть. И хотя невозмогъ  
сіе начатое дѣло къ пожеланному  
окончанію прівесить, и плода тру-  
довъ своихъ, по естѣ основанія  
регулярнаго воіска наслѣдникомъ  
своимъ оставить. Ибо оное воіско  
ради убытковъ, или тогдашнихъ  
обычаевъ, и оныя нерадѣнія подчи-  
ненныхъ,

ненныхъ, или по божіему особли-  
вому смощенію хотящему славу  
родителя Вашего шѣмъ болѣе про-  
славить, паки опущено, и въ такое  
худое состояніе пріведено, что малая  
и память оного осталась, однакожъ  
распространеніемъ своего Государ-  
ства доволную пользу оному сочинилъ.  
Понемъ же наступивши на Пре-  
сполъ Его Величества старшии сынъ  
Царь Феодоръ Алеуѣвичъ, хотя и  
весма слабон Комплекіи, и худого  
здравія былъ, однакожъ славы род-  
ителя своего и попеченія о пользѣ  
Государства не упрасилъ, но сію  
сілы его и здравіе и краткость вре-  
мени допустило, во введеніи луч-  
шихъ, и съ чужестранными народы  
сходныхъ обыкновеніемъ, во учрежде-  
ніи нѣкошорыхъ изрядныхъ зданій,  
и въ премѣнѣ древней и не удобной  
одежды

одежды, паче же зѣло жестокого и вредительного обычая въ розрядныхъ случаяхъ, которой какъ законъ почитали, раченіе свое о Государственной пользѣ показалъ. И ежели бы болѣзни ему и прекращеніе жизни по седмилѣтнемъ токмо Государствованіи небыли препаною, тобъ со временемъ и вѣщшую пользу Государству своему сочинилъ, но знапно все то предвуславлено было тако не въ совершенствѣ оспашіся, да шѣмъ дѣла божія прославятся, въпремудрое Государствованіе пресвѣтлѣйшаго родителя Вашего, Его Царскаго Величества. Которой сочинилъ изъ россіи самую мешаморозисъ, или прешвореніе, о которомъ я выше малое нѣчто отъ великихъ его дѣлъ изъяснилъ. И тако глаголю, что все подастъ намъ надежду, что и Ваше

и Ваше Высочество, яко дражайшая вѣтвь отъ сего благаго корени, не токмо содержішь начатое и учрежденное Государемъ Отцемъ Вашимъ, но и утвердишь и умножишь славу свою и народа Россійскаго, что даи Вышніи чадомъ чадъ нашихъ вѣдѣши начатки благія нынѣшнихъ еще самыхъ юныхъ лѣтъ Вашего Царскаго Высочества являющыяся, шакожде насъ вѣрныхъ рабовъ вашихъ въ шомъ обнадѣживаютъ, ибо нікъ чему иному кромѣ военныхъ людей и оружія и стрѣлбы, шакои охоты не имѣсшь, и нічѣмъ другимъ такъ не увеселясися, о другомъ же впредь съ божією помощію при возрастѣ даи вышніи благополучно умножающемся, уповаемъ потомъ опыты вѣдѣшь. Ибо како древо и корень доброй неможетъ инако яко плодъ подобными себѣ

себѣ произвести, тако и Ваше Высочество, яко рожденный отъ столь Великого Отца, и преизобильными и неизчисленными добродѣтелями отъ украшенной Матери, Бя Величества Государони Царіцы Екашеріны Алевѣвны [ о еже цѣломудрїи и неизреченномъ милосердіи ко всѣмъ прїбѣгающимъ къ ней, непочію вся Россія, но и многіе окрестные Государства славою преисполнены ] не можешъ инако яко дражайшая вѣшвь подобенъ въ плодахъ добродѣтели имъ быти, о чемъ всѣхъ вѣрныхъ и умныхъ рабовъ и подданныхъ Вашего Царскаго Высочества, непрестанныя молїтвы къ богу приносятся, да сподобитъ оныхъ сіе совершенно видѣши, въ нихже и азъ послѣдній рабъ Вашего Царскаго Высочества, того отъ сердца желаю, всенїжайше при семъ

при семъ прося, сіи мои малые труды милостиво воспрїять, и меня съ моею малою фамілією въ высокои милости и протекціи своєї содержать, пребывая при семъ въ глубочайши покорности.

Вашего Царскаго Высочества  
Моего Милостивѣйшаго  
Государя ЦАРЕВИЧА,

Всепокорнѣйшїи и подданнѣйшїи рабъ П: Ш:



Опя при начатїи сея воїны  
 межъ Імперїемъ россіискїмъ,  
 и Короною Швецкою со  
 обоїхъ странъ многіе де-  
 кляраціи, Манїфесшы, и універзалы  
 писменные выдаваны суть; одна-  
 кожъ, понеже оныя токмо по каждой  
 страны іншересу и по состоянію  
 времени, и по попребноети всегда  
 Конвюнктуръ, а особліво съ споро-  
 ны Его Царскаго Велїчества, токмо  
 въ крапкїхъ опредѣленїяхъ были  
 сочїнены. И болшая часть оныхъ  
 во опвѣтѣ на многіе съ Шведской  
 страны ругателные, и Его Царскаго  
 Велїчества собственной высокои  
 особѣ, и всего россіискаго народа,  
 чести и славѣ съ поношенїемъ ка-  
 сающыяся манїфесшы, и універзалы,  
 къ возмущенїю Его Царскаго Велї-  
 чества подданныхъ, прошивъ всѣхъ  
 хрїсті.

хрiстiанскiхъ, и полiтiчныхъ народовъ обычаю выдаваемыхъ, учiнены и публикованы сущь. И того ради во оныхъ токмо ко опроверженiю пiсхъ калумнiи и поносовъ, и ко очищенiю обруганной славы Его Царскаго Величества, и его оружiя, и къ содержанiю подданныхъ его въ вiрности писаны. И тако того, что ко объявленiю правыхъ и законныхъ причинъ сей воины надлежало, во оныхъ пространно несодержано. Къ тому же оныя всѣ объявителныя грамоты и писма для народа Россiйскаго, на Россiйскомъ языкѣ, и въ оныхъ земляхъ выдаваны, кромѣ нѣкоторыхъ не многихъ въ Польшѣ и на Польскомъ языкѣ писанныхъ. И тако въ прочихъ краяхъ Европeйскихъ, мало или и весьма о оныхъ неизвѣстно. Противъ того же съ стороны

Шведской,

Шведской, оныя всѣ писма большая часть на нѣмецкомъ языкѣ шпiализованы, [сочинены] и попомъ на иные языки въ Европѣ употребляемыя, нарочно для внушенiя всѣмъ перевожены, и дiвулгованы, [разглашены] да бы пiсма Его Царское Величество, яко начинателя противъ Короны Шведской войны, предъ всѣмъ честнымъ Свѣтомъ, въ шпiи концешъ или мнѣнiе прiвешъ, будто Его Величество, оную воину безъ правыхъ и законныхъ причинъ началъ, и оную безъ прiмѣрительно продолжашъ: внеся во оныя многие неспосныя, и межъ пошешапы хрiстiанскими не обыкновенныя клеветы. Отъ чего, а особливо, понеже всегда натурално есть человекѣмъ обществующъ сожалѣнiе, а на благополучiе имѣющъ завистъ имѣти,

не смотря на причіны, кто пѣмѣ  
бѣдствамѣ, которые первой терпѣмѣ,  
віновенѣ, якоже всѣмѣ извѣстнѣ  
естѣ, многіе, особливо же тѣ, ко-  
торые за опдаленіемѣ отѣ сіхѣ  
обоихѣ Сѣверныхѣ Коронѣ о дре-  
внихѣ и новыхѣ ихѣ гісторіяхѣ осно-  
вательно извѣстія не имѣютѣ.  
по тѣмѣ Шведскімѣ внушеніямѣ вѣ  
помѣ мнѣніи и до нынѣ пребыва-  
ютѣ, что сія война, на его Королев-  
ское Велічество Свѣтское, не токмо  
отѣ Его Царского Велічества одного,  
но и отѣ всѣхѣ Сѣверныхѣ высокыхѣ  
союзниковѣ, безѣ праведныхѣ при-  
чинѣ, для едіного токмо власто-  
любія, начата естѣ, и для его  
конечного опроверженія не пріміри-  
тельно продолжашца. Того ради по-  
бужденѣ нѣкоторои вѣрної патри-  
отѣ [Отечества сынѣ.] изѣ Россійского  
народа,

народа, для оправданія своего  
Всемілостиѣвѣшаго Самодержца, и  
правдулюбивого Царя и Государя,  
вѣ начати сея войны, отѣ такихѣ  
неправедныхѣ клеветѣ, и швецкихѣ  
внушеніи, испросилѣ у высокопомя-  
нутого Его Велічества всемілостиѣ-  
вѣшее соізволеніе, сіе разсуж-  
деніе на свѣтѣ выдать, и тѣмѣ  
оному показать.

[1] Правые, важные и законные  
древніе и новые причіны, которыхѣ  
ради Его Царское Велічество, яко  
Хрістіанскіи Монархѣ, и истиннымѣ  
отцу отечества своего, не токмо  
долженѣ, но и необходимо принуж-  
денѣ былѣ начати сію войну противѣ  
Короны Шведской, яко изѣ древнихѣ  
вѣтѣ и непремѣнно, даже и до сча-  
стливого государствованія его,  
Імперію

Імперію Російскому не пріміритель-  
ноі, враждебноі преслѣдовательницы

[2] И что толь долговременному  
продолженію сея воіны, и пролітію  
многои крови человѣческой, и разо-  
ренію земель, весьма не Его Царское  
Велічество, но нікто иной, кромѣ  
самого его Королевского Велічества  
Швецкого, віна и прічина естъ.

[3] Что съ стороны Царского  
Велічества, во время сея воіны со-  
всякою умѣренностію хрістіян-  
скімъ милосердіемъ, и отъ болшей  
части, по обычаю всѣхъ політиче-  
скихъ хрістіянскихъ народовъ, по-  
ступлено, и ежели какая жесто-  
кость гдѣ и показана, то болѣе  
для отпущенія Швецкой жестоко-  
сти, къ Его Царскаго Велічества  
воіскамъ

воіскамъ, и вѣрнымъ подданнымъ,  
учінено. Прощивъ погожѣ съ Шве-  
цкой страны оная воіна съ начала  
и до сего времени была, не по обычаю  
політичныхъ народовъ, но со всякою  
суровостію, не людкостію, и доса-  
дѣлствы ведена. И уповаемъ что  
мы все сіе съ такімъ основаніемъ  
и истинною докажемъ, что всякъ  
безпріспрастной, не можетъ укро-  
рѣть и доказать, чтобъ вѣ семъ  
объявленіи, что обрѣтено было  
самой истинны, или по прі-  
спрастію и по злобѣ къ Шведскому  
народу, писанное. И шако прісту-  
паемъ при помощи божіей къ сему  
дѣлу и объявляемъ.

# О ДРЕВНИХЪ

И НОВЫХЪ ПРИЧИНАХЪ,  
 КОТОРЫХЪ РАДИ ДОЛЖНО БЫЛО ЕГО  
 ЦАРСКОМУ ВЕЛИЧЕСТВУ, ЯКО ОТЦУ  
 ОТЕЧЕСТВІЯ СВОЕГО, ПРОТИВЪ КОРОНЫ  
 ШВЕДСКОЙ ВОИНУ НАЧАТЬ. И НЕПРА-  
 ВЕДНО ОТЪ РОССІЙСКОЙ КОРОНЫ, НЕ  
 ТОКМО ВО ВРЕМЯ ВѢЧНОГО МИРА: НО  
 И ЗА УЧИНЕННЫМЪ СОЮЗОМЪ ОБОРОНИ-  
 ТЕЛНЫМЪ, ОТТОРГНУТЫЕ СВОИ НАСЛѢД-  
 НЫЕ ПРОВІНЦІИ ОТЪ КОРОНЫ ШВЕДСКОЙ  
 ОТОБРАТЬ. И ТАКО СУТЬ ПЕРВЫЕ ДРЕВНІЕ  
 ПРИЧИНЫ ПОСЛѢДУЮЩІЕ.



То провинціи Карелія и  
 Ингрія, или Карелская и  
 Іжерская земли, со всѣми  
 принадлежащими ко онымъ  
 уѣздами, городами, и мѣстами, изъ  
 древле ко Всероссійскому имперію

прінальжали, що не можуть и сами Шведы опрещи. Ибо всѣ договоры и корреспонденціи ошѣ давніхъ лѣшъ межъ коронами Россійскою и Шведскою, о томъ ясно гласяшъ, изъ которыхъ особливо и нынѣ въ канцеляріи Россійской Оригінальной пракшатъ о 40 лѣшнемъ перемірѣ заключенной 1556 году, при Царѣ Іоаннѣ Васильевичѣ достохвалныя памяти, чрезъ Новгородского намѣстника, Князя Міхаіла Глінского съ товарищи, по тогдашнему обычаю, съ Густавомъ I, Королемъ Шведскімъ учиненной, обрѣтаешся. [Ибо изъ древле Россійскіе Государи неудошювали Королеи Шведскіхъ той чести, чтобѣ имъ имѣшъ самімъ съ нѣми корреспонденцію, но всѣ пракшаты и пересылки, прі-  
нужденны были Короли Шведскія

чинішъ

чинішъ съ намѣстники Новгородскіми; и того даже до 1587, имъ небыло позволено] Такожъ и другіе многіе пракшаты съ Королями, Эркомъ, Іоанномъ и Кароломъ 9, о томъ свидѣпельствуюшъ, но и большая часть ошѣ провинціи Лѣфляндіи, и Эспляндіи пріналежала подѣ обласшь, и прошекцію Короны Россійской, якоже ясное тому свидѣлство шо, что городъ Юрьевъ Лівонской по нѣмецки дерпшъ названной, во онои провинціи ошѣ Россійского Велікого Князя Ярославля Георгія, въ лѣто ошѣ рождества Хрїстова 1026. по Россійскімъ вѣрнымъ лѣтописцамъ созданъ, и во имя его Юрьевъ нареченъ, шакожъ и ревелъ въ Россійскіхъ лѣтописцахъ Колыванъ называется, которое можетъ разполковатіся на нѣмецкомъ

Л 2

языкѣ,

языкъ, яко бы Яганесбургъ, по  
имяни древняго Великого Князя  
Іоанна. И во оныхъ городахъ обрѣ-  
тающыяся Епископы и Магистры,  
россійскіхъ Монарховъ за своїхъ  
Государей почішали, и яко шрібу-  
шаріи [даніи] имъ дань погодную  
давали, о чемъ многіе подлинныя ихъ  
пересылки и акты [записки] въ канце-  
ляріяхъ російскіхъ на Москвѣ,  
въ Новѣ городѣ, и въ Псковѣ и нынѣ  
обрѣтаются. Чему и по явной знакѣ  
есть, понеже въ сіхъ обоихъ городахъ,  
а имянно Дерпшѣ, и Ревелѣ, Церкви  
россійскіе Греческаго исповѣданія  
непремѣнно содержаны были, кото-  
рыя и по нынѣ еще сущь, и въ Ревелѣ  
оная и до нынѣ весьма невредна.  
И хотя временемъ оныя провинціи  
от російскаго владѣнія при против-  
ныхъ конъюнктурахъ и отступали,  
однакожъ

однакожъ паки, иногда договорами,  
иногда же и оружіемъ къ оному при-  
совокуплены бывали; какъ и во время  
владѣнія Великаго Князя російскаго  
Алеуандра, [ради его великой на  
Невѣ рѣкѣ противъ Короля Швед-  
скаго Магнуса, одержанной вѣкторіи  
Невскимъ нареченнаго] отступившая  
было провинція Лифляндія отъ него,  
паки оружіемъ подъ владѣніе его  
приведена, и дань на нѣхъ погодная  
наложена. И особливо, оныя провин-  
ціи были подъ владѣніемъ Короны  
россійской лѣша 1577, въ Царство  
Царя Іоанна Васильевича Первого  
собрателя нареченного. А потомъ  
и за Сыномъ Его Царемъ Василіемъ  
Іоанновичемъ, и за внукомъ Іоанномъ  
Васильевичемъ Впорымъ, которой  
за отступление оныхъ провинцій,  
многіе воины отправлялъ.

Чему явное свидѣтельство есть такое, что 1553 году учиненъ по указу высокопомянушого Его Царского Величества договоръ у Псковскихъ его намѣстниковъ, Івана Коверіна съ товарищы, съ присланными отъ бискупа Дерпшского, и шляхты Люлянской и Магіспрату одного города Депутатовъ, Волдемара Мерврангеля съ товарищы, прататъ, въ Новгородѣ. По которому оные обязались за безчестіе и обиды подданныхъ Его Царского Величества Новгородскихъ и Псковскихъ торговыхъ людей, учинить сатисфакцію; и за не плаченую и нѣсколко лѣтъ Его Царскому Величеству, по подданской должности, подать или контрибуцію надлежащую по присягѣ своей собрать всю сполна, и прислать въ 3 годѣ послѣ

послѣ того договору, а впредь на всякой годѣ оныхъ подаши, давань со всякой головы по гулдену нѣмецкой монеты, кромѣ однихъ церковныхъ людей, которые отъ того свободны быть имѣли: которой договоръ и до нынѣ оригинальной обрѣщается въ его Царского Величества канцелярїи въ Москвѣ. И хотя 1554 году, Король Шведской Густавъ 1. за нѣкоторые ссоры, а особливо: не хотя имѣть пересылки о всякихъ дѣлѣхъ съ Новгородскими намѣстниками по прежнему обычаю, но съ самимъ Его Царскимъ Величествомъ, началъ противъ Его Величества войну. И присылалъ войска подъ Орѣшекъ, но нічего оному неучинилъ. И противъ того Его Царского Величества войска ходили въ земли Шведского Короля владѣнія,

В разсужденіе  
владѣнія, и многое разореніе по-  
чинили, такъ, что онъ Король  
Густавъ принужденъ къ Его Цар-  
скому Величеству прислать пословъ,  
Шпейна и Риксона съ товарищи, и  
просить о мирѣ. На что Его Царское  
Величество и позволилъ: съ такою  
кондиціею, чтобъ быть перемирію  
на сорокъ лѣтъ, и пересылку Швед-  
скимъ Королемъ имѣть по прежнему  
съ намѣстниками Новгородскими.  
Которое перемиріе отъ оныхъ на-  
мѣстниковъ и подписано, и со онымъ  
посланы отъ Короля Шведскаго  
къ Его Царскому Величеству послы,  
при которыхъ Его Величество то  
перемиріе подтвердилъ, и по древнему  
обычаю присягою укрѣпилъ. И какъ  
оной Король Густавъ умре: то,  
лѣта 1560, присылалъ сынъ его  
Король Эрхъ, со объявленіемъ  
о томъ

о древнихъ причінахъ. 9

о томъ пословъ своихъ, Нілса  
Крума съ товарищи, которые паки  
прошеніе свое о пересылкѣ съ Цар-  
скимъ Величествомъ самімя повшо-  
ряли, Но не получа на то соизволе-  
нія то перемиріе съ Новгородскими  
намѣстниками постановя возврати-  
лись. Но 1564, онъ же Король Эрхъ  
прислалъ къ Его Царскому Величе-  
ству пословъ своихъ, Ісака Ніколсона,  
да изъ руны Горна, которые по пол-  
номочнымъ своимъ грамотамъ, и по  
многимъ домогашествамъ, учинили  
межъ Его Царскимъ Величествомъ,  
и помянутымъ Королемъ, договоръ:  
въ которомъ между иными кондиціями,  
позволилъ Его Царское Величество  
на то, противъ другихъ полученныхъ  
пользъ, что имѣть ему самому  
корреспонденцію съ нимъ Королемъ  
Шведскимъ. И въ томъ договорѣ  
имянно

имянно изображено, что Его Величество указалъ своему намѣстнику Лѣляндскіе земли, Міхаилу Морозову уступилъ Королю Шведскому изъ своихъ наслѣдныхъ земель, городъ Ревель съ нѣкоторымъ дистриктомъ. Да изъ Лѣляндіи Перновъ съ нѣкоторымижъ местечками, и что позволяешся подданнымъ Шведскимъ въ наслѣдномъ Его Царского Величества городѣ Нарвѣ, имѣть свободное купечество. Припомже обязался помянутой Шведской Король, чтобъ ему въ прочіе города Лѣляндскіе и Эстляндскіе, а имянно рѣгу съ принадлежностями, яко наслѣдные, и подъ его протекітею обрѣцающыяся, опниудъ не вступатся. И понеже шотъ трактатъ зѣло куріозного или любопытного содержанія, того ради копія оного подъ буквою: А: присово-

присово-

присовокуплена при семъ. А желающыя того, могутъ и оригиналной оной въ канцеляріи Его Царского Величества видѣть. И шако сіе выше-объявленное можеть довольно утвердѣть Его Царского Величества правыя прштензіи: не токмо на Ингрію и Карелію, но и на Лѣляндію и Эстляндію. Но дабы всякъ яснѣе о послѣдующихъ революціяхъ [опмѣнахъ] древнихъ извѣстіе имѣлъ, и шако надлежитъ до изъясненія того сіе, что попомъ помянутого Короля Эрѣха брата, Іоаннъ и Каролусъ, учія на его возмуценіе, съ престола его низвергли, и учинился Іоаннъ самъ Королемъ, и Его Царского Величества присланныхъ къ Королю Эрѣку пословъ, за арестовалъ и обезчестилъ. И за то Царь Іоаннъ Васильевичъ Вшорыи, началъ на него 1572

6

году

году воину. Во время которой, по многимъ со обоихъ странъ пересылкамъ соглашенось, чтобъ съѣхатся посламъ на границѣ на Сестрѣ рѣкѣ, близъ Выборка. Которые того года на той рѣкѣ съѣхався шактовали о мирѣ. Но понеже съ Его Царского Величества стороны претендовано, чтобъ Шведской Король въ Лифляндію и Эспляндію, яко его наслѣдныя земли, не вступался, и взяшыя въ нихъ нѣкоторые города возвратилъ назадъ. А съ стороны Шведской говорили, что они тѣ города, не у Его Царского Величества, но у маистра Лифляндского взяли, и того ради ихъ уступать не хотятъ. А съ стороны Царского Величества послы доказывали, древніе и правые Государя своего претензіи на тѣ провинціи, и что маистръ

Лиф-

Лифляндской ихъ Царскимъ Величествамъ, яко подданной всегда давалъ дань. И тако за тѣмъ не согласясь о мирѣ, учинили перемирие на два года: въ которомъ изображено, что со обоихъ сторонъ другъ на друга не воевать, и съ стороны Царского Величества имянно отъ Нова города, Карелы, Орѣшка, и прочихъ порубежныхъ Іжерскія провинціи мѣстъ, въ финскую землю никакихъ набѣговъ не чинить. А съ Свѣтской стороны во оныя мѣста, такожь не чинить никакихъ нападеней. Но потомъ началась оная война паки между обоими Коронами, въ которой Король Шведской имѣлъ счастье, по обычаю премѣнномъ въ воинскихъ случаяхъ, взявъ у Его Царского Величества 1577. и 1578. Нарву, съ нѣкоторыми малыми мѣстами во Эспляндіи.

б 2

да

да изъ Новгородской провинціи Ямы, и КопорьѢ, да въ Кареліи КеугольѢ: [или Карелу.] И потомъ лѣта 1583, Царь Іоаннъ Васильевичъ умре, а на его мѣсто воцарился сынъ его Царь Феодоръ Іоанновичъ, къ которому отъ Шведского Короля Іоанна, присланы нѣсколкократно нарочно посланные съ грамотами, требуя, чѣшобъ учинить между обоими Коронами постоянный миръ. По которымъ присылкамъ, хотя и сѣбѣжались по указу со обоихъ странъ послы на рѣкѣ Плюсѣ, близъ Нарвы, но за спорами о тѣхже провинціяхъ Лифляндіи Эстляндіи, и Ревель, о мирѣ несогласились, но учинили только перемирие на 4 года. И понеже Царь Феодоръ Іоанновичъ, Государь былъ весьма къ войнѣ несклонный, и комплеути сѣло слабѣи,

и для

и для того онъ бремя правительства своего, все положилъ на шуріна своего Боріса Годунова, мужа великого коварства, и дальнихъ замысловъ, и безмѣрной амбіціи. [честолюбіе.] Которой видя слабость Государя своего, восхотѣлъ самъ похитить Россійскаго Царства Престолъ, и для того за потребно разсудилъ, сперва изъ видѣ ошовсюду миръ каковѣ бы оной бывъ німогъ, получить. И шако легко Его Величество склонилъ, подбразными Претепушы къ сочиненію одного мира съ Короною Шведскою. И для того отправлены, по предшешствующимъ пересылкамъ, со обоихъ странъ великіе и полномочные послы. А имянно: съ стороны Царского Величества, Околничей Іванъ Туренинъ, съ стороны же Шведского Короля Стенбансрѣ

63

сѣшова-

съ товарищи. Которые, 1594. сбѣхався на рѣку Нарову, учинили Тракшатѣ вѣчного миру. По которому уступилъ Король Шведской вѣ сторону Царского Величества, токмо Карелію съ прилежащими ко оной мѣстами, какъ изстари оная къ Нову Граду прилежала, [како вѣшомѣ Тракшатѣ сіе слова имянно выражены] а съ стороны Царского Величества уступлены вѣ Свѣискую сторону Нарва и Ревель, съ прилежащими ко оному городами и мѣстами. И при томѣ уступлены вѣ и всѣ прешензіи на оныя. Которой вѣчной мирѣ со обоихъ сторонѣ отъ Государей подтверженъ ратификаціями [Подтверженнымъ грамотами.] И хотя тѣмѣ прешензія на Лифляндію и Эстляндію по слабости тогдашняго правительствя, яко бы Коронѣ

Швед-

Шведской съ стороны Россійской и уступлена, но провинціи Ингрія и Карелія, со всѣми городами и мѣстами осталась по тому вѣчному миру вѣспокойномѣ владѣніи Имперіа Россійского. И пресывало то такъ не нарушимо, даже до 1608 году, хошя Россійское Государство вѣ тѣ времена подлежало великимъ и несказаннымъ несчастіямъ, о которыхъ хошя и вѣ Гісторіяхъ довольно извѣстно, однако вѣ и мы вѣдѣ хошя вкратцѣ помянуть по-прѣбно бытъ разсудили. А имянно: Вѣ Царство высочайше помянутого Царя Осодора Іоанновича, хошя собою благочестивого и Милосердаго Монарха, однако вѣ отъ властолюбія его первого Міністра, [Боярина] и самымъ дѣисствомъ правительствя Государства, Боріса Годунова.

64

было

было великое гонение, а иногда и излѣваніе крове, лучшихъ и значныхъ Министровъ, и вѣрныхъ Патриотовъ [сыновъ отечества] отечества, которыхъ онъ въ своихъ намѣреніяхъ помѣшательныхъ себѣ были разсуждалъ. Между которыми и высокая фамилія Романовыхъ [отъ которой нынѣ счастливо Государствующи Всемилостивѣиши нашъ Царь и Государь произшелъ] яко съ древнею Царскою фамилією, близняго сродства кровію сообязанная, много претерпѣла, и оныя значнѣишіе особы во отдаленныя мѣста въ ссылки розосланы, и всякими гоненіи даже до смерти утѣснены. И когда такимъ образомъ изогнавъ многихъ, оной Годуновъ себя безопасна уже быти усмотрѣлъ, тогда злобою власнолюбія побужденъ, и Царскія крове на излѣтіе посту-

поступилъ. А именно подкупя злодѣевъ; Единороднаго брата Царя и Государя своего, Царевича Димитрія юна суца, убіи повелѣлъ. И когда тако отвсюду себѣ путь къ престолу угошовалъ, то по томъ не въ долгомъ времени, и вышепомянутыи Царь Осодоръ Іанновичъ нечаянно умре. И тако не безъ позорѣнія, что и его смерть шогожъ Годунова злыми проіски и предательствомъ и ядомъ пріключена. По которой онъ чрезъ своихъ креатуръ и единомыслениковъ, по искорененіи тако древней фамиліи Россійскихъ Царей и Великихъ Князей, на то Царство лѣта 1598 обранъ. И якоже всегда обычаи неправедной, и съ кровопролітємъ похищенной престолъ, такимижъ неправдами и кровопролітємъ содержатъ. И тако не ради

о государственномъ интересѣ, но со усупкою и ущербомъ оногo, отъ сосѣдственныхъ съ собою облаещи, миръ содержатъ тщался, забавенъ будучи внушенными кровопроліщиями, для утвержденія своєї власти. Отъ коихъ поль весь народъ Россійской, особливо же знатные огорчены, что съ желаніемъ ожидали на сего злого и неправого похитителя Короны Россійской какого нѣбудь опхитителя, что вскорѣ праведнымъ судомъ Божиимъ и воспелѣдствовало. А именно: нѣкопорои бывши чернецъ Григоріи названный, изъ фамиліи шляхетской Опрепьевыхъ, ушедши изъ монастыря имянуемого Чудова, изъ Москвы въ Польшу, коварнымъ своимъ умысломъ назвался именемъ убитнаго Царевича Димітрія Іоанновича, объяв-

объявляя, будто оной отъ него на него отъ годунова учрежденнаго убійства бѣгомъ спасся: чему господинъ его, у котораго онъ служилъ, воевода Сендомірскаго Мнѣшекъ, или въ правду повѣря, или по желанію къ повышенію своєї фамиліи, призналъ его за истиннаго Россійскаго Димітрія Царевича, и обѣщаль ему всякое вспоможеніе къ полученію будто праваго опхетскаго престола, подъ такою кондѣцію, ежели онъ получа оной престоль, дочь его въ жену себѣ возметъ, что оной ему и обѣщаль, и писменно съ нимъ въ томъ утвердился. И тако оной воевода о томъ тогда Польскому и Шведскому правительствующему Королю Жигмонту донесъ. Которой яко пріродной Шведъ, по натуральной своєї злобѣ къ Россійскому Государ-

Государству, сеи случаи къ возмуще-  
нію и разоренію оного, съ радостію  
воспріялъ, и давъ ему воіска, от-  
правилъ въ Россію съ предводителми  
своими, Которые сколь скоро въ  
Россію вступили, и выдали именемъ  
шого Аведімпрія універзали, объ-  
являя будто онъ ушелъ отъ убив-  
ства чрезъ Годунова на него учрежде-  
нного нѣкимъ чюднымъ образомъ,  
и спасъ животъ свои въ Польшѣ, и  
нынѣ прішелъ для отобранія, будто  
праведного своего престола наслѣд-  
ного. То шомъ часъ въ началѣ  
просиои народъ, повѣря шому, и  
съ желанія имѣть у себя наслѣдного  
Государя на Престолѣ, къ нему  
прісталъ, а потомъ многіе и изъ  
знатныхъ, для освобожденія себя отъ  
гоненія Царя Годунова къ нему жъ  
присовокупилсь. И пакъ въ краішес  
время,

время, оной Годуновъ отъ всехъ  
оставленъ, съ деспераціи, или яко  
мнятъ инымъ образомъ, вскорѣ  
животъ свои скончалъ. И хотя было  
отъ нѣкоторыхъ оставшихся при  
его партіи, сынъ его Феодоръ на  
Престолѣ Россіиской избранъ,  
однакожъ по пріблженіи ложного  
Дімпрія къ Москвѣ, оной по его  
повелѣнію убитъ, со всеми остав-  
шимися дому его Годунова. Инако  
шомъ бездѣлнои чернецъ, оставя отъ  
монашества, изъ подлого дворян-  
ства сущи, подъ именемъ убитого  
Царевича Дімпрія, Престолъ шоль  
великого Россіиского Імперія похі-  
тилъ, и въ благодареніе за вспомо-  
женіе Жігімонту Королю, многіе  
уступки отъ Россіиского Государ-  
ства учинилъ, и Полякомъ на Москвѣ  
много вольности позволилъ, и дочь  
помяну-

помянутого восводи Сендомірскаго, въ жену себѣ взялъ, и склонна себя къ римской вѣрѣ явилъ. Но потомъ вскорѣ себя у народа русскаго въ ненависть и подозрѣніе привелъ, а разумнымъ и явно себя показалъ похитителемъ Престола, а не прямымъ наслѣдникомъ, какъ то и безъ того всѣ знатные вельможи, и большая часть шляхты русскаго знали, что онъ лживо себя тѣмъ именемъ убійца блаженнаго Царевича Димітрія именовавъ, но по тогдашнему состоянію временъ, и ненависти надъ собою шаящую власть Царя Бориса Годунова, оныя себя въ томъ приговаряли, надѣясь изъ сего хотя и злои премѣны, по обычаю натуры челоѳческой, лучшаго. Но видя по томъ вѣщающее зло, начали мыслить о избавленіи отъ сего

похити-

похитителя. И по многимъ тайнымъ между знатныхъ вельможъ совѣщаніямъ, сего Лжедимітрія, напавъ на него незапно убили, и многихъ Поляковъ, которые его обороняли хотѣли, побили, достальныхъ же разогнали, и обрали себѣ единогласно на Царство русскаго Царемъ и Самодержцемъ боярина Князя Васіля Іоанновича Шуйскаго. И хотя сей Монархъ и по разуму своему и по древней фамиліи достоинъ былъ того высокаго достоинства, но ради умножившагося возмущенія въ народѣ русскаго, и по прелестямъ и факціямъ многихъ ненавистныхъ и завидящихъ ему сію высокую степень вельможъ, не хотящихъ подъ его властію яко равнаго имъ быть, тѣ междуособныя брани не шокмо прекратились, но еще горше возобновились. Ибо

остав-

оставшыяся поляки, сыскавъ нѣко-  
сго другаго обманщика, и объявляя  
о немъ будто оной мнѣмой Лже-  
дмитріи не убѣшь, но бѣгомъ  
спасся, и для того и жену того убѣ-  
шого ему яко бы попрежнему супру-  
жеству прѣсовокупили, и умножа  
воиска свои, народъ Россійской  
развращали, такъ что Царь Васілеи  
Івановичъ не имѣя времени себя на  
престолѣ Россійскомъ утвердить,  
принужденъ противъ внутреннихъ и  
внѣшнихъ непріятелей раточати.  
И видя себя своими силами Росси-  
ского воиска [которыя къ тому же  
яко обычаи въ домашнихъ войнахъ  
ему и ненадежны были] не въ состоя-  
ніи не токмо непріятелей побѣдить:  
но и отъ оныхъ оборонитися, отъ  
чего онъ и резиденцію свою Москву  
оставилъ, принужденъ былъ по неволѣ

иного

иного способу необрѣвшіи, искашь ино-  
спранной помощи отъ сосѣдей своихъ.  
И нехотя оной требовать отъ не-  
вѣрныхъ бусурманъ Ташаръ, чая  
лучшея себѣ вѣрности отъ христіанъ,  
повелѣлъ племяннику своему намѣст-  
нику Новгородскому, Князю Міхаилу  
Васильевичу Шуцкому, послать отъ  
себя къ Королю Шведскому Каролу  
9 му, просить о помощныхъ воискахъ,  
и заключить съ нимъ противъ Короля  
Полского Жигмонша оборонительной  
союзъ, не зная что онъ шѣмъ своимъ  
посупкомъ и прѣбываніемъ сего  
мнѣмой помощи, не токмо погубель  
вещую себѣ самому исходатайство-  
валъ, но и все Россійское Государ-  
ство въ невозвратной убытокъ, и  
конечное разореніе прѣвелъ. И понеже  
сія матерія важнѣйшая есть во  
всемъ пракшатѣ семъ, того ради

В

мы

мы оную пространнѣе изъ росси-  
скихъ актовъ въ канцеляріи ори-  
гинально обрѣщающихся здѣсь опишемъ  
Лѣта 1609. Пovyшеписанному по-  
велѣнію Царя Василья Іоанновича, по-  
сланъ отъ Новгородскаго намѣст-  
ника Князя Міхаіла Шуискаго,  
Сполникъ и воевода Семенъ Васильевъ  
сынъ Головинъ, да дьякъ Сыдавно  
Зеновьевъ, къ Шведскому Королю  
Каролусу девятому, съ полно-  
мочью, и свѣрющею отъ него Князя  
Міхаіла Шуискаго, просить и домо-  
гаться противъ Полскаго Короля  
и внутреннихъ возмущителей, и  
бунтовщиковъ помощныхъ войскъ,  
и велѣно о томъ учинить съ нимъ  
и на предбудущія времена оборо-  
нительной союзъ. Которые събѣхавъ  
въ выборкѣ съ Королевскими полно-  
мочными съ Государственными  
совѣт-  
никами и генералами Юрьемъ  
Босемъ съ товарищи, и по негоцѣаціи  
договорились, чѣмъ послать Королю  
Шведскому на помощь Его Царскому  
Велѣчеству подъ командою своихъ  
Генераловъ, Акселя Курка, маршала  
Крістеръ Сума, Андрея Горна, да  
Яна Горна, двѣ тысячи человекъ,  
доброй вооруженной кавалеріи, да  
пѣхоты доброй вооруженной же три  
тысячи человекъ, по нѣкоторому  
уже на предъ учиненному о томъ  
акорду, яко самыя слова того  
договору гласятъ, за уговоренные  
помощные денги, да сверхъ того безъ  
помощныхъ денегъ, полкое число  
Шведскаго войска, сколько для показа-  
нія Его Царскому Велѣчеству дружбы  
онъ Король Шведской послать  
соизволить. А противъ того обѣ-  
щали они имянемъ своего Государя,  
что

что онъ и его наслѣдники за шведскому воіска противъ Короля  
 показанную Его Королевского Величествнаго, по ему полкоужь число  
 чества любовь, учиненной въ 1594 мѣ за такіежъ помощные денги, и на  
 году миръ содержатъ ненарушимыхъ же кондціяхъ, и тѣхъ  
 на вѣки будеть, и ошъ той прешензій люди Его Царское Величество по-  
 копорую имѣють Государи Царские имѣеть, на каковыхъ нынѣ  
 Россійскіе на Провінціи Лівондіи, Эстляндіи, Курляндіи, и Ингерманландіи  
 и Эспляндію уступитъ, и бысть колкое число онъ Его Царскому  
 съ нимъ въ союзѣ противъ тогдашнему Великому Царскому  
 владѣющаго Короля Польского, Великому Царскому Великому  
 Жігімонша и его дѣтей, и наслѣдниковъ, и его Королевства соізволяе-  
 и одному безъ другога соізволенія не имѣеть. И при томъ  
 мрѣтся. И буде спанеть Его Царское Величество спановитъ миръ  
 съ Королемъ Польскимъ, то включитъ въ оной и его Королевское Величе-  
 ство Свѣтского; а на супротивъ тогдашнему Свѣтскому Королю  
 взаимно учинитъ союзъ съ Его Царскимъ Величествомъ  
 И ежели пошребны будуть Королю Шведамъ

прошвны, шбъ добывають, и вручють  
Его Царскому Величеству, и его  
воеводамъ, а которые вв его по  
слушанія сущь, или придуть съ по  
винною, шбмъ не чинить никакого  
поврежденія. И будучи вв Россій-  
скомъ Государствѣ, и идучи назадъ  
никакихъ городовъ и мѣстъ области  
его Царского Величества не заѣзжать  
и оными не завладѣть, и никакой  
измѣны Его Царскому Величеству  
не учинить. И вв томъ они предъ  
преждепомянутыми послами его  
учинили присягу предъ Святымъ  
Евангеліемъ, а за ту службу обѣ-  
щанны имъ давають съ граніцы Цар-  
ского Величества, во все время  
службы ихъ, субсидіи или помощныя  
денги по самое ихъ назадъ возвра-  
щеніе до граніцы, по росписи какову  
поспаноувавъ о томъ съ Княземъ  
Міхаи-

Міхаиломъ Шуискімъ, присланной  
ошъ Шведского Генерала Графа  
Мансфелпа: такожъ давають онымъ  
подводы безденежно, и запасы для  
пропитанія за денги. И сей договоръ  
со обоіхъ странъ подписанъ и печат-  
ми укрѣпленъ, и присягами подтвер-  
женъ, дѣла 1609, Февраля вв 28  
день, съ которого, понеже оной  
основаніе естъ всему сему дѣлу:  
того ради для лучшего увѣдомле-  
нія предлагается при семъ подѣбуквою  
В: копія. И пошому договору тѣ  
воіски помощныя пріходили вв сово-  
купленіе съ Россійскими воісками,  
и дѣйствовали прошивъ Поляковъ  
и измѣнниковъ Россійского Государ-  
ства съ ними вв сообщеніи тогда  
бывшихъ. И по мѣкоторыхъ воі-  
скихъ акціяхъ со оными, дошли до  
резиденціи Москвы, гдѣ ошъ Царя  
Васіля

Васіля Івановіча онимъ не токмо по обѣщанію субсидіи всѣ сполна заплачены, но и сверхъ того многіе подарки для за охочиванія оныхъ къ вѣрнымъ услугамъ Его Царское Величество імъ пожаловалъ. и понеже тогда Король Жигмондъ нарушивъ уже явно мирные договоры, осадилъ городъ Смоленскъ, того ради послалъ Его Величество брата своего Князя Димитрія Шуїского съ русскіими, такожь и съ шѣми Шведскіими помощными воїсками на сукурсы къ Смоленску, давъ напередъ на дачю шѣмъ помощнымъ воїскамъ субсидіи, [помощные денги] командующему ихъ генералу графу Делагардію, которой шѣхъ денегъ на воїска знатно для лакомства своего, или нарочно по оакціямъ не раздавалъ, и шѣмъ въ офицѣбрахъ и рядовыхъ салдатахъ учинилъ

учинилъ не доволства, разглася будпо оные ему не даны. И тако шѣ воїски когда стали сходітся съ непріятелми не охотно бітятся стали, но многіе начали къ непріятелемъ уходіть. И какъ по томъ сошлись оные воїска съ гешманомъ Короля Польского Спаніславомъ Желковскімъ, которои прошивъ ихъ ошъ того Короля посланъ съ воїски, и начали вступать съ ними въ бои, и тогда тотъ генералъ Шведской Яковъ Делагарде, пренебрегши всѣ договоры и прісягу въ вѣрности Его Царскому Величеству учиненную, по учиненной прерсылкѣ съ шѣмъ гешманомъ Лішовскімъ, измѣнилъ, и со всѣми помощными воїсками предательски перешелъ къ нимъ, и началъ непріятельски дѣйствовать обще съ своїски Короля Полского,

противъ войскъ Россійскихъ, подъ командою князя Дмітрія Шуїскаго бывшихъ. И при томъ случивъ казну Его Царского Величества на плашежѣ шѣмъ и прощѣмъ войскамъ везенную, и часть значную багажи, шѣ Шведскіе войска разграбили и съ собою увезли, отъ чего князь Дмітрій Шуїскій принужденъ съ своими войсками ретировался къ Москвѣ, а шѣ Шведской генераль пошелъ къ Нову городу, и дорогою въ маршѣ поступалъ съ Царского Величества городами и селами по неприятелиски, грабилъ, жегъ и побивалъ люди, и на мѣренѣ былъ прішедъ къ Нову городу незапно оной взять. Но понеже Царь Василей Ивановичъ отой его извѣдѣнъ благовременно отъ брата своего чрезъ курьеровъ извѣстїе получилъ, и для престоюги того

въ Новѣ

въ Новѣ городѣ послалъ указы свои, чѣшобъ отъ него остерегалъ, такожъ и на сукурѣ шуда послалъ съ Москвы не малое число войскъ; того ради оной предапель того своего на мѣренія тогда исполнить немогъ, но принужденъ мимо того города, и протчихъ Его Царского Величества мѣстѣ противъ въ земли Государя своего, не учиня ничего кромѣ того, что часть его люди незапно напавъ на одинъ не большой городъ провинціи Новгородской Ладогу имянуемой, оной взяли. Часть же войска того Шведского оставилъ онъ Яковъ Делагарде и генераль Івернъ Горнъ, у полского гешмана Желковскаго, которой совокупясь со оными прішелъ подъ Москву, по вѣдомостямъ, что большая часть войскъ Россійскихъ послана для охраненія и обороны

роны Новгородской провинціи ошъ нападенія Шведского. И соединясь тамо съ другімъ названіемъ Лжедімітріемъ, которои яко выше объявлено, по Факціямъ Полскимъ, по убіеніи перваго для возмущенія Государства Россійскаго, подвизанемъ оного подспавленъ, оную резиденцію осадилъ, и межъ тѣмъ чрезъ прелестныя пісма народъ Россійской возмущали прощивъ Царя Васіля Івановіча. И въ такомъ замѣшаніи представляли Поляки ошъ Короля своего Россійскому народу, чшобъ для усміренія воіны и возмущенія внутреннихъ, взяли на Царство всероссійское Короля Польского Жігімонша сына, королевіча Владіслава, отлуча Царя Васіля Івановіча отъ царства, общая чшо оной королевічъ пріметъ нашу благо-  
честівую

честівую вѣру Греческого исповѣданія, и содержатъ будещъ во всемъ Россійской народъ при прежнихъ правахъ, и обыкноспяхъ ихъ, со иными многими общаніи. И во ушверженіе того, пріслалъ Король Жігімуншъ къ бояромъ или Сенаторамъ Россійскимъ свою грамоту съ кондиціями вѣло полезными, на которыхъ онъ сына своего на Россійское Государство имъ представлялъ. О чемъ увѣдавъ народъ Россійской, и немогши терпѣть болѣе разореніи, грабежи, и гладу отъ воіны і внутреннихъ возмущеніи имъ нанесенныхъ, къ шому склонілся. И начали всѣ просить Царя Васіля Івановіча, дабы для покою Россійского Государства и упрежденія отъ конечной погібели, Царской Престоль оставилъ, и уступилъ  
помя-

помянутому Королевичу Владиславу. Которой видя невозможность оной содержащей и себя отъ толкѣхъ неприятели и предатели оборонитъ, оной Престоль и оставилъ. И по томъ учинили бояря Россійскія съ Гетманомъ полскимъ Желковскимъ договоръ, о принятии Короны Россійской Королевичу Владиславу, прошивъ присланной о томъ Королевской Грамоты, и укрѣпили оной договоръ со обоихъ сторонъ присягою, и обѣщали по сему договору войска всѣ полскіе изъ Россійского Государства вывести, и что Король Смоленскую осаду оставя возвратится въ Польшу. И посланы для утверженія того договору отъ боярѣ и всего народу, бывшіи тогда Митрополитъ Ростовскій Філаретъ Никитичъ Романовъ, отецъ по томъ избран-

ного

ного Царя Михаила Осодоровича, да Князь Васілей Голіцынъ съ товарищи, и присланы по томъ отъ Короля Полскаго къ Москвѣ изъ Россійскогожъ народу нѣкоторые знатные особы, которые на сторонѣ Короля Полскаго были, для управленія допріѣзду на Царство помянутого Королевича Владислава. Но по томъ помянутой Станіславъ Желковской, пресупя свою присягу, съвоетскими полскими не отшелъ но ввелъ оныя обманомъ по указу Короля своего въ Москву, и взявъ Царя Васіля Івановича, и двухъ своихъ братьевъ боярѣ Князь Димітрія, и Князь Івана Шуіскіхъ, за арестъ, отослалъ противно присяги своей и договору, къ королю Полскому. И начали по томъ поляки въ Москвѣ и во всемъ Россійскомъ Государствѣ

вслікое

великое разореніе и обиды и наслѣдствія чинишь, и весь договоръ учиненной нарушили, и пословъ Россійскихъ Король заарестовалъ, и сына своего на царство Россійское не похощѣлъ послать, но велѣлъ Россійской народъ принуждать, чтобъ присягали ему яко государю своему, и межъ шѣмъ Смоленскую осаду продолжалъ, и на Москвѣ и въ городѣхъ учредилъ своихъ управителей. И шѣмъ Россійское Государство привелъ въ крайнее разореніе. О чемъ увѣдавъ Король Шведской Каролушъ 9, употребилъ сей случай къ пользѣ своей, и противно мирнымъ договорамъ, и оборонительному союзу съ Короною Россійскою учиненнымъ, прислалъ паки помянутогожъ своего Генерала Якова Делагарде съ воиски къ Нову городу, вѣдая что какъ Новгородскіе, такъ

такъ и съ Москвы на Сукурсь присланные воиска, пошли противъ Поляковъ къ Москвѣ, для освобожденія шоя резиденціи отъ конечной погибели, и велѣлъ предложить, будто онъ по прежнему союзу, оныя воиска прислалъ на Сукурсь Новгородской провинціи, да бы Полскою Король оною не завладѣлъ. И предлагавлять велѣлъ на Россійское Государство одного изъ сыновей своихъ, о чемъ съ шѣмъ присланнымъ по указу съ Москвы отъ бояръ, Чашникъ Василей Бушурлинъ въ договоръ вступилъ. Но помянутой Шведской Генералъ подъ шѣмъ прешекстомъ, отъ части лестію, отъ часпи же сіюю въ Новъ Городъ незапно вошелъ, и за даннымъ обещаніемъ и присягою, по несприятелски воискомъ своимъ поступать, и много

невинныхъ люди побить, и седмь-десять Монастырей, кромѣ многого числа Церкви, и дома духовные, Шляхетскіе, и купеческіе розграбиль допустиль. И по томъ принудиль Губернатора Новгородского съ собою учинить договоръ, что приняль имъ на Престолъ Новгородской одного изъ Шведскихъ Королевичей, и склоняль къ тому и прочіе чины Россійского Государства: однакожъ съ такою Кондѣціею, чтобъ шѣхъ провинци, и нічого отъ Россійскаго Государства къ Шведскому не отторгнуць, но чтобъ быль обѣимъ владѣніямъ въ прежнемъ состояніи и границахъ, по прапашамъ, съ прежніми Государи Россійскими, учиненнымъ. Носколь скоро онъ новымъ Городомъ овладѣль, то вскорѣ свое злое намѣренте явль: ибо чрезъ послан-

послан-

посланные свои воіски отобралъ Россійскіе города, Орѣшкѣ, Корѣлу, Івань городъ, и иные, съ приналежащими къ нимъ провинціями, съ разлітїемъ не малои крови Хрїстіанской. И тако по все къ коронѣ Шведской присокупить искаль, и на подданныхъ духовныхъ и мірскихъ, наложиль великіе Консѣбуціи. И какъ по томъ Россійского Государства Чіны, видя свое конечное разоренте, и Государства распоргненте, прішли отъ болшей части въ соединенте мысли, и собравъ воіска вознамѣрились, отечество свое отъ непріятелѣ обороняль. И тако согласісь учинить къ тому очищеніемъ Резиденціи Москвы отъ Поляковъ начало. И прішедъ подъ оной городъ, и Поляковъ при ономъ обрѣтающихся разбивъ, принудили въ осаду оного заступить,

Г 2

заступить,

засѣсть, которои городъ, хотя  
 позѣло долгопрошяжной и кровавой  
 осады двулѣшнѣи взяли. При кото-  
 ромъ случаѣ съ девять тысячъ  
 человекъ Поляковъ въ полонъ взяли,  
 кромѣ того что во время той  
 осады и штурмовъ побито, кото-  
 рыхъ по извѣстїи Гисторїи около  
 двадцати тысячъ было. И хотя  
 Король Жигмунтъ самъ съ воіскомъ  
 своимъ на сукуръ тому городу  
 шелъ, однакожъ росейскіе воіска  
 встрѣпя оногъ отъ Москвы за 90  
 вершъ, то есть 18 миль нѣмецкихъ,  
 имѣли съ нимъ два дни бои, на  
 которыхъ его воіски побили, и къ  
 побѣгу принудили, взявъ при томъ  
 болши тысячи человекъ въ полонъ,  
 такъ что Король оставя росейское  
 Государство, принужденъ съ великимъ  
 урономъ, и покинувъ во многихъ  
 городѣхъ

городѣхъ свои гварнізоны, ретиро-  
 вався въ Ливву, но тѣ Гарнізоны  
 вскорѣ потомъ отъ росейского  
 народу побиты, и плѣнниками учи-  
 нены. И тако по освобожденїи  
 болшей части росейского Государ-  
 ства отъ тѣхъ непрїятелей, лѣта  
 1613. Согласїемъ всенароднымъ  
 духовныхъ и мірекїхъ, избранъ на  
 росейской престолъ Царемъ и  
 Самодержцемъ Михаіло Θεодоровичъ  
 Романовъ, яко къ древней Царской  
 Фаміліи, кровїю свойства сопря-  
 женныи, [абы нынѣ счастливо  
 и славно Государствующаго Царя и  
 Самодержца Всероссийского ПЕТРА  
 Перваго.] которои Царь Михаіло  
 Θεодоровичъ заставъ свое Государ-  
 ство зѣло въ обѣдственномъ со-  
 стоянїи, и отъ двухъ Королей:  
 а имянно, Шведскаго, и Польскаго

въ воінѣ, въ разореніи и расхищеніи  
прінужденъ, яко мудрыи Монархъ  
мыслишь, какъ возможно по послѣ-  
дней мѣрѣ, хотя ошъ одного не-  
пріятели освободитися, да бы съ дру-  
гимъ удобнѣе сілою оружія управ-  
итись могъ. И того ради послалъ  
немедленно, со объявленіемъ о избра-  
ніи своемъ на престолъ Россійскій  
къ Королю Шведскому пословъ,  
прося его при томъ яко бы пріятели  
и союзника, по договорамъ прежнімъ  
и союзу оборонительному при Царѣ  
Васіліи шуйскомъ учиненному, да бы  
во время междо Государствованія  
въ свою по сессію [владѣніе] взятыя  
провінціи, и города Россійскіе ему,  
яко законному Россійскаго Государ-  
ства Государю и Царю паки воз-  
вратилъ, и прежнюю пріязнь и союзъ  
съ предкомъ его Царемъ Васілемъ  
учини-

учиненной обновилъ, обѣщая съ своеи  
страны сосѣдственную дружбу, и  
добрую пересылку съ нимъ содер-  
жать. Но въ мѣсто соизволительного  
на то ошъшту, получилъ въ томъ ошъ  
Короля Шведскаго отказъ, со об-  
явленіемъ, будто онъ шѣ провинціи  
прінужденъ взять все квестрѣ [въ залогъ]  
за недоплатныя его войскомъ  
субсидіи, [помощные денги] и великіе  
въ походѣ ихъ претерпѣнные убытки;  
претендуя еще и сверхъ того мно-  
гова себѣ награжденія, и угрожая  
въ неполученіи того сілою оружія  
то себѣ получить, какъ и дѣйстви-  
тельно оной тогда войскамъ своимъ,  
подъ командою Генерала Горна,  
городъ Псковъ осадилъ и добывать  
повелѣлъ, когда въ тожъ время съ  
другои страны Король Польскій  
Жігімунтъ сына своего Королевича

Владіслава, съ великимъ воіскомъ протѣавъ Его Царскаго Величества послалъ. Которой внутрь Государства Россійскаго вошелъ, и оное огнемъ и мечемъ разорялъ. Въ кономъ ушѣсненіи будучи, изволилъ помянушыи Царь Міхаіль Θεодоровичь, о всѣхъ шѣхъ неправоствяхъ Государству его и предкомъ, шакожъ и ему пріключенныхъ, писать при объявленіи о возведеніи своемъ на престоль, къ различнымъ хрїстіанскимъ potentatомъ. Изъ кошорыхъ два орігінальные концепта грамотъ, равного содержания отпущенныхъ, отъ Рождества Хрїстова 1614 году, къ Королямъ Французскому і Великобрітанскому, въ Россійской канцеляріи обрѣщаются. И для свидѣтельства при семъ списокъ съ ими, кошорая къ Французскому Королю

посла-

послана приложенъ, подъ буквою С; изъ кошорой большая часть того что отъ насъ выше объявлено, усмотрѣть возможно. Ибо во оныхъ обоихъ грамотахъ Его Царское Величество о шѣхъ обѣдахъ, не токмо протѣшовалъ, но и о добрыхъ средствахъ шѣхъ Королеи въ пріміреніи просилъ. Такожде и дѣствітелно въ другіхъ актахъ найдено, что на другой годъ по отпущкѣ шѣхъ грамотъ, а имянно 1615 году, былъ съ стороны Королевскаго Величества. Великобрітанскаго Іакова первого, къ Его Царскому Величеству для медиации межъ онымъ, и Королемъ Свѣтскимъ Гуешавомъ Адолфомъ, прісланъ чрезвычайной посоль Яганъ Мерікъ, а къ Королю Свѣтскому отъ спашъ генераль соединенныхъ Нідерландовъ, посоль же Ретіъ Фенбредоръ.

Г 5

И 10

Exhib. univ. Tart.

И по пересылкамъ со обоихъ сторонъ назначенъ былъ, для пракшованія о мирѣ съѣздъ на границѣ, межъ Ладоги и Тихвина городовъ. На которои посланъ былъ съ стороны Царского Величества великімъ и полномочнымъ посломъ, околничей Князь Даніло Мезецкой съ товарищи. А съ стороны Королевского Величества Шведского, графъ Яковъ Делагарде съ товарищи. И при томъ были со обоихъ сторонъ и вышесписанные Медіаторскіе послы, Аглінской и Галанской. И хотя Его Царского Величества послы прешендовали отъ Швеціи по правосии возвращенія Нова города со всею провинціею, шакожъ и провинціи Іжерской со всеми городами и уѣздами по обѣ стороны Невы, даже и до сестры рѣки, яко издревле къ Россійскому Государ-

Государству принадлежащихъ, и во время междоусобной и Польской войны, за мирными договоры и союзомъ отъ Свѣтскихъ войскъ безъ всякой прічины взятыхъ. Но оныя Свѣтскіе послы, зная что въ томъ по правосии отвѣшу дать не могутъ, не поѣхали и на съѣздъ съ Россійскими послами, но прислали нѣкопоруя кондѣціи, на какихъ трактатъ заключить хотятъ, А иманно: что токмо одинъ Новъ городъ съ частію уѣзда въ сторону Царского Величества уступятъ, но и за то прешендуютъ великой суммы денегъ, а другіе все города, и провинціи требовали, да бы Королю ихъ будшо за учиненную помощь противъ Поляковъ уступлены были. А межъ шѣмъ войскамъ своимъ великии городъ Псковъ осадой вящие ушѣснятъ.

ушѣснятъ, шакожъ и Новѣ городѣ  
несносными контрибуціями, и цер-  
кви, и монастыри, и жишелеи, грабе-  
жемъ разорятъ. И тако видя Его  
Царского Величества послы, шакое  
упорство Шведскихъ нословъ, и не  
имѣя надежды, да бы Его Царское  
Величество сілою оружія сіхъ  
гордыхъ и вѣроломныхъ непріате-  
леи, ко уступленію шѣхъ несправедно  
похищенныхъ провинци принудитъ  
могъ, ибо былъ ушруденъ жесто-  
кою войною отъ Короля Польского,  
и вступленіемъ съ сілнымъ воіскомъ  
внушрь Государства своего Короле-  
вича Полского Владіслава, принуж-  
дены шрудитца, да бы хотя  
Пековъ отъ осады свободитъ,  
шакожъ и Новѣ городѣ съ уѣздомъ  
изъ рукъ отъ сіхъ похищенлеи воз-  
вратитъ, и шішину съ сеи стороны  
Государю

Государю своему исходатаіствоватъ,  
и просіли Аглінского посла, да бы  
Ѣхаль къ Свѣтскимъ посламъ въ  
Ладогу, и шруділся ихъ склонитъ  
къ съѣзду съ ними, и ко вступленію  
въ пракшаты, [договоры] и дали ему  
въ запасъ комиссію [повелѣніе] да бы  
въ случаѣ упорности ихъ къ съѣзду,  
шруділся шамо ихъ къ полезнѣшимъ  
кондіціямъ [договорные статьи] скло-  
нитъ. Между которыми было ему  
вручено отъ нихъ пословъ шрудитца,  
да бы шѣ всѣ провинци отъ росси-  
ской стороны оншторгнушые, они  
ушупіли паки за нѣкошорую значи-  
ную сумму денегъ Его Царскому  
Величеству. И уже по послѣдней  
мѣрѣ, чшобъ ошавіла за собою  
часть оныхъ земель, а возвратитъ  
Новѣ городѣ, и Іжерскую провинцію,  
даже по Сестру рѣку, ибо оную  
яко

яко пріморскую, чрезъ которую коммунікація Россійскаго Государства съ другіми Европійскими содержана бысть имѣла, разсуждали, и тогда бысть нужнѣшею, паче другіхъ: общія имѣ сверхъ того дасть съ стороны Царскаго Величества немалую сумму денегъ. И хощя посолъ Англіиской съшою комиссією Бадіа, и равными образы кондїціи Шведскімъ посламъ предлагалъ, но оныя відя свое благовременство, и безсіліе Россійское, німало ошъ свсіхъ претензїи [запросы] уступитъ не похощбли, но упорно въ шомъ стояли, угрожая разрывомъ трактатовъ: и вступленіемъ съ сілнымъ войскомъ внутрь Россійскаго Государства, и безъ того тогда ошъ толкіхъ наружныхъ и внутреннихъ испряшеніи разоренного. И тако

прі-

прінуждены помянушыс Его Царскаго Величества послы, на сеи горестной и неволной миръ, для избавленія опечества своего ошъ крайняго разоренія; поступитъ, и шѣ провинци, Іжерскую и Корелскую купно съ Іванемъ городомъ, Ямами, Копорьемъ, и Орѣшкомъ, и со всѣми ко онымъ прінадлежащїми землями и осправами морскїми, за устьемъ Невы рѣки обрѣтающїмїся, и Іздревле къ Россійскому Государству прінадлежащїми, Шведскому Королю уступитъ, доволствуяся шомо возвращеніемъ одного Нова города съ частію малою уѣзда, и освобожденіемъ ошъ осады Пскова, и прінуждены еще сверхъ того, дасть въ Шведскую сторону немалую сумму денегъ. Такожъ, понеже Шведовъ всегда совѣшъ облічала, что оныя

испра-

неправедно похісли прежде сего, и прісовокупили себѣ провинціи Ливонію и Эстляндію, преждь сего отъ части владѣнія, отъ части жъ подъ пропекуціею, и трѣбутомъ [данью] Россійскіхъ Самодержцевъ бывшія: того ради въ томъ же трактатѣ отступленіе вѣхъ претензіи, копорые Государи Россійскіе на оныя имѣли, себѣ выговорили, и отъ пословъ Россійскіхъ вымогли. Которой Трактатъ прінужденной между обоими странами, чрезъ посредство Англіискаго посла заключенъ 1616, Февраля въ 27 день, межъ Тихвиномъ и Ладогою, въ деревнѣ именуемой Сполбовѣ, и по оному тако тѣ провинціи, противъ всякой истинны и хрістіанскомъ любви, за столь многими мирными договорами, и союзомъ оборонительнымъ похіщенные, Коронѣ

Коронѣ Шведской досталась, и тѣмъ Россійскому Государству и народу не возвращенои убытокъ, не шокмо въ купечествѣ, но наипаче въ пресѣченіи коммуникаціи [сообщенія] со всѣми Европейскіми Государствы учинился. Чего оная Корона, всегда Россійскому Государству враждебная, паче всего искала; дабы всегда оной въ невѣденіи въ воіенскіхъ и політическихъ дѣлѣхъ содержать, и ни до какого искусства чрезъ обхожденіе съ Европскіми народы не допуститъ. Якоже всѣмъ извѣстно; какіе Мауімы или правила політическіе Королямъ Швецкімъ, отъ преждебывшаго ихъ славнаго Государственного канцлера Графа Оуенсперна предложены, знатно изъ древнѣхъ ихъ політическихъ правилъ, о которыхъ Пуфендорфъ въ свои

Д

книгѣ

книгѣ введеніе въ гісторіи назван-  
ной напоминаеть. А имянно, чѣмъ  
всяко содержать Россійской, яко  
сілноі народѣ въ Эурѳіци (обученія)  
военного, да бы не позналъ сілы  
своеи. И шако изъ сіхъ вышесісан-  
ныхъ обстоятелствъ, можетъ весь  
свѣтъ видѣть, коль праведно Корона  
Шведская къ полученію наслѣдныхъ  
Его Царского Величества провинци,  
Інгрїи, и Корелїи, съ прїнальжно-  
стїи достигла. И всякъ, ежели  
кто злобою и прїспрастїемъ не  
ослѣплень, признаеть, имѣлъ ли Его  
Царское Величество Всероссійскїи  
ПЕТРЪ Первый, древнїе въ правѣ  
натуралномъ основанные прїчины?  
сіи отъ наслѣдного своего Госу-  
дарства, противъ всякой правости,  
съ нарушенїемъ мїрныхъ договоровъ  
и торжественного оборонїтелного  
союза

союза, прїягою утвержденныхъ, по-  
хищенныя и отпоргнушыя, и около  
ста лѣтъ во владѣнїи наслѣдомъ со-  
держанныя провинціи, отъ іскѣвать, и за-  
пу претерпѣнную обїду и за получен-  
ные въ тѣ годы со оныхъ провинци  
подати, и контрїбуціи, некакъ  
Самісфакціи, прїсовокупленїемъ  
другїхъ земель во владѣнїи Короны  
Шведской неправеднохъ бывшихъ?  
когда къ томухъ правую прїчину  
ему подають предковъ сво, имѣющіе  
важнѣе и законныя претензіи, на  
провинціи Лївонїю, и Эспляндію,  
яко выше объявлено. Которыя  
гораздо основательнѣе и правѣе сунъ,  
нежели Шведскїе короны имѣющее  
на нїхъ прїязанїе, которое не  
въиномъ въ чѣмъ кромѣ насильствїа  
и завоеванїа, безъ всякихъ иныхъ  
резоновъ состоятъ. Ибо сіко нынѣ  
Д а  
извѣстно

извѣстно, не имѣетъ она кромѣ того нічего иного въ доказаніе на оныя, что явно и потому, понеже въ преддепомянутыхъ между ихъ Царскими Величествами, блаженные памяти, и Королями Шведскими постановленныхъ договорахъ того домоглись себѣ, чтобъ Царямъ Россійскимъ, всѣхъ претензіи своихъ древнихъ на оныя провинціи отступитъ; а ни о какихъ правыхъ и законныхъ претензіяхъ, на оныя провинціи короны Шведской при томъ нигдѣ не упомянуто. Но ежелибъ кто во оправданіе Шведское восхотѣлъ представить, что понеже тѣ провинціи чрезъ Оормальной трактатъ съ Россійской стороны въ Шведскую уступлены; того ради не надлежалобъ съ нарушеніемъ одного трактату оныя отбратъ.

И на шо

И на шо отвѣщается, что хотя бы Царское Величество и не имѣло иныхъ новыхъ важныхъ причинъ протѣвъ короны Шведской воину всчинать, чтобъ по всѣмъ правамъ натуральнымъ, и гражданскимъ, не токмо имѣло съ доброю совѣстію доволныя причины, но и долженъ былъ яко отецъ отечества, для превращенія шѣхъ несправедно съ нарушеніемъ прежняго безъ принужденного вѣчнаго мира, и добровольно заключенного оборонительнаго союза, ошъ Короны своей отторгнутыхъ наслѣдныхъ провинцій, уемотря благовременство, воину всчинать, и чрезъ правдвое свое оружіе того своего власнаго, и съ награжденіемъ убытковъ взыскивать, что обманомъ и коварствомъ спнято, и насиліемъ во время упадку, и починаніи самого паденія

Д 3

паденія

паденія Росейскаго Государства, взято. Да разсудитъ всякъ паршікулярной, причинольшо кому будеть за неправду, ежелибъ кто впадши въ разбойники, всего имѣнія своего былъ лишень, и отъ угроженія потерянія живота своего устращася, для спасенія того все свое прошее имѣніе онымъ хіщникомъ отдалъ, и еще и писмомъ бы и клятвою ушвердѣлъ, что онъ шо имъ уступаетъ добровольно, и впредь вѣвѣчныя времена взыскивать не будеть, а потомъ бы свободясь отъ той опасности, сталъ чрезъпорядочной судъ на шѣхъ разбойникахъ того похищеннаго взыскивать, и въ награжденіе претерпѣннаго страха, увѣчья и убытковъ, вѣдуще нежели его похищенныхъ было, прашендовать, но и наказанія смерннаго на

шѣхъ

шѣхъ хіщниковъ по правамъ искашь? И вѣвѣчалъ ли бы кто правый судья, по всѣмъ правамъ, тому обидѣнному шо въ нарушеніе клятвы, и данное въ томъ писмо въ какую облигацію? Но наипаче уничижожа шо все, не судѣлъ ли бы шѣхъ разбойниковъ по жестокости правъ? И вѣвѣчалъ, что сего нікто опрескословитъ по правости не можеть. Но понеже великіе попеншаты, на семъ свѣшѣ нікого кромѣ вышшаго суди бога надъ собою не имѣють, которой по долготерпѣнію своему здѣучиненныя временныя согрѣшенія, въ будущемъ судѣ по дѣламъ благоизволяеть. Того ради каждой попеншатѣ долженъ право свое, и Государства, отъ тогожъ всемогущаго дарованною сілею и оружіемъ оборонять, и насіліе насіліемъ усмотря къшому

удобное

удобное время отвращашь, какъ  
 тому обычаи всего свѣта отъ  
 начала былъ, и до кончины онаго  
 пребывать будещь. И въ такомъ раз-  
 сужденіи, еще и Отецъ его Царского  
 Величества, нынѣ благополучно  
 Государствующаго, достопохвал-  
 ная памяти Царь Алексеѣ Михайло-  
 вичъ для опмищенія твоего во время пред-  
 ковъ, и отца его блаженныя памяти  
 учиненной обиды, и ради иныхъ отъ  
 Короны Шведской показанныхъ не-  
 правосудіи противъ мирныхъ догово-  
 ровъ, лѣта 1656: началъ было войну  
 противъ Короля Каролуса Густава,  
 и тогда дерштъ, и нѣкоторые  
 другіе города въ Ливоніи завое-  
 валъ. Но помѣшанъ будучи Полскою  
 войною и другими трудностями  
 домовыми, паки ту войну прекратилъ,

и тѣ

и тѣ города Коронѣ Шведской  
 назадъ уступилъ принужденъ былъ.

Но хотя всѣ древніе вышеописан-  
 ныя причины, яко помянуто, до-  
 волно важны были къ началу  
 противъ Швеціи, войны; однакожъ  
 Его Царского Величества правдо-  
 любивою нравъ, не допускалъ его  
 безъ новыхъ отъ Короны Шведской  
 данныхъ ему причинъ, оную всchaftъ,  
 и содержалъ иносѣ, хотя и принуж-  
 денной отъ предковъ своихъ учинен-  
 ной миръ, свято и ненарушимо.  
 И лучше восхотѣлъ оружіе свое  
 противъ враговъ имени христіан-  
 скаго Турковъ и Татаръ обратитъ,  
 нежели ту обиду свою съ пролиті-  
 емъ крови христіанской мститъ.  
 Но правосудіе божіе не оставляю-  
 щее никакой неправдой обиды безъ  
 воздаянія,

Д

Д

воздаянія, ожесточа сердце Шведское, допустило ихъ до такой слабости, что сами шотъ огонь древнихъ обидъ подъ пепеломъ давнего времени и забвенія кроющіися, новоучиненными Его Царского Величества собственною особурами, послѣдующимъ образомъ воздуть возкошбли.



НОВЫЕ

## НОВЫЕ ПРИЧИНЫ

НАЧАТІЮ ВОИНЫ.



Нимъ, что не только всемъ Европѣ, но и инымъ отдаленнымъ народамъ извѣстно, какъ Его Царское Величество, нынѣ благополучно Государствующи ПЕТРЪ Первыи, побужденъ остримъ и ошъ природы просвѣщеннымъ своимъ разумомъ, и новожелашелсиномъ видѣть Европскіе политизованныя [ обученныя ] Государства, которыхъ ни онъ ни предки его ради не обыкновенія въ шомъ по прежнимъ обычаямъ не видали. да бы при шомъ получа искусство очевидно, по шомъ по прикладу

прікладу оныхъ, свои пространныя Государства, какъ въ політическихъ, такъ и въ воинскихъ и прочихъ поведеніяхъ учредити могъ, такожь и своимъ прікладомъ, подданныхъ своихъ къ путешествуію въ чужіе края, и воспріятію добрыхъ нравовъ, и къ обученію потребныхъ къ тому языковъ возбудишь. И да бы свое намѣреніе шоль удобнѣе исполнити могъ, шого ради назначилъ великое посольство въ нѣ страны. Въ которомъ первымъ посломъ опредѣленъ Генераль Адмираль Францъ Леоршъ. Вторымъ, Тайной совѣтникъ, и тогда Генераль Кріуъ комисаръ Феодоръ Головинъ. Третьимъ, Думной дьякъ или Штапской секретаръ Прокофси Возницынъ. Котораго посольства въ Свѣтѣ, [ъ компаніи] соизволилъ Его Царское

Велічество

Велічество высокою своею особою инкогніто шомъ пушь 1697 году, марта въ 9 день, изъ резиденціи своей прежней Москвы воспріять. Но да бы при шомъ Король Шведской яко сосѣдственной Государь, и чрезъ котораго владѣнїе, Его Царскому Велічеству въ шомъ Свѣтѣ посольства пушь имѣть надлежало, не возмѣлбъ какого подозрѣнїя, но подлинновъ о шомъ Его Царского Велічества походѣ знашь могъ, повелѣлбъ шогда на Москвѣ отъ одного акредітованному [свѣряющему посланному] комисару Томасу Кніперъ Крону [которой потомъ и резиденшомъ Королевскимъ назначенъ,] о шомъ объявити, да бы онъ Королю своему и пограничнымъ губернаторамъ и комендантамъ про шомъ его походѣ объявилъ. Толко съ такимъ

объявле-

объявленіемъ, что Его Царское Величество никакіхъ излишнихъ и особъ свои достойныхъ церемоніи, кромѣ безопаснаго и свободнаго, подъ свѣтлою того посолства проѣзду не требуетъ. И толькобъ оному посолству почтеніе и пріемъ достойной характеру ихъ посольственной пріязни, и по договору учиненъ былъ. Что помянутой Комісаръ учинилъ и общалъ. И Его Царское Величество при выходѣ съ Москвы провожалъ и въ Новѣ городъ и во Псковѣ къ Шведскимъ агентамъ коммерціи писалъ, да бы они Его Царскому Величеству за границу послѣдовали, и Комісарамъ отъ Генерала Губернатора Рижскаго, на встрѣчу тому посолству посланнымъ, о особъ Его Царского Величества при томъ присутствующей объявили;

объявили: что оныя и учинили. Но хотя помянутой Генералъ Губернаторъ Графъ Далберкъ, по избвстѣ и получилъ, однакожъ не шокмо какое излишнее учинство, для извѣстнаго присутствія въ томъ посолствѣ высокой Его Царского Величества особы учинилъ, но иже по должности пракшану ихъ пословъ по характеру ихъ пріять и препроводилъ учрежденіе учинилъ. Ибо хотя обычай такожъ и нѣкоторая должность по договорамъ прежнимъ, межъ Коронами Россійскою и Шведскою была, пословъ и посланниковъ со обоихъ сторонъ чрезъ Государствы оныя, хотя къ другому кошорому пошешпату посланныхъ, со всякою честью, на границу пріимать и въ земляхъ своихъ по требованію подводами, а на рѣкахъ и на моряхъ судами,

судами, безъ заплавы довольствоваться, но и для учтивости всякою живностью и птицею, и для лошадей конскими кормами взаимножь обсылають, и по значнымъ городамъ встрѣчами и визитами онъ Командантовъ и Губернаторовъ чтишь. Но онъ Генераль Губернаторъ, не токмо шбмъ ничбмъ то значное посольство не почтиль, кромъ того что на границу одного шляхтича не значного Глазнапа выслаль, и оному въ пути при послахъ бышь, и токмо крѣпкою пріемотръ за оными и людьми ихъ, а особливо за тою свішою, въ которой Его Царское Величество самъ изволиль межъ другими кавалерами яко волентіръ бышь, имѣть, и всѣ ихъ поступки и обращеніи обсервовать, и почитая что за честнымъ карауломъ ихъ

ихъ держаць. И когда ему о томъ онъ пословъ говорено, что шбмъ людямъ яко значнымъ волентіромъ, и при посолствѣ будучимъ шакова беспокойства чинишь не вслѣль, объявляя ему не шаино, что Его Царского Величества высокая особа между ими обрѣтается. То онъ на то отвѣщивоваль, что онъ долженъ то чинишь, послѣдуя указу Губернаторскому, которои ему то указомъ Короля своего повелѣль. Въ прѣщемъ же чрезъ всю Ліфляндію такое худое доволство всеи свішъ показывали, что не токмо на своіхъ однихъ лошадяхъ ѣхашь, но и на оныя корму и всѣмъ пищу и ипья получишь и за денги едва могли, и въ мізерныхъ карчмахъ становитя пріуждены. Ибо ни какова учрежденія къ тому по дорогѣ не было учинено.

но все съ трудностію посылая на стороны двоіною и троіною цѣною покупать принуждены. И хотя сперва то простотѣ и грубости того отъ Губернатора присланного Комисара причіпали, уповая, что по пріѣздѣ въ Ригу, оной Губернаторѣ учтивствомъ своимъ и Зуквузаціею [извѣніемъ. то поправитъ, но въ томъ мнѣніи весьма погрѣшили. Ибо по пріѣздѣ къ Ригѣ въ пріѣмъ себѣ не то что какого излишняго учтивства, но нѣже противъ посланниковъ не получили, и встрѣчены и комплементованы, толко отъ рижскихъ бургомистровъ и мещанъ, а не отъ Губернатора. И что всего страннѣе, и въ городѣ имъ квартеръ имѣшь не позволено, но поставлены на предѣлѣхъ въ бездѣльныхъ деревянныхъ дворахъ, но и отъхъ сказано, чтобъ

дого-

договаривались обѣ оныхъ съ господами сами. Что все было не шокмо противъ древняго обыкновенія, но и противъ договоровъ. И поставленъ ушѣхъ дворовъ и во всемъ предѣлѣхъ сілной караулъ, такожь и въ городѣ и въ Цитаделѣ караулы салдацкія и мещанскія умножены, но и по Конпроскарпу съ наружной стороны палисадъ пекешы поставлены были, и учтены конныя разѣзды и папроли, яко бы непріятели подъ городомъ споялъ. И когда господа послы послали отъ себя Господіну Губернатору о пріѣздѣ своемъ объявить, и просить чтобъ съ ними бы о поступлено, яко съ пріятели по сосѣдственной пріязни и по древнему обыкновенію и по договорамъ, и была бы поволность людямъ ихъ безвозвратно ходитъ для покупокъ

Е 2

въ городѣ.

въ городѣ. Такожъ понеже зѣмнѣи  
пушь уже тогда кончилъ, и вмѣсто  
саней надлежало къ пуши у доволш-  
вованъя шелѣгами, того обрѣ ради поз-  
волено было для управленія оныхъ,  
людемъ ихъ къ мастеровымъ людемъ  
въ городѣ ходити, и шѣ свои нужды  
управляти, и ежели прѣлучатся за  
позднымъ временемъ кому въ городѣ  
и заночевать. Но Губернаторъ,  
какъ тому посланному, котораго  
на слухъ и къ себѣ допустилъ, подѣ  
преступомъ будио съ печалью  
о смерти дочери своей тогда боленъ  
былъ, самъ и чрезъ своего послан-  
наго, пономѣ объявилъ велѣлъ, при-  
студеномъ комплементѣ, что  
онъ сожалѣетъ, что за печалью  
своею, отъ которой въ болѣзнь  
впалъ, не можетъ отдать Господамъ  
посламъ визиту. Чшо же прѣнадлежитъ  
о шре-

отребованіи ихъ, и онъ дастъ людемъ  
ихъ позволеніе въ городѣ ходити  
для потребъ ихъ, полко понеже де  
сія крѣпость пограничная, того  
ради надлежитъ ему имѣти въ томъ  
по обычаю воинскому острожность,  
и для того не можетъ позволити,  
дабы болши шести человекъ русскихъ  
вдругъ во оной шло, и буденъ за ними  
для лучшей безопасности караулъ  
ходити. Толоко при томъ пре-  
стерегаетъ, дабы людемъ своимъ на  
крѣпко заказали, чшобъ крѣпости  
городовыхъ не осмашривали, и блѣво  
валу не ходили, ибо въ такомъ  
случаѣ принужденъ онъ буденъ,  
то имъ запрѣтитъ слуху. И когда  
послы такое отъ него губернатора  
спрѣданное объявленіе слышали,  
то велѣли ему говорити, для чшо  
онъ такъ прѣтивъ всенародныхъ  
Е 3 правъ

правѣ съ ними поступаетъ, и какое можетъ подозрѣніе имѣть отъ ихъ Свѣты, только въ не многомъ числѣ людей состоящеи. И понеже онъ вѣдаетъ, что сполко знатныхъ особъ при томъ обрѣщается, то какъ то мочно ему мыслить, да бы такое противное намѣрѣніе имѣя, такимъ образомъ оныя бѣхашъ себя опважали. Но противъ того во отвѣтъ отъ него получили, что онъ многіе прѣчины имѣетъ, имѣть на нихъ подозрѣніе, и будио получилъ и преспороги, что для нѣкакого тайного намѣренія они подобнымъ посолства прѣшли. И потомъ такое учрежденіе учинилъ, что никто изъ посолской Свѣты не могъ въ городъ войти каждой безъ двухъ салдатъ съ мушкетъры, и сверхъ того на мостахъ, и у всякихъ

воротахъ

воротахъ оныя осмашированы, и болѣе двухъ часовъ ни кому въ городѣ медлить не позволено. И когда Его Царское Величество для удовольствія своеи Курьезныи изволилъ съ нѣсколькими особами изъ свои Свѣты въ городъ ходитъ, то хотя всѣ его подлинно знали но и смушакон же караулъ, какъ выше писано, прѣставляя, и салѣ поступали нежели съ прѣтима, и меньше дали времени бытъ въ городѣ. Также когда по извѣстной всему свѣту Его Величества охотѣ къ морскому дѣлу, изволилъ оныи вѣдѣть съ нѣкопърыми изъ свои свѣты къ караблямъ Галацкимъ, которые стояли ниже города въ намѣреніи шаконъ, чтобъ ихъ видѣть, и нанять изъ оныхъ одинъ для путешествія своего намѣреннаго, и пошелъ было шкою

Е 4

дорогою.

дорогою, которая оубо посолскіхъ дворовъ лежала къ морю, и гдѣ весь народъ бѣдѣлъ, а имянно оубо Королевскіхъ воровъ на право посадомъ, и понеже на дорога въ нѣкоторыхъ мѣстахъ лежѣтъ близъ конца вѣшнаго конпрескарпа, чію по Губернаторскому повелѣнію чрезвычайныя на главномъ валу поставленныя пекеты [какъ выше объявлено] съ великімъ крикомъ и угрозами, а иныя и прикладываясь ружьемъ возбраняли и хотѣли спрѣлѣть, чіюбъ не бѣдали будшо близъ крѣпости. На что имъ отвѣщено: что та всенародная дорога [которая и до нынѣ въ томъ же мѣстѣ, и любопытней можѣтъ сіе и нынѣ освидѣтельствовать] и для чего всѣмъ волно а имъ не волно? и ежели имъ противно, чіюбъ

показали

показали другую дорогу. И понеже другои не было, то съ великою нуждою пропустили. Но и шѣмъ неудовольствуюсь, прислалъ попомъ Губернаторъ къ посламъ говоритъ, и съ великімъ сердцемъ жадуясь, будшо нѣ люди [объявляя о Его Царекомъ Величествѣ съего свѣшою] городовыя крѣпости нарочно бѣдали осматривать и очерчивали, угрожая, что ежели впредь по чіинѣ дерзнушь, то конечно велѣтъ по нѣхъ спрѣлѣть, ибо онѣ де знаѣтъ довольно, для какого умыслу по чіинѣтся. Но понеже послы бѣдали чію по ложь, отвѣщивовали, чіюбъ шѣхъ ихъ люди арестовали въ шѣхъ мѣстахъ подозрѣслныхъ, и дали имъ знаѣть, что онѣ сатисфакцію имъ дадутъ. На что яко прошѣвъ правды Губернаторъ не могъ

Б 5

не могъ

не могъ ошвѣдствовати, но прибавилъ по шомъ въ предмѣстїѣ у посолской и Его Царского Величества квартеръ, карауловъ, и такъ сурово начали поступати, что Его Величество по достоинству о вѣщшихъ впрѣдъ злыхъ слѣдствїяхъ свои особѣ, спасатися принужденъ. И того ради за благо разсудилъ, не дожидаясь своихъ словъ ошвѣду, въ немногихъ особахъ какъ наискорѣе ошъ того враждебного народу уѣхати. Ибо имѣли господа послы ошъ нѣкоторыхъ доброжелательныхъ иноземцовъ пресвороги, что Губернаторъ вѣдая подлинно о прѣушествїи высокой персоны Его Царского Величества, ищетъ прїпчины его подъ какимъ нѣбудъ прѣтекстомъ заарестовати, или что шилое надъ его живошомъ учїнїть,

и того

и того ради заказано было нѣкого изъ Его Царского Величества свѣшны за рѣку двину перевозити. И для того принужденъ Его Величество повелѣнїемъ наняти два бота у прїѣзжихъ люди, давъ за однѣмъ перевозъ черезъ рѣку пошрїщани червонныхъ навсякой. И тако перѣхавъ сквозъ плавающей тогда силной подвинъ ледъ, изволїлъ пошїнїть въ Мшаву, и тамо ожидать словъ. Господа же послы за многолюдствомъ свои свѣшны, принуждены для управленїя экіпажу своего, еще нѣсколко днѣи у рїги побыти, и прѣтерпѣти еще многїе грубости ошъ того Губернатора и гражданъ рїжскихъ. И понеже ихъ людямъ свободной входъ въ городъ къ порту возбраненъ былъ, того ради принуждены всѣ, яко плѣнныя за карауломъ

карауломъ ходя отъ дискреціи [или воли] салдашъ завѣсѣть, и за всѣ потребныя вещи въ десятиеро платитъ. И понеже ипущъ отъ свѣтлы ихъ многіхъ лошадей своіхъ продавать надлежало, и тако не имѣя свободы къ продажѣ оныхъ, принуждены были Офицѣрамъ и салдашомъ починая за ничто оныя отдавать. И ежели кому потребна была подъ багажъ просная деревенская шелѣга, кошера двухъ шалеровъ не стоила, за такую должны были по дваццати и по шрѣццати шалеровъ платитъ, сверхъ того при продажѣ и покупкѣ шѣхъ вещи, съ посольскіхъ людей превелікую пошлину брали, противно договорамъ. И ежели кто изъ оныхъ людей хотя малое что прекословитъ ешалъ, или съкъмъ бы изъ жѣтели такую сеору получилъ, то тошчасъ оныхъ

оныхъ съ безчестіемъ і боемъ практиковали, и за караулъ противъ всенародныхъ правъ сажали и по нѣсколко дней за арештомъ держали. И хотя о томъ отъ пословъ губернатору выговаривать посылаю, но безъ всякой сатисфакціи то оставлено, и вся вина посольскіхъ людей прикладывана. И когда господа послы убрався побѣхали въ пущь свои, то на перевозѣ чрезъ двину со всякого человека и лошади и шелѣги въ четверо болши взяли за перевозъ, нежели съкупцовъ взять надлежало, и инныя многіе грубости, которыхъ бы и влѣбшѣмъ неприятелемъ въ такомъ характерѣ еущимъ показывать не надлежало, шотъ Губернаторъ показывалъ, которые все описывать трудно, и нехотѣмъ оными служенія нанести чплателемъ о которыхъ всѣхъ противныхъ поступкахъ,

Его Царского Величества послы, по прїѣздѣ своемъ ко двору Прусскому объявляли и протестовали. И по томъ когда прїѣхали въ Голандію, вѣдѣвся въ Гравенгагѣ съ посломъ Шведскимъ барономъ Мленъ рѣшомъ по указу Его Царского Величества, ему выговаривали, и просили, да бы донесъ о томъ Королевскому Величеству, съ приложеніемъ, что Его Царское Величество уповаесть, что Король его томъ поступокъ своего Генерала Губернатора не апробуесть, но Его Царскому Величеству доволную сатисфакцію по правосудію въ томъ учинитъ изволитъ. Что помянутой посолъ, не токмо на доношеніе прїнялъ, но и обѣщаль, что Король Его пососѣдственной дружбѣ конечно въ томъ Его Царскому Величеству достаточную сатисфакцію дастъ.

дасть, Но сіе ни когда не возпо- слѣдовало, но нїже какого отвѣсту противъ того отъ Королевского Шведского двора учинено, но и сверхъ того отъ времени до времени всякіе досады прїумножены. А въ бытность Его Величества въ Англіи, отъ двора тайная преспорага была, чтобъ конечно чрезъ Свѣтское владѣніе не ѣздилъ, объявляя великое персонѣ его опасеніе, и ежели землю несущестъ свободного проѣзду, то Король обѣщаль дать конвои до города Архангелского. Ибо когда по возвращеніи, Его Царского Величества въ резиденцію, изъ преждепомянутого путешествія Его Царского Величества посолъ Прокофей Возницынъ, котораго отъ великого посолства отдѣленъ и посланъ былъ трактовать о мирѣ съ Турками

съ Турками въ Карловічи, возвращался чрезъ рѣгу, то оному въ рѣгѣ паки многіе обиды и безчестія учинены, и какъ у него нѣсколко возовъ багажу его почіпая явно и насилствомъ опнято. то помянутой же Губернаторъ рѣжской никакой сатисфакціи ему учинить, и по прошенію его о сыскѣ онаго пограбленного никакого старанія приложитъ не восхопѣлъ, но безъ всякой людкости ему въ помѣсь съ грубостію отказалъ. И когда Королевскаго Величества Шведскаго къ Его Царскому Величеству присланы были 1699 году чрезвычайныя послы, со объявленіемъ о возведеніи Его На престолѣ отеческой, и шребуя, дабы Его Царское Величество по прежнімъ договорамъ, и по древнімъ обыкновеніямъ шрактатъ

вѣчного

вѣчного міра съ Его Королевскимъ Величествомъ подтвердилъ обѣщаніемъ и прісягою надъ Святымъ Евангеліемъ, какъ со обоихъ странъ чинить обыкновенно было тогда, и по договорамъ надлежало. И онымъ посламъ какъ въ конференціяхъ отъ Міністровъ Его Царскаго Величества по указу говорено, такъ при самомъ отпускѣ и отъ самого Его Царскаго Величества изъяснено объявлено, что Его Величество предковъ своихъ мирные договоры содержатъ изволитъ, ежели съ стороны Короля ихъ никакой противности онымъ учинено не будетъ, и Его Царскому Величеству персонално, шакожъ него великому посолству во учиненномъ отъ Генерала Губернатора рѣжскаго Графа Далберга Лоронтъ и обидъ, учинена будетъ доволная сатисфакція.

ж

кошорон

которой Его Царское величество отъ Его Королевскаго Величества на крѣпко желаетъ. И во свидѣтельство, что шѣ всѣ жалобы на него Далберта по самой истиннѣ чиняся, утверждатъ Его Царское Величество своимъ Царскимъ словомъ, и вручатъ оныя помянутымъ посламъ самъ на писмѣ [и отдадъ имъ оныя писма въ домъ канцлера Головина] съ такимъ объявленіемъ, что ежелибъ кто отъ Его Царского Величества служители, дерзнулъ Его Королевскаго Величества особъ такіе досады учинить, тобъ конечно Его Царское Величество такую санісфакцію Его Королевскому Величеству далъ, какой бы онъ пожелать изволилъ, и долженъ бы тотъ преступникъ заплащитъ по живомъ своимъ. И желалъ притомъ Его Царское Величе-

Веліче-

Велічество, да бы они Господа посла то его требованіе донесли Его Королевскому Величеству изустно. О прочемъ же, что надлежитъ до ихъ комисіи, повелѣлъ Его Величество имъ резолюцію учинить министрамъ своимъ въ конференціяхъ. Которые посламъ по указу Государя своего объявили, что Его Величество указалъ ихъ съ такою резолюцією къ Королю ихъ отпустить, что онъ постановленной миръ содержать, и по содержанию прежнихъ трактатовъ ратификацію свою присягою подтвердитъ готовъ, подъ такую кондицію, ежели ему на Графа Далберта санісфакція дана будетъ. А до шѣхъ мѣствъ, пока оная Его Величеству дана будетъ, того учинить не изволилъ. И для того повелѣлъ ихъ отправить.

Ж 2

давъ

давъ имъ отъѣшную грамоту къ Королевскому Величеству, и копию съ прежняго прахшапа, безъ обыкновенной рашіѣкаціи: обнадеживая, что сколь скоро та сатисфакція дана будетъ, то пришлетца отъ Его Царского Величества къ его Королевскому Величеству со обыкновенною рашіѣкаціею великое посольство. Въ противномъ же случаѣ. ежели паче чаянія та сатисфакція не воспослѣдуетъ, то принужденъ Его Царское Величество, для полученія оной, иные мѣры воспріять. И тако тѣ послы давъ обнадеживаніе о той сатисфакціи, съ тою Зупедіціею къ его Королевскому Величеству отъѣхали. И хотя Его Царское Величество во ожиданіи той сатисфакціи болѣе года терпѣніе имѣлъ, и многократно, такъ чрезъ резидента Шведского Томаса Кнѣпера,

такъ и чрезъ министровъ своихъ при чужеспранныхъ дворѣхъ обрѣтающихся, шведской дворъ о той сатисфакціи напоминалъ повелѣлъ, представляя злыя слѣдованія, каторые въ неучиненіи оной послѣдовать могутъ. Такожъ какъ у двора прускова, тако и чрезъ посла своего въ Гагѣ тогда обрѣтающагося, высокопочнымъ господамъ спатамъ генеральнымъ, предлагать повелѣлъ, да бы они своими добрыми свѣщями, Короля Свѣиского склоняли къ учиненію Его Царскому Величеству достойной сатисфакціи, да бы онъ непринужденъ былъ самъ оной искать. Но все то неуспѣло, ибо Его Царское Величество, вмѣсто ожидаемой сатисфакціи, принужденъ видѣть, что Король Свѣиской со уничтоживаньемъ Его Царского Величества жалобы на того губернатора, весьма

противную всѣхъ чаянію резолюцію учинилъ. Ибо онъ 1700 году: къ резиденту своему Томасу кнѣперу на Москвѣ обрѣтающемуся прислалъ грамоту, въ которой онъ слово въ странныхъ термінахъ ему повелѣваетъ объявить Его Царскому Величеству, на такое подобіе, яко бы онъ прѣговоръ или сеншенцію въ судномъ дѣлѣ межъ двумя своими подданными чинилъ. А именно: что по жалобамъ отъ Его Царского Величества на генерала Губернатора Рижского Графа Далберга, пославъ его отъ самого его учиненнымъ, о которыхъ оной чрезъ пословъ своихъ возвратившись съ Москвы уведомился, повелѣлъ тому губернатору на писмѣ свое оправданіе принести, которой помѣшанъ будио будучи нападеніемъ отъ Королевскихъ Полекіхъ войскъ на Лядяскія

крѣпости, того оправданія своего долгое время учинить не могъ, но нынѣ де оно на писмѣ учинилъ. Изъ которого онъ Король разсуждаетъ въ томъ весьма его генерала Губернатора бышь невинна, и тѣ на него учиненныя отъ Его Царского Величества жалобы и наносы, безъ основанія и неправедно учинены, и чтобъ онъ резидентъ, шу его Королевского Величества резолюцію въ отъѣздѣ на прежнесъ требованіе Его Царского Величества, на писмѣ учинилъ. Которого указу въ послѣдованіе, помянутой резидентъ подалъ Его Царского Величества въ Государственную Посолскую Канцелярію на Москвѣ меморіаль, съ присощеніемъ копии съ той Королевской грамоты, которую онъ по требованію отъ министровъ Его Царского Величества и подлинную за подписаніемъ

Королевской руки и печати объявлялъ. Изъ чего Его Царское Величество ясно усмотрѣлъ противность Короля свѣтскаго, и что оной Губернапорѣ все то чинилъ по волѣ и указу Королевскому. И понеже къ тому же открылись многія свѣтскія интриги, копорыя они тогда чрезъ своихъ пріятелей у порты оттоманской [въ Турскомъ Государствѣ] противъ Его Царского Величества чинили, и оную къ началію войны, противъ росейскаго Имперія по окончаніи двулѣтняго въ Карловичахъ заключенного перемірья склонилъ, и ту негоціацію, копорую Его Царское Величество, чрезъ посланниковъ своихъ у порты о продолженіи того перемірья на дальня лѣта тогда чинилъ вслѣдъ, опровергнушь трудилъ. И между иными то и чрезъ тогдашняго

Полскаго посла, Генерала Велікополскаго Лещинскаго, отца извѣстнаго Станіслава Лещинскаго, тогда у порты сбрѣтающагося, чинили. А межъ тѣмъ, какъ отъ Его Королевскаго Величества Данскаго, такъ и отъ Королевскаго Величества Полскаго, чрезъ многія прісылки и министровъ, аимянно: съ стороны Даукои, чрезъ Господина Эшпирата Геинса. А съ стороны Королевскаго Величества Полскаго, сперва чрезъ Генерала масора Карловича, и Господина тайнаго воинскаго совѣтника Фонъпашкуля, а потомъ чрезъ Господина генерала порупчика Ланга, о всшупленіи противъ Короны Свѣтской, яко общаго всѣхъ трехъ Коронъ истоннаго неприятели и обидшеля, въ наступательной и оборонительной трактатъ и декларацию войны прошенъ, со объявленіемъ, что

они уже къ общи оборонѣ, и полученію Государствамъ своимъ безвопасствія, между собою союзъ учинили, и противъ оной Короны воину начали. И тако Его Царское Величество, по здоровомъ разсужденіи и разположеніи, какъ древнихъ предкамъ его отъ прежнихъ Королей Свѣскихъ, такъ и Его Величеству отъ нынѣшняго Короля Каролуса 12: вышеобъявленныхъ учиненныхъ обидъ и Аероншу, [ безчестія ] разсудилъ довольно законныхъ причинъ имѣвши, въ тотъ союзъ съ вышепомянутыми ихъ Королевскими Величествами вступишь, и потомъ и воину противъ помянутого Короля Свѣскаго объявить, и о томъ декларацию на Москвѣ обрѣщающемуся свѣскому резиденту Книперъ крону, для донесенія Государю своему учинишь, со объявленіемъ, что онъ во время

мѣсяца изъ Москвы, а потомъ изъ Россійскаго Государства выѣхалъ и возвратился въ Швецію.

Такожь и къ резиденту своему при дворѣ Королевскомъ Свѣскомъ обрѣщающемуся, Господіну Князю Хилкову, повелѣлъ Его Царское Величество свои указъ послать, да бы онъ ту декларацию учинилъ со всѣми обстоятелствы, и причины той воины начинанію объявя, потомъ ѣхалъ отъ того двора назадъ.

Такожь указалъ Его Царское Величество и при прочихъ дворѣхъ, гдѣ министры его обрѣщались, о томъ же объявленіе учинишь, а особливо въ Гагѣ какъ собранію Штацкому, такъ и прочихъ областей нейтральныхъ министрамъ тамо резидующимъ, съ такимъ приложеніемъ, что Его Царское Величество однакожь примиренія съ Короною Свѣскою не

не опречется, ежели оная того требовашь, и какъ Его Величеству, такъ и его высокімъ союзникамъ, въ правыхъ ихъ прешензіяхъ удовольствовати похочешь. И тако та война съ стороны Его Царскаго Величества противъ Короны Свѣтской начало свое воспріяла. И удоваю что всякъ безпристрастною изъ вышесказаннаго довольно правость оной войны, и законныя причины древнія и новыя усмотря, не можеть инако разсудить, что Его Царское Величество не могъ оспавить, какъ для пользы и интересу Государства своего, такъ и для отмщенія учиненныхъ высокою персоною его обидъ и безчестія, на которыхъ никакою Сатисфакціи оубъ Короля Свѣтскаго получить немогъ, оной не объявля. И тако первой артикулъ о законныхъ причинахъ сея войны, окончавъ приступаемъ

ДО ВТОРАГО.

## А И М Я Н Н О

что толь долговременному продолженію сея войны, и пролітію многія крове Человѣчскія, и разоренію земель, весьма не Его Царское Величество, но никто иной, кромъ самого Его Королевскаго Величества Свѣтскаго, вина и причина есть.



Те можеть толь легчайшимъ доказано бысть, понеже не токмо всему политическому свѣту, но и Варварамъ Туркамъ довольно извѣстно, какое непримиримое намереніе его Королевское Величество имѣеть, и како всѣ, какъ съ стороны Его Царскаго Величества,

такъ

такъ и отъ другіхъ областей предложенныя ему мірныя пропозиціи всегда отвергалъ, хотя противно тому Его Царское Величество во вся времена съ начала войны, отъ приміренія съ Его Величествомъ не отрицался, игошovesть свою къ тому чрезъ многія предложенія являлъ. Однакожь, да бы въ семъ по общанію въ началъ сего тракта учиненному, довольство читателю учинить того ради подробно о семъ объявляется послѣдующее.

Понеже, яко выше объявлено. Его Царское Величество чрезъ міністра своего въ Гагъ высокочиннымъ господамъ Спахамъ, такожъ и другіхъ областей Міністрамъ, при деклараціи войны, и о склонности своей къ приміренію объявить повелѣлъ.

и тако

кто причиною продолженію войны 105  
и тако Его Королевское Величество Великобританское, чрезъ грамоту свою, такожъ и высокочинныя Господа Спапы, чрезъ своего резидента, добрыя свои средства Его Величеству предложитъ повелѣли. Которыя Его Царское Величество до начатія Формальной осады Нарвы, снисходительно пріять, и токмо деклараціи отъ Короля Свѣтского о вышеписанной Сатисфакціи требовалъ. но и по несчастливой бѣдѣ подъ Нарвою, межъ войсками Царского Величества, и Королевскими Свѣтскими пріключившеся, и по возвращеніи своемъ къ Москвѣ, чрезъ резидента оныхъ господъ спайовъ Генеральныхъ, Господина Фондсгулста, также и чрезъ своего посла въ Гагъ, чинить повелѣлъ. Но какую склонность къ тому  
Король

Король Свѣиской явилъ, по извѣ-  
стно лучше Англіи и Галандіи,  
черезъ которыхъ посредства шѢ  
предложенія чинены. Ибо Его Цар-  
скому Величеству на то за против-  
ностью Короля свѣиского, оныя  
области и никакой резолюціи дать  
не могли. Но однакожъ сіе еще  
неудѣлительно, понеже Его Коро-  
левское Свѣиское Величество еще  
въ юныхъ лѣтѣхъ суци, и тою  
незапною побѣдою подвышенныи,  
могъ имѣть нѣкоторои резонъ  
къ невоспрятію шѢхъ предложеніи.  
Ибо видѣлъ Его Царского Величе-  
ства воіско въ нои баталіи яко  
новое, весьма въ воіскіхъ дѣлѣхъ  
не искусное, и нечая по нои побѣдѣ  
оному вскорѣ въ лучшее состояніе  
пріинпи, и пренебрегши регулу  
ошѢ преждебывшаго короны своси

СЛѢ-

славного міністра, Графа Оуенш-  
терна, за благо разсудилъ воіну  
сѢ Россіискімъ Имперіемъ вдаль  
продолжашъ, и оное весьма искоре-  
ніть, и опроверженіемъ союзника  
Его Царского Величества, Его  
Величества Короля Польского,  
къ тому себѣ путь очістить: и тако  
на оного обратілся. И перешедъ  
двину его воіска купно и сѢ помоч-  
ными Его Царскаго Величества  
воіски, почіпай безъ всякого со-  
противленія, ко опшупленію ошѢ  
того пасу черезъ нѣкоторыя интриги,  
которыя посоль французской при  
дворѣ Полскомъ учінилъ, привелъ,  
которое понеже къ сему намѣренію  
не принадлежіть, и уже и безъ того  
извѣстно есть, мы молчанію пре-  
даемъ. И тако оной опшворя себѢ  
путь въ Королевство Полское,

Снова опшворя возна-

вознамѣрился внутрь оного вступити, и его Величество Короля Польского бѣжняго своего сродника, съ престола низвергнуть, опровергая все къ приміренію предложенныя, какъ чрезъ Цесарского и Французского Міністровъ, такъ и чрезъ партикулярныя отъ его Королевского Величества къ нему многія посланки, учиненныя ему сѣло полезныя пропозиціи. Между тѣмъ же Его Царское Величество, отъ претерпѣннаго подъ Нарвою урону наипаче побужденъ, видя такого не примірительнаго на себя непріятелиа неуслышанное стараніе прилагать, воиска свои не токмо въ прежнюю сілу привести, но и обученіемъ и добрыми офицѣрами тако учредить, чтобъ могъ непріятелиу своему не токмо доброй отпоръ учинити, но и паки наступательнo противъ оного воину,

до полученія благопелучнаго миру продолжати, въ соспоянтіи быти, и показати. Что хощя Король Свѣтской за учиненнымъ словеснымъ договоромъ, и даннымъ своимъ паролемъ, большую часть Его Царского Величества главныхъ Генераловъ и офицѣровъ подъ Нарвою заарестовалъ, и яко плѣнныхъ въ Штеггольмъ опривести повелѣлъ, однакожъ и безъ оныхъ можетъ съ помощію божіею, воину свою безъ препятія содержать: что въ самомъ по томъ дѣлѣ показалось. Ибо въ началѣ нѣкоторыми паршіями и набѣгами въ Лѣляндію и Эстляндію, непріятелиа тамо стоящія воиска упомлещь и разорять повелѣлъ. А по томъ когда господинъ Генераль Фелшь Маршалъ Графъ Шереметевъ, дважды Генерала Шліпенбаха Корпусъ

тамо побѣлъ, и шако въ шѣхъ земляхъ прімушество въ полѣ получено. Изволилъ Его Царское Величество учиня вездѣ въ пограничныхъ городахъ въ фортификаціяхъ и прочихъ потребныхъ порядкахъ, доброе учрежденіе, самъ особою своею прішедъ съ корпусомъ воиска, и крѣпкую фортецію Орбшкѣ или Нонсбургхъ, а нынѣ Шлісселбургъ нареченную, авѣ другую компанію Городъ Нишанцѣ взялъ, и Санкт-петербургхъ не подалеку отъ оногo, усмотря добрую къ жѣлѣзу и фортецѣ Сінуацію, заложилъ, гдѣ свою и резиденцію изволилъ учинить, и главной Гавенѣ не въ далномъ отъ оногo разстояніи имѣеть. И послѣ того 1704: города Дерпшъ, и Нарву взялъ, и шако доброе основаніе на Балтійскомъ морѣ получилъ. И хотя межѣ шѣмъ Его Царское Величество не

оставлялъ, не смотря на шѣ свои благополучіи, многократно чрезъ Англію, Пруссію, и Голландію, мирныя предложенія Королю Свѣтскому, обще съ его Королевскимъ Величествомъ Полскимъ чинить, но оной ниже слышатъ того хотѣлъ, но часъ отъ часу выше въ намѣреніяхъ спалъ, видя прогрессы свои въ Польшѣ, и что во оной многія его партію пріяли, оставя вѣрность къ законному своему Королю: такъ, что онъ тамо къ тому привелъ, что отъ той партіи противно всенародныхъ правъ, безъ важныхъ прічинъ, иншеррегнумъ объявленъ, и къ новой Элекціи отъ тогдашняго прімаса королевства Кардинала Радзевскаго собраніе назначено. И понеже его Королевское Величество Подекою, по пошерянной баталіи подъ Пинчовымъ,

вымъ, Его Царского Величества помощи просилъ, того ради изволилъ Его Царское Величество оную ему послать. Но видя оной быти недовольно, и самъ высокою особою своею съ прибавочнымъ воѣскомъ къ Вилнѣ и Гроднѣ пошелъ. И что потомъ воспослѣдствовало, и какія разныя на обѣ стороны прилучаи счастливыя и несчастливыя происходили, о томъ мы здѣсь, понеже къ намъренію нашему не служилъ, не хожемъ много распространять, но оставляемъ то другимъ Гісторіи описателемъ. Но токмо то напомнимъ, что оной Король Шведской, не смотря ни на которыхъ Государей посредства, ниже на мирныя предложенія съ стороны егѠ Королевскаго Величества Польскаго, и пренебрегши всѣ совѣты вѣрныхъ своихъ министровъ, принудилъ изъ той свои

партіи нѣкопорыя малыя особы новую Элекцію или избраніе учинилъ, на персону [ буншовщика ] Спаніслава Лещинскаго, бывшаго воеводу Познанскаго, при которомъ избраніи, кромѣ егѠ Генераловъ и офицеровъ оныхъ воѣскъ, кромѣ прехъ или чешырѣхъ человекъ изъ Сенаторей Польскихъ, и изъ егѠ партіи, за противностію не было. И по томъ видя что надъ Его Царского Величества воѣски подъ Гроднею нічего приходомъ своимъ учинилъ не могъ, обращилъ въ Сауонію, и вошелъ во оную, не смотря ни на Цетарскія, и прочіихъ попеншатовъ интерпретіи, [ Ходаатаіства ] шяжкіми консприбуціями, и угрожаемымъ конечнымъ разореніемъ, въ кратнее изнеможеніе привелъ, такъ что Его Королевское Величество Польское, принужденъ

будучи, для избавленія той своей наслѣдной земли, отъ конечной погибели, на всѣ отъ него хощя и нерезонабельныя [ непристойныя ] претенсіи позволить, и паршікулярной миръ съ нимъ учинить, въ кошоромъ подкуплены и обмануты будучи извѣстныя полномочныя Имгофъ и Фінгшшенъ, и сверхъ воли и повелѣнія Государя своего, многія нескладныя и предосудительныя кондіціи внесли. Но хощя Его Королевское Полское Величество на шотъ часъ для избавленія своихъ земель и на все то позволить принужденъ, подъ такою кондіціею, чшобъ онъ съ воіски своими изъ Сауоніи до зѣмы вышелъ, но оной съ нарушеніемъ, и шого своего трактата, не шокмо всю зѣму, но и весну даже долѣша, тамо съ воіски своими простоялъ, и еще шлжчайшими Контрібуціями, нежели

до шого миру были, его подданныхъ изнурялъ. И понеже Его Царское Величество видѣлъ себя тако одного въ воінѣ съ его королевскимъ величествомъ оставленнаго [ибо его Королевское Величество дацкой отъ многихъ Пошениці купно съ королемъ Свѣтскимъ, воіски и Флошамы къ миру принужденъ] изволилъ паки предложити къ миру чрезъ Французскаго посла при Шведскомъ дворѣ шогда обрѣшающагося, господина Безенвала, предлагать, и нарочно одного Французскаго Полковника Морелья, съ зблосклонными кондіціями послать, шакъ же какъ въ Голандіи, шакъ и въ иныхъ мѣстѣхъ, о помѣ чрезъ министровъ своихъ шрудится, хощя Его Величества воіска шогда при помощи божіей и въ добромъ сосноянніи уже были. Но Его Величество

Король Свѣиской, не токмо оныхъ предложеніи не хотѣлъ слушать, но и министры его съ великою гордостію и ругашелствомъ на шѣ предложеніи отвѣщивовали: говоря, что ихъ Король прежде того съ Россією миру не учинитъ, пока къ Москвѣ прішедъ, Его Царское Величество съ Престола нѣзвергнетъ, и Его Государство Всероссийское раздѣлитъ на малыя княженія и воеводства, и обяжетъ пракштомъ всѣ регулярныя воиска по Европейскому обычаю учрежденныя перевестъ ] да бы чрезъ то Россіейское Государство обнахитъ сілъ ] и Эуерциціи, одежды, и прочее отъ Его Царскаго Величества въ новъ по обычаю Европскому, для прославленія своего народа введенныя, отставитъ, и въ старыя ихъ обыкности купно со одеждою и бородами

и бородами паки приведешъ, и иныя еще и горшее того слобныя и неслыханныя свои намѣреніи, о освященной Его Царского Величества особѣ разглашали и писали, которыя ихъ Король тогда исполнишь хотѣлъ: чего за странностію и свѣрбшвомъ того дѣла, перомъ здѣсь не дерзаю выразитъ. И въ надеждѣ не погрѣшмой того своего выскокого предвзятія, раздавалъ его Королевское Величество уже многія Государства Россіейского чины, за услуги своимъ Генераломъ, якоже тому ясно доведъ естъ, что Господинъ Генераль Шпаръ, будучи въ Берлинѣ въ компаніи многолюдной у господина подскарбія Короны Полской Пребендовского, хвалілся и показывалъ, что ему того часа патентъ отъ Короля его на губернаторство Москов-

Московское присланъ, которыми  
чиномъ его инья и поздравляли. Но  
инья припомъ говорили, что еще  
Посесети [ владѣніе ] того чина его  
чаютъ бытъ не безъ трудности, въ  
разсужденіи, что еще далнои путь,  
ивъ Польшѣ сілное стоящее россти-  
ское воіско Его Царского Величе-  
ства, въ томъ можетъ много препяш-  
ствованъ. Но онъ по обыкновенной  
Свѣтской гордостни, и тогда у нихъ  
во обычай было вшедшей, къ поруга-  
телству отвѣтствовалъ, что они  
Рускую каналію могутъ не токмо  
оружіемъ, но и плѣшми изъ всего  
свѣта, а не то что изъ земли ихъ  
выгоніть, Которыя ругателства,  
прінужденъ отъ нихъ Его Царское  
Величество, и весь Россійской  
народъ, не токмо на словахъ, но и  
на писмѣ слышатъ и видѣтъ, снося  
то

то все съ великодушіемъ, и толко  
Его Царское Величество при многіхъ  
случаяхъ въ Польшѣ и при чужестран-  
ныхъ министрахъ за жарѣ [ потѣху ]  
изволилъ по часину говорить, что  
можетъ богъ за ту ихъ гордостъ  
покарать, и привесть къ тому, что  
какъ уже въ нѣкоторыхъ случаяхъ  
его Россійскія воіска мужество  
свое противъ Свѣтскихъ нѣкоторыхъ  
корпусовъ показали, такъ и прошивъ  
главного ихъ воіска себя покажутъ,  
что они не то что оной своеси-  
лабъ будутъ стыдѣться, но и весь  
свѣтъ ихъ саміхъ будутъ починать  
за пуцую каналію въ свѣтъ, когда  
будутъ иногда побѣждены отъ  
тѣхъ, которыхъ они уничижая  
каналією называли, что потомъ  
самымъ дѣломъ при помощи божіей  
и показалось. И понеже онъ Король  
Свѣтской

Свѣиской, набогаша казну свою и воиска денгами Сауонскіми, и собравъ онаго воиска въ главномъ корпусѣ болши 50000: кромѣ того что имѣлъ въ корпусѣ Генерала Лезенгаупша, и генерала Масора Крассова, и все свое намѣреніе въ томъ положилъ, да бы вшедъ въ Польшу, Его Царское Величеству къ бапаліи принудить. Того ради видя Его Царское Величество такого сілного непріятели, и не разсудя за благо, внутрь чужаго Государства, которое къ тому жъ было тогда безглавное, и на разныя партіи раздѣленное, въ бапалію вступитъ, но разсудилъ за благо по малу съ своимъ воискомъ предъ непріятелемъ къ своимъ границамъ ретироватся, чиня оному въ маршахъ на пасахъ супротивленіе, и упруждая оное партіями и легкіхъ воіскъ нападеніи:

И во многихъ мѣстѣхъ усмотря доброй случаи, и значнымъ числомъ воіскъ на непріятели нападая, какъ то подъ добрымъ и въ иныхъ мѣстѣхъ чинилось, ошъ чего непріятельская гордость и дерзновеніе часъ ошъ часу умаляются спало, что продолжено до того времени, пока потъ непріятель до границы росіиской близъ Смоленска дошелъ, чая себѣ и въ росіиской землѣ такія жъ партіи [ еднѣумышленниковъ ] получить и пропшаніе напшть, какъ и въ Полщѣ. Но видя что не шокмо къ тому надежды не было, но и все пропшаніе у него ошъ воіскъ Его Царского Величества опняшо, и опчаспи поправлено, опчаспи же и пожжено, и вездѣ земля ему нога заногою ошъ воіскъ росіискіхъ сілными супротивленіями и реконспрами дѣпушована

[ Частвѣтельными боями спорены ] прину-  
 денъ ошложитъ намѣреніе свое шюю  
 бѣжайшею дорогою по предвосприя-  
 тому намѣренію своему до Москвы  
 итти, но еще почіпай и не вступа  
 въ Россійскіе границы воіска свои  
 въ великой гладѣ приведенны увидя,  
 принужденъ поворотитъ къ украинѣ  
 казацкой, гдѣ чая лучшую себѣ фо-  
 ршуну сыскашь, въ чемъ обнадеженъ  
 былъ шайно отъ измѣнника, бывшаго  
 Его Царского Величества Гешмана  
 Казацкаго Мазепы. И понеже Его Цар-  
 ское Величество на лестную шого  
 вора являемую прішворную вѣрность  
 былъ надеженъ, и вѣдая что Король  
 Свѣиской корпусъ воіскъ своихъ подъ  
 командою Генерала Красова при ле-  
 щинскомъ оставилъ въ полшѣ, для при-  
 нужденія всего шого Королевства въ  
 свою партію, и къ возбужденію  
 противъ

противъ Его Царского Величества къ  
 воісѣ, а Генералу Графу Левен-  
 гаупшу съзнашнымъ Корпусомъ изъ  
 Лифляндіи и Курляндіи, велѣлъ  
 итти къ себѣ въ соединеніе, разъ-  
 судилъ Его Величество за благо  
 оной Корпусъ не допуститъ до  
 соединенія съ Королемъ, но не чая  
 его болѣе въ осми или 9000 чело-  
 вѣкъ сілна бытъ, взявъ съ собою  
 Корпусъ гвардіи своихъ пѣхотныхъ,  
 шогда для скорости на кони посаже-  
 нной: въ 7000 состоящей, и нѣ-  
 сколько полковъ драгунскихъ, изволилъ  
 своею высокою особою итти на  
 оной, а Генералу своему фелшь  
 Маршалу Шеремешеву съ Міністрами  
 и прочіими Генералами, повелѣлъ  
 итти на Украину, и упреждать  
 прогрессы шамо Короля Свѣиского,  
 не допуская его внутрь Украины, и  
 не въвскупу

и не вступая съ нимъ до тѣхъ мѣствъ въ баталію главную, пока по оуправленнои шой Экспедиціи, Его Царское Величество съ тѣмъ Корпусомъ паки соединится: И тако вое-  
 послѣдствовало при помощи божіей храбымъ Его Царского Величества приводемъ, счастливая баталія подъ-  
 лѣснымъ и совершенная побѣда и разрушеніе того Левенгауптского Корпуса, въ самомъ дѣствѣ въ 16000 состоящего, хотя въ Корпусѣ Его Царского Величества не съ болшмъ 10000 во время самой шой баталіи было, и учинилось тако-  
 ясно сбытіе Его Царского Величества вышепомянутому предреченію. Король же Свѣиской между тѣмъ вшедъ въ Украину, продолжалъ тайную свою пересылку съ мазепою. И договорясь съ нимъ о его измѣнѣ

и пред

и предастелствѣ къ законному и мило-  
 стивому Его Государю, ожидалъ къ себѣ Генерала Левенгаупта. И хотя онъ услыша по шомъ о его преігрышѣ, шрудился выкинуть внутрь укра-  
 ины, однакожъ онъ войскъ Его Царского Величества до тѣхъ мѣствъ задержавъ, пока Его Царское Величество самъ высокою своею особою къ войску въ Украину прибылъ. И по его пріѣздѣ вкорѣ на прокляшя измѣна мазепина воспослѣдствовала, кошо-  
 рая хотя Шведамъ великую надежду и радость, роестаномъ же немалую печаль исперва емятеніе пріключила, однакожъ Всевышши, яко препина-  
 тель всѣхъ злыхъ кововъ, все шо Его Царскому Величеству во благо, а Свѣискому Королю во зло, и по шомъ въ пріключившуюся войску его погі-  
 бель обратилъ, какъ шо окончаніе

дѣла и полученная вѣкторія Полтавская показала. Ибо хотѣя онѣ Мазепа общалъ всю по указу и помилости Его Царскаго Величества въ своей командѣ имѣющую казацкую или малороссійскую землю и воиска подъ его послушаніе прівесть, но въ томъ ошибся, Ибо большая часть онаго народа пребыла въ вѣрности и послушаніи Царскаго Величества, а многія ошѣ воискъ Царскаго Величества Россійскіхъ къ тому понуждены. И принужденъ Король Свѣиской вѣдѣть, что почтаи вѣду ошѣ него Россійскія воиска подъ командою Генерала Князя Меншікова, купно съ Кіевскімъ Губернаторомъ княземъ Голыцинымъ, главной городъ украинской Башуринъ, гдѣ прежде егo гетманы, и сии измѣнникъ мазепа резиденцію свою имѣли, пріступомъ

взяли

взяли, и надежныхъ мазепиныхъ адгерентовъ [сѣдомышленниковъ] порубили. И въ наказаніе шои измѣны, весь оной городъ огню предали, побравъ многія сокровища и провіантъ ошѣ мазепы для Короля Свѣиского изгешовленные. И тако по томъ по обычаю шоя земли, по указу Его Царскаго Величества, новымъ гетманѣмъ имянемъ Іванѣ Скоропацкімъ, волными голосами избранъ, и со всѣми принцы палатами Его Царскому Величеству прісягу въ вѣрности учинилъ, которои и по се число вѣрно Его Царскому Величеству служилъ. А ошѣ измѣнника мазепы и шѣ, которыхъ онѣ лештію своею и кеварешвомъ завелъ, многія разбѣжалсь. И шакъ шакі воиско Царскаго Величества прошѣвъ Свѣиского во всю зиму паршіями многія прогрессы [вытѣрши] чинило.

а оное часѣ отъ часу куражѣ свои и сілу теряло. И понеже межѣ шѣмѣ по прошенію Свѣискихъ полонянниковѣ, опущенѣ поуказу Его Царскаго Величества одиѣ пѣбной Свѣиской полковой Лудшорѣ на пароль, для прошенія Короля своего оучиненія картеля [договорѣ о размѣнѣ и окупѣ пѣбныхъ] о размѣнѣ на обѣ стороны пѣбныхъ [на кѣторой Его Королевское Величество опниудѣ съ Его Царскимѣ Величествомѣ во всю воину до шѣхъ мѣстѣ позволитѣ не хотѣлъ, хотя о томѣ чрезѣ посредство многихъ попенци прошенѣ, и чрезѣ опущенныхъ нѣкѣторыхъ Свѣискихъ пѣбныхъ офицѣровѣ отъ Его Царскаго Величества предложеніе имѣлъ.] И какѣ оной Лудшорѣ возвратилсѣ, то съ нимѣ министры Его Королевскаго Величества

графѣ

Графѣ Пиперѣ, и Гермелінѣ, знашино видѣ нѣкѣоторую уже опасность дѣлъ своихъ, приказывали, что ежели де съ Его Царскаго Величества стороны будешѣ предложеніе о мирѣ на сходныхъ кондѣціяхъ, то можешѣ быти что Его Королевское Величество оное приметѣ. И хотя Царское Величество тогда уже добрую надежду о успехѣ дѣлъ своихъ имѣлъ, однакожѣ того Лудшора немедленно паки въ Шведское воіско опуститѣ, и первому Министру своему чужеземныхъ дѣлъ Господину Графу Головкину, къ Швецукому первому Министру Графу Пиперу писатѣ повелѣлъ, по желанію ихъ яко бы ошѣ стороны свои опрімереніи, предлагая къ шому дѣло умѣренныя кондѣци, а имянно удержаніе токмо Санктпѣтербурга съ Ингрією яко наследною Его Царскаго Величества

34

привѣ

провінцією, и за городъ Нарву общія эквивалентъ, [ равномѣрное награжденіе ] но на шо весьма ошказной отвѣщъ потомъ съ стороны Королевского Величества полученъ. По чему значно, что министры оныя видя уже дѣла Короля своего въ худомъ состояніи, безъ вѣдома Королевского шу комісію тому Лудітору дали, и тако пакы воинскіе дѣйства съ стороны Россійской даже до Полтавской баталии продолжашъ принуждены, которая послѣди како въ 27 день Іюня 1709 учинилась и какая преславная вѣкторія отъ войскъ Его Царского Величества надъ шѣмъ гордымъ непріятелемъ, съ разрушеніемъ всего его войска, и со взятіемъ попомъ оставшихся отъ той баталии Шведскихъ войскъ, которые еще въ 14: тысячахъ служащихъ состояли подъ

Пере-

Переволочною, въ полонъ съ 3 Генералами і съ 30 штабъ і оберъ офицѣрами, такожъ и первой Министръ Графъ Пиперъ съ канцелярією: Опомъ протранно не объявляемъ, ибо о томъ башали выданныя реляціи довольно шо изьясняющъ. И помыже самъ Король Шведской до той баталии за нѣсколко дней въ одной партіи отъ войскъ Царскаго Величества раненъ въ ногу. И видя себя въ шакомъ утѣненіи, показаль себя будшо нѣкоторымъ образомъ въ первые склонна къ миру съ Его Царскимъ Величествомъ, и еще не добхавъ до Переволочной, и прежде ондачя шѣхъ своихъ оставшихся войскъ, послалъ тогда сущаго Генерала Масора Меіэрелда къ Его Величеству: однакожъ недавъ ему ни полной мочи ни кредитива, ниже паспорту подъ прошекетомъ такимъ, бушшо для

35

осведомъ-

освѣдомленія, кшо изъ его Генера-  
ловъ Міністровъ и офицеровъ взяты  
въ полонъ или убиты, и будуще онъ  
шу комисію себѣ испросилъ для того  
чтобъ притомъ случаѣ могъ освѣ-  
домитца и о своемъ швагерѣ [ своякъ ]  
Графѣ Пиперѣ, какъ онъ по прѣздѣ сво-  
емъ на аудіенціи у Его Царскаго Величе-  
ства по отправленіи комплемента,  
такимъ образомъ объявилъ и просилъ да  
бы ему відѣнца съ Графомъ Пиперомъ  
Швагеромъ своимъ. И на то ему во от-  
вѣтъ дано, что не частъ Его Царское  
Велічество, да бы онъ толко съ ша-  
кою малою комисіею присланъ былъ, съ  
которею шрубачи присылаются, и  
погобъ ради онъ объявилъ здѣсь что  
ему Графу Пиперу объявить приказано.  
Инакожъ хоша ему съ нимъ какъ съ плѣ-  
нникомъ и дадутъ відѣнся, однакожъ  
при одномъ изъ Его Царскаго Величе-

ства

ства Міністрѣ, и не позволятъ ничего  
тайно о дѣлѣхъ говорить, о чемъ онъ  
на передѣ притой аудіенціи не объя-  
вилъ. И такъ принужденъ онъ объ-  
явилъ, что Король приказалъ ему  
Графу Пиперу своимъ указомъ сказать,  
чтобъ онъ трудился заключить миръ  
на основаніи такомъ, какъ прежде  
Полшавекоей баталіи у него намѣрено  
было, и чтобъ для получения съ-  
вѣщными обстоятельствомъ указовъ и  
полной мочи къ практикованію ономъ  
мирномъ дѣлѣ, Царское Велічество  
соизволилъ его Графа Пипера отпу-  
стить на пароль или на развѣну, и  
межъ тѣмъ бы учинилъ армістціумъ.  
[ Перемѣре ] И хоша тѣ предложеніи  
Его Царское Велічество за несходны  
съ тогдашними Конъюнктурами бытъ  
разсуждалъ, однакожъ повелѣлъ его  
Генерала Меіерфельда допустить къ  
Графу

Графу Пиперу, и приказалъ при тѣхъ разговорахъ бысть своему вице-канцлеру барону Шаэрову, которые не въ иномъ въ чемъ, но въ томъ же содержаніи, какъ выше объявлено, состояли. Но понеже Графъ Пиперъ при томъ объявилъ, буди онъ подлинно не помнитъ, на какомъ основаніи томъ миръ до полшавской баталии Король съ Его Царскимъ Величествомъ заключилъ намбренте имѣлъ. И для того желалъ да бы онъ отъ Его Царскаго Величества отпущенъ былъ для полученія подлиннаго указа и полномочи къ Королю, или на размѣну или по послѣдней мѣрѣ на паролъ. Но понеже ему въ томъ отказано, и между тѣмъ Корпусъ оставшея отъ Полшавской баталии Швецкого Воиска, весь принужденъ Его Царскому Величеству у переводочии, съ Генераломъ

Левен-

Левенгауппомъ и прочими Генералами, положи ружье, ошдаща яко воинскіе плѣнники, какъ выше помянуто, а Король самъ въ маломъ числѣ ушелъ въ Турскую область, и протекцію. И тако Его Царское Величество, возвратясь отъ той экспедиціи, паки къ Полтавѣ, изволилъ объявить Генералу мейерфельду, что нынѣ его одна пропозиція исполнилась, понеже взялись того Корпуса армістичумъ или перемирье въ тѣхъ краяхъ совершенно состоялось, и такобъ онъ мыслилъ съ тѣмъ ему къ Королю возвратища, и объявилъ бы переговаря съ Графомъ Пиперомъ, какія могутъ объявить при такихъ своему Государю и отечеству опасныхъ конъюнктурахъ къ миру ближайшыя пропозиціи, объявляя, что Его Величество и при такомъ счастливомъ успехѣ [успѣхѣ] войскъ

воискъ своихъ яко умѣренной и миролюбивой Монархъ, онѣ резонабелнаго миру съ Королемъ ихъ не опречется. На которое предложеніе совѣтовавъ онѣ Генераль Мейерфельдъ съ Графомъ Пиперомъ, на концѣ объявили, что они иного способа къ начашю основательному тои мѣрной негочтаціи не видяшъ, кромѣ того что просяшъ, да бы Его Царское Величество позволялъ ему Генералу Мейерфелду ъхать къ Королю своему, а въ Спекхолмѣ къ Сенату отпустить бы повелѣлъ секретаря Королевского Цедергелма, и повелѣлъ бы обоимъ имъ дать съ своей стороны Кондиціи, на чѣмъ изволитъ съ Его Королевскимъ Величествомъ миръ при нынѣшнихъ Конъюнктурахъ учинитъ, обнадѣживая что они чаютъ на то Королевской и всего ихъ Королевства всеконечной склонности, и что

для

для того Сенатъ будетъ чрезъ нарочную посылку просить Короля. И шако Его Царское Величество, показуя свои умѣренной и миролюбивой нравъ, къ сему хошя и непримѣшльному своему непріятелю [которой бы въ своемъ счастіи, ежелибъ до оногго Богъ его допустилъ, не токмо шакого, но и никакого умѣренія не показалъ, но наипаче по намѣренію своему явленному, Его Царское Величество даже до крайси мѣры гналъ, и его конечного разоренія, онѣ чего бже сохрани, некаль] изволитъ къ тому склонитъся, и повелѣлъ своему преждепомянутому Вице канцлеру барону Шэффирову свое конечное мнѣніе и кондиціи къ миру, на словахъ Графу Пиперу, въ присутствіи Генерала Масора Мейерфелда и секретаря Цедергелма объявитъ, да бы

да бы оныя по приемѣ сами записали, и да бы Графъ Пиперъ съ шѣми посланными какъ къ Королю, такъ и къ Сенату въ Спекгольмъ пітали, которые кондіціи шло умбрены были. Ибо Его Царское Величество сверхъ завосанной тогда провинціи Ингрии и части Корбля, въ бартеръ Выборкѣ, да изъ Эспляндіи городъ Ревель себѣ во удовольствие и за прешерпѣнные войнскіе убытки требовалъ, которой послѣдней городъ Ревель только для того требованъ въ шюй первой препозиціи, да бы при мирныхъ тракташахъ было что изъ шѣхъ запросовъ уступитъ. И при шюмъ помянушой Царского Величества Министрѣ говорилъ, яко бы изъ себя, но повѣдѣмому знатно не безъ указу, чинобъ они шо какъ Королю такъ и Сенату внушили, что нынѣ

суть

суть еще имѣ время съ Его Царскимъ Величествомъ, на шакіхъ модератныхъ кондіціяхъ миръ получить, ибо могутъ такую малую частію изъ земель шѣхъ сосѣдственныхъ жесвоихъ областей завосанныхъ, одного Его Царского Величества удоволствовавъ, оставитца въ Поссесіи прошчихъ своихъ земель по прежнему безвопасно, которые Его Царское Величество по полученіи такой прешлавной Викшорри, и безъ шюго можетъ жесоружіемъ своимъ не шюкмо одни, но и съ многими другими ихъ провинціями получить. И сверхъ шюго, понеже шо сами они легко разсудитъ могутъ, что не шюкмо ихъ Королевскія Величества Дацкой, и Польской Августы вторыи, не оставятъ взыскивать подъ сси случаи своихъ шѣдъ отъ ихъ Короля прешерпѣнныхъ, и вскорѣ

И

возв-

возвобновятъ свои союзы, но и другіе  
получашъ охоту сімъ добрымъ слу-  
чаемъ ползovatца, и отъ Короны  
Шведскои что нѣбудъ отпорашъ.  
И по томъ уже Царское Величество  
не будетъ въ состояніи одинъ безъ  
удоволства своихъ союзниковъ миръ  
на такихъ кондціяхъ съ Королев-  
скимъ Величествомъ Свѣскимъ учі-  
нѣть, но принужденъ будетъ и  
о удовольствіи союзниковъ своихъ  
повеченіе имѣть, и до тѣхъ мѣсѣцъ  
войну продолжашъ. Что все приняли  
они съ должнымъ благодареніемъ  
на доношеніе. И признавали и сами  
что то истинна есть. И тако оны  
съ тою комѣтею изъ обоза не далеко  
отъ Полшавы отпушены. И понеже  
всѣ Свѣскіе пѣнные просли, да  
бы отъ нихъ всѣхъ отпуштитъ  
нѣсколко человекъ въ Швецію для  
исходаша-

исходаша спованія имъ опредѣленія  
въ пѣннѣ ихъ жалованья, того  
ради Его Царское Величество, яко  
Хрстіянскои Монархъ, мѣлосердуя  
о нихъ, повелѣлъ опуштитъ на  
реверсѣ [писменное обязательство] всѣхъ  
прочіихъ пѣнныхъ Генераловъ и  
офицбровъ, двухъ тогда бывшихъ  
полковниковъ Тауба и Дікера, нѣскол-  
кихъ подполковниковъ, Маеоровъ,  
Каптановъ, и другіихъ офицбровъ,  
которыя по чести и совѣсти свои,  
и сами обязались паки на уреченной  
срокъ возвратишца яко пѣнники  
въ Россію, хотя съ стороны Швед-  
скои во всю сію войну изъ россі-  
скіихъ арешантовъ и пѣнныхъ  
нѣдніои человекъ ни на пароль  
ни на размѣну не былъ до тѣхъ  
мѣсѣцъ отпушенъ, и ни о размѣнѣ  
ни о картелѣ Король Шведскои  
И а съ Его

сѣ Его Царскимъ Величествомъ и слышавъ не хотѣлъ, Ипакъ я чаю что всякъ неприспрашной и разсудительной человекъ можетъ изъ сего признавъ Его Царского Величества умѣренность, когда и по такомъ великомъ счасти и къ вѣщиси его пользѣ обратившихся конъюнктурахъ, по разрушеніи всего главнаго Шведскаго воиска, отъ миру не гораздо умѣренныхъ кондіціяхъ отрещія не изволялъ, но наипаче склонность свою къ шому явилъ. Протѣвъ тогожъ мню что всякъ разумный помысливъ, что Королю Шведскому ида побѣдился своего такое нѣзхождение, шѣ предложеніе благодарно примѣшъ. И хотя не всемъ на оныя соизволитъ, однакожъ въ учтивыхъ термінахъ на шо онѣ вѣщешвовашъ и о назначеніи мѣсти къ прак

къ практату требовашъ буденѣ, чего было и сѣ стороны Его Царского Величества безъ сумнѣнія по тогдашнымъ конъюнктурамъ, и по его собственному интересу чаяли: Но въ шомъ мнѣніи весьма погрѣшили, ибовмѣсто того Король Шведской прислалъ изъ Ачакова чрезъ канцелярста своего Фенкохена, къ Графу Пиперу свои грамоты, въ которыхъ шло сѣ неучтивыми зупресіями о шѣхъ предложеніяхъ, которые по егожъ собственному прошенію и по предложенію Графа Пипера и Генерала Мейерсела учинены, пишешъ, называя оныя сѣ ругашествомъ высокои чести Его Царскаго Величества, безспыдными вѣроломного бушшо неприяшеля прешензіями, и ошвергая оныя, и не являя како никакои сѣ стороны свои

И 3

склон-

склонности къ тому примѣренію; но повелѣвая шокмо, яко бы онъ побѣдитель былъ, между инымъ, чпобъ Графъ Піперъ домогался себѣ свободы, и былъ его полномочнымъ. И домогалсябъ о томъ, чпобъ Царское Величество всѣхъ его пльнныхъ на розмѣну по образу Карпелси между другіми Пошенціями упъпреляемыхъ освободилъ; хотя прѣкъ сего оной ни по которому образу къ тому не склонялся, да бы Карпелъ былъ учиненъ, когда Его Царское Величество о томъ чрезъ многія области домогался, и при томъ всѣ тѣ письма изнаполнены были къ сторонѣ Его Царскаго Величества и собственной Его особѣ грубѣшими безчестіями, какъ тѣ оригинальные письма въ Его Царскаго Величества Канцеляри и нынѣ обрѣтающіяся

свѣдѣтел-

свѣдѣтельствовать могутъ. И понеже Его Царское Величество изъ того усмошрѣлъ, что сеи его непріятель никакимъ нѣзхожденіемъ кромѣ оружія къ міру пріасденъ бытъ не можетъ, какъ то изъ посечисленыхъ его поступковъ ясно показалось, того ради, давъ на то Графу Піперу отвѣтъ кранкой, что Его Царское Величество, видя такія себѣ онъ Короля его на писмѣ безчестія, не можетъ нічего отвѣщивать, кромѣ того что оружіемъ своимъ, и что будетъ въ томъ предъ Богомъ и всѣмъ свѣтомъ оправданъ, когда та война съ проліпсмѣ многаи крови челоѣческой продолжена будетъ. И тако Его Царское Величество принужденъ брать свои мѣры къ продолженію сея войны, и къ пренесенію оной въ земли Короля

И 4

Швед.

Шведскаго, въ шѣ мѣста, гдѣ разсудилъ бышь потребитѣ, и обновилъ указы къ своимъ Министрамъ, придворъ Дацкаго Короля, такожъ и въ Сауоніи обрѣщающімся, да бы о заключеніи Трактатовъ о союзѣ противъ Короля Свѣскаго, съ вѣщшимъ прѣлѣжаніемъ трудилъ, и оныхъ склоняли съ его Величествомъ общія мѣры взять. И не токмо оспашочныя непріятельскіе сілы изъ Полци выгнавъ, но и вѣго нѣмецкіе Провінціи вшедъ оныя опобранъ, и шѣмъ шонъ каналъ копорымъ Король Шведской еще случаи имѣшь могъ, впредь паки въ Королевство Польское, и потомъ и въ Его Царского Величества области со временемъ паки воину ввести, запереть. И шого ради повелѣлъ часяи войскъ своихъ итти для

Блокады

Блокады рѣги, а другою частію въ соединеніе Корпуса своего подъ командою Генерала Фельдмаршала Лейтенанта Голца въ Полшѣ обрѣщающагося, для изслѣдованія вышеписанного своего намѣренія, для чего и самъ высокою особою своею въ Полшу чрезъ почту пошлѣ изволѣлъ. Куда въ пуши будучи, извѣстіе получилъ что Генераль Маеоръ Шведской Краговъ съ Лещинскимъ, услышавъ о побѣдѣ надъ воюеки главными подъ Полтавою, шотчасъ изъ Полци ушелъ. Такожъ пошомъ и Его Королевское Величество Полскою Августъ 2, съ Его Царскимъ Величествомъ возвѣснова паки дружбу и союзъ, на Пресполь свои, ошъ котораго несправедно и неслыханнымъ образомъ насилѣмъ Шведскимъ былъ оплученъ, возвратишья

И 5

воз-

вознамѣрился, чему правые причины изъ выданного его тогда манифесту довольно свѣту извѣстны. И тако по свиданіи Его Царского Величества съ помянутымъ Кородемъ въ Торунѣ, положено, да бы за непріятельскімъ воіскомъ въ Померанію по воинскому резону послѣдовать, по которому всякому свободно непріятеля своего всюды гдѣ можетъ его сыскать преслѣдовать. Но понеже между шѣмъ Его Цесарское Величество, такожь Англія и Галандія Его Царскому Величеству представляли, и просіли, чтобъ покою въ Германіи вступленіемъ во оную не нарушивать, обѣщая Короля Шведского къ тому склонить, чтобъ и онъ ни Его Царского Величества, ни союзниковъ его впередъ изъ шѣхъ провинцій воіною не обеспокоивалъ.

Того

Того ради Его Царское Величество, такожь и въ позднимъ временемъ по вступленіе воіекъ своихъ оположилъ, и на то отвѣщивать повелѣлъ, чтобъ они сперва на то Короля Шведского склонили, и въ томъ Гарантію на себя взять обѣщали, по которой Декларациіи и Его Царское Величество себя обѣявши. И понеже межъ шѣмъ и съ Его Королевскимъ Величествомъ данскимъ у Его Царскаго Величества союзъ обновленъ, и воіна оиъ одного противъ Короля Шведскаго объявлена, того ради Его Величество изволилъ учинить со всѣми своими союзниками сношеніе, какъ имъ въ томъ дѣлѣ поступать, и какои отвѣщъ Его Цесарскому Величеству и морскимъ пощенціямъ [ областямъ ] учинить, которыя часъ оиъ часу въ томъ помогашелъ.

домогателства свои умножали, со  
сбывленіемъ, что они отъ Се-  
нату Шведского и отъ министровъ  
и отъ губернатора Бременского  
Графа Велнга, имянемъ Королев-  
скимъ накрѣпко обнадежены, что  
Король ихъ на то склоняща, что  
онъ высокѣхъ СВѣрныхъ союзниковъ  
изъ своихъ Нѣмецкихъ провинци ата-  
коваць не будещь. И припомъ оныя  
области объявили, что они для  
содержанія шішины въ Германіи,  
при продолжающейся воинѣ съ Фран-  
цїею, принуждены собрать корпусъ  
воиска, и употребить его противъ  
того, кто шу шішину нарушитъ во-  
скощестъ, въ помощь шому на кого  
нападеніе учиняща. И хотя сіе весьма  
противно было Его Царскаго Вели-  
чества и его союзниковъ высокому  
интересу, однакожъ да бы всему  
свѣту

свѣту свою умѣренность показатъ,  
изволилъ согласяща съ своими союз-  
никами, и склонить оныхъ къ вос-  
прятію шого, хотя и бесполез-  
ного ихъ интересу предложенія.  
И тако повелѣли объявить чрезъ  
Министровъ своихъ въ Гагъ, что ихъ  
величества для угодности Его Цесар-  
ского Величества, такожъ и Англіи  
и Голландіи, и противно интересу  
своему, на то ихъ предложеніе со-  
изволили, шокмо чшобъ они между  
собою пошановили, что ежели кто  
изъ своихъ воюющихъ странъ проти-  
вно сему пошановленію учинитъ,  
и либо Король Швецкой изъ тѣхъ  
провинци во единаго изъ ихъ Вели-  
чествъ земля впаденіе учинитъ возна-  
мѣршца, или они противно сему  
данному обѣщанію своему Короля  
Швецкова въ Нѣмецкой землѣ лежаще  
провинціи

провінції атаковать будущь, тобѣ они противъ такого нападающаго нападённому корпусомъ своихъ войскъ къ тому опредѣленнымъ помогашъ обязались, и въ томъ Гарантію [поруку] на себя переняли. И по сии декларациі оны вышепомянутыхъ областей Актѣ нейтралитета [обязательства что въ войны суть] учиненъ, но вмѣсто того что было Королю Швецкому за сію Его Царское Величество и прочія области благодарить, понеже только для его собственной пользы и содержанія за нимъ въ Нѣмецкой землѣ провинціи томъ Актѣ учиненъ, но потомъ ко удѣвленію всего свѣдѣно явилось, что оной Король вмѣсто благодаренія, съ великою прохитностію нареканиемъ и угрозами къ нимъ писалъ, что они будто томъ хотѣли ему руки связать на не

пріятели

пріятели своихъ воевать и прочая, какъ то довольно всеи Европѣ извѣстно, изъ отправленныхъ къ шѣмъ областямъ и публикованныхъ повсюду его Королевскихъ грамотамъ. И понеже онъ шѣмъ самъ томъ Актѣ нейтралитета къ его пользѣ учиненной опровергъ, того ради Его Царское Величество съ высокими своими союзники къ тому не обязанъ сталъ, и по учиненной декларациі и протестациі, введши свои воѣска въ Германію, начали воѣнскіе дѣйства противъ Шведскихъ тамо лежащихъ провинціи, которые какимъ образомъ послѣди окончилися, къ невозвратному вреду его Короля Швецкаго, и како Генераль его Фельдмаршалъ Графъ Штеинбокъ отъ союзныхъ войскъ подъ храбрымъ приводомъ Его Царскаго Величества, шакожъ и его

Королев-

Королевскаго Величества загнавъ въ Тенінгъ, и по блакадѣ принужденъ ихъ Величествамъ на дискрецію (въ произволеніе ихъ) сдатьца, и какъ по томъ городъ Сшешнъ оныъ войскъ Царского Величества къ здачѣ принужденъ, и по Его Царского Величества повелѣнію, Королевскому Величеству Прусскому отданъ, да бы шѣмъ показать, что Его Царское Величество въ Имперіи нічого себѣ завоевать не желаетъ и пропчая, то въ самомъ дѣлѣ оказалось. Но оныъ все то не уважая, продолжалъ не приміришело свои злыековы противъ Его Царского Величества, пребывая въ Бендерѣ, и возбуждая противъ оного къ воинѣ наслѣднаго христіанешуу непріятели Турка, что попомъ 1711, возпослѣдешвовало. И оныя невѣрныя, наруша съ Его Царе-

Царекімъ Величествомъ имѣющемъ шрактатиъ тридесеяшолѣшняго миру, нечаянно на Его Царскаго Величества земли, чрезъ Хана Ташарскаго нападеніе учинили, и многіхъ Христіанъ изъ Малоросіиескихъ и Полекіхъ украинъ въ плѣненіе увезли. И понеже Его Царское Величество, сію воину къ далному разшіренію допуститъ при неокончанной еще Свѣтской воинѣ не воехотѣлъ, того ради изволилъ особою своею, съ значнымъ Корпусомъ своего воиска иштіишь, противъ шѣхъ неспріятелеси въ воинеской походѣ. И сошедшіе съ оными на Пруши, по нѣкоторыхъ рсконпрахъ, на которыхъ хотя Турки кромѣ Ташаръ пять краиъ еланѣе противъ воиска Его Царского Величества были: однакожъ съ великимъ урономъ съ божією помощію

помощію отбішы. Но понеже Его Царское Величество, яко мудрый Монархъ и воинъ, не разеудѣлъ за благо все свое счастье въ отвагу опданы, шакожъ имѣя въ войскѣхъ своемъ скудость въ провіантѣхъ и фуражѣхъ, повелѣлъ имъ предложити о мирѣ. Которое предложеніе, они видя храбрость и мужество Его Царскаго Величества, и войскъ его, съ радостью пріяли, и по учиненнымъ шракташамъ, съ посланными для того шрактованія полномочными Его Царскаго Величества Министрами, подканцлеромъ барономъ Петромъ Шафировымъ, и Генераломъ масоромъ Графомъ Михаиломъ Шереметевымъ миръ заключили, при кошеромъ Его Царское Величество имъ, спѣвъ нѣже взятой городъ Азовъ, по разореніи около его новыхъ форти-

фортификаціи, и вывозъ артилеріи и аммуниціи, уступилъ: шакожъ на Азовскомъ морѣ и на Днѣпрѣ новыя фортеціи по тому договору разорилъ. И при томъ шракташѣ Турки Королю Свѣтскому ни о чемъ кромѣ свободного провѣду во опечетство свое не уговорили. И шако всѣ его факціи и подкупы мужественнымъ и мудрымъ поступкомъ Его Царскаго Величества опровержены, и намѣреніе его неспрѣмрѣшелное къ разлитію Христіанскія крови, для котораго онъ шѣхъ Варваровъ въ Польшу велъ, и да бы оною овладѣвъ, по томъ ихъ какъ въ земли Его Царскаго Величества, такъ и въ Германію въ земли непріятелеси своихъ ввезши, и оныя огнемъ и мечемъ запустешитъ, уничтожено. И хотя сама Турки по томъ его

сѣ начала учтивствомъ, а попомъ уже сѣ вслѣдствіемъ принужденіемъ и безчестіемъ принуждали къ выходу изъ ихъ земли, и къ возвращенію во оное мѣсто свое, которое они въ практикѣ сѣ Его Царскімъ Величествомъ выговорили, но онъ сѣ пренебреженіемъ высокои свои чести, и осмѣленіемъ въ дискрецію неприятелю своихъ всѣхъ своихъ земель, къ тому выходу весьма склоняюща нехотѣлъ. Но пребываніе свое въ Турецкой области противно воли шѣхъ Варваровъ, толко для того продолжалъ, да бы то предвосприятное свое мѣстѣльное намѣреніе, со временемъ къ дѣйствию произвеша. И хотя ему между шѣмъ онъ Коронъ Французской, и Англиской, а попомъ и онъ Его Цесарского Величества Римского, мирныя учиненія

предложенія, сѣ прошеніемъ, да бы онъ послалъ своихъ министровъ на сѣздъ, сѣ министры противъ сего воюющихъ державъ о примиреніи, и предложеніи пошамъ онъ Его Цесарского Величества городъ Броуншвикъ къ тому сѣзду, но онъ никакою склонности къ тому не показалъ, но всѣ шѣ посредства онъ отвергъ: хотя сѣ стороны Его Царского Величества, и высокѣхъ сего союзниковъ, и при благополучіи оружія ихъ, шѣ предложенныя ередства склонно приняты, и по желанію Его Цесарского Величества и министры на конгрессъ посланы. Но онъ Король Шведской уничтоживая то, послѣдовалъ своимъ Асканамъ [Страстямъ] да бы пакы возбудить Турковъ противъ своихъ неприятелю, употребляя всякіе вымыслы, и подкупая

міністровъ Турскіхъ многими денгами. И хотя было къ шому привель, что Порна по многімъ ихъ едіномышленніковъ бунтовщиковъ, Поляковъ и Казаковъ подбущеніямъ, склонилась паки съ Его Царскімъ Величествомъ миръ нарушитъ, и послевъ сво въ жешокое заключеніе едікулное посадили, для чего и Салпанъ самъ съ воіеки въ Андриано-поль пошелъ, и далби ишпи намбрень былъ, но уемотря фалшивые Шведскіе опешупкахъ Его Царского Величества внушенія, и услыша о счастливыхъ успехахъ, и овоінекіхъ Его Царского Величества въ Помераніи дбиспвахъ паки остановілся, и его Короля Шведского чрезъ Польшу проводіть повелблъ до безопасныхъ мбствъ, и для того указъ къ Хану Крымскому, и свосму Кубъ Везірю

Бен-

Бендерскому Пашбъ Ісмаілю, що предложеніе учініть повелблъ, да бы онъ подъ конвосмъ ихъ бхалъ. И хотя они яко особливые его пріятели, къ шому походу склоняли, однакожь весьма склоніть не могли, но напаче отъ него весьма ослаблены и пріведены къ шому, что прінуждены для оправданія своего предъ Салпаномъ, учінясь его не пріятелми, совбшовавъ Салпану, да бы его или сілою къ шому выходу прінудіть, или бы ко двору Салпанскому прівсезъ: предсшавляя нбкожорую опасність онъ пребыванія его на границъ. И когда они на шо указъ Салпанской получили, и его прінуждавъ къ шому или другому пуши етали, а онъ прожівъ шого весьма упоренъ явілся, шо произошла изъ шого славная Акція Бендерская, на которои Его

Королевское Величество, показалъ великую храбрость противъ Турского нападенія, однакожь по томъ онъ множеству Турковъ преодолѣнь, и люди его все въ плѣнь развезены, и онъ самъ по зажженіи дома своего принужденъ изъ окошка выкача спастися, и при томъ случаѣ не однократно раненъ, и великою аороніею претерпѣя онъ побой Янычарскіхъ, приведенъ къ Пашѣ Бендерскому яко плѣнникъ. Но и шо его спасеніе живота его причаеица къ тому, что помянутой Бендерской Паша, общалъ Янычарамъ дасть десять тысячъ Левковъ, еслии его живаго приведуть. И по томъ помянутой Король, яко плѣнникъ по указу Салтанскому къ Андрианополю привезенъ, и держанъ нѣсколько времени въ Мѣсичкѣ Дімошкѣ

за арс;

за арестомъ, пока чрезъ посредство и ходатаеиство Посла Французского, Порша склонилась его лучше трактовать, и привезши близъ Бендера въ деревнѣ имянусмой Демердешъ, въ надѣянтіи чрезъ того Французского посла, его склонить къ выѣзду изъ ихъ земли моремъ, хотя въ томъ надежда ихъ погрѣшила. И оной Король пренебрегла все претерпѣнныя свои безчестія, раны и побои, отъ прежняго своего намѣренія весьма опешать нехотѣлъ, но продолженіемъ пребывания своего въ Турекомъ землѣ, паки своими факціями противъ Его Царского Величества войну возбудить шрудился. И хотя попомъ видѣшь принужденъ, что Турки не смеютъ на его факци, съ Его Царского Величества послами Тракпашъ предвосприявъ, миръ паки въ Андрианополѣ

і 5

учинили,

учинили; однакожъ онъ противно всѣхъ и пріятелю своихъ особливо же посла Французскаго совѣту, омиюдъ къ выходу изъ Турской области не склонился; и для того опшуда паки посланъ въ Дімошкю, гдѣ послѣ того еще болѣ года пребывалъ безъ всякаго почтенія и доволства отъ Турокъ, пока принужденъ былъ за скудостью, потребнаго пропитанія, послѣди опшуда ъхать чрезъ области Его Цесарскаго Величества въ Померанію, какъ о томъ всѣмъ извѣстно. И хотя было какъ всѣ его подданные, такъ и посторонніе чаяли, что онъ по возвращеніи своемъ будетъ искать съ неприятели своими примиренія, и пошлеть по предложенію Его Цесарскаго Величества и прощихъ области, своихъ Министровъ, для

прак-

пракпованія на конгрессъ, но паче чаянія ихъ оной Король жестоковинной осмался при намѣреніи, не токмо съ своими неприятели воину продолжать, но и всѣ именемъ его отъ Сената и министровъ его учиненные договоры о секвестраціи, [ взыскъ въ сохраненіе ] которыя къ сегожь полѣ о городѣ Штешинѣ и прощихъ мѣстѣхъ въ Помераніи отъ роестическихъ войскъ завоеванныхъ учинены, опровергъ, и атакованіемъ гварнізоновъ Прусскихъ въ Волгастѣ и на островѣ Ізодумѣ, его Королевское Величество Прусскаго къ тому привелъ, что принужденъ для содержанія того своего прахвата о секвестраціи учиненного, и для упрежденія его далныхъ намѣренія, противъ себя и прощихъ еосѣдственныхъ, противъ его неприятели пошупать.

И учиня

И чиня о томъ союзъ съ Его Царекімъ  
Велічествомъ, и съ ихъ Королев-  
скіми Велічествами Велікобританекімъ  
и Дашскімъ, соединеннымъ оружіемъ  
съ Королевскіми Дашскіми и Королев-  
скаго Велічества Полскаго Сауон-  
скіми воіски, островъ Рюгенъ и  
городъ Спиралзунцъ, такожь блака-  
дою городъ Вімаръ добывають, и  
по взятіи оныхъ всема изъ Імперекіхъ  
провінци выгнають. И хотя какъ  
прежде начаша шѣхъ дѣисвітел-  
ныхъ непріятелствъ, такъ и во  
время оныхъ съ Прусскою и Полскою  
сторонами, чрезъ Французскаго посла  
и другія пересылки, ему склонныя  
кондїціи къ добродѣтельному прімі-  
ренію, какъ генеральному такъ и пар-  
тикулярному предложены: однакожь  
онъ къ тому никакои склонности,  
даже до послѣдняго часу не явилъ.

и нѣжс

и нѣжс въ какое пріміреніе вступань,  
ни на Конгрессъ въ Броуншвігъ  
своихъ Міністровъ, по желанію Его  
Цесарскаго Велічества поелають не  
восхотѣвъ. Въ которомъ упорствъ  
по се чело и по потерянїи всѣхъ  
своихъ Нѣмецкіхъ провинци пре-  
бывають, не смотря на всѣ совѣты,  
которыя ему отъ его пріятелей  
чиняють, такожь и чело и слезы  
разеренныхъ своихъ вѣрныхъ под-  
данныхъ, хотя съ стороны высокіхъ  
Сѣверныхъ союзниковъ всякое нѣхож-  
деніе и склонность съ нѣмъ къ миру,  
во всякіхъ случаяхъ довольно объя-  
влена, и Міністры ихъ на Конгрессъ  
Броунъ Швіцкой, между которыми  
и отъ Его Царскаго Велічества  
Министръ нѣколко лѣтъ, какъ опре-  
дѣленъ, и что изъ того его непри-  
мірительнаго поступка и упорности

возпослѣдствуемъ, по время пока-  
жемъ. И уповаемъ мы, что изъ сихъ  
вышеописанныхъ обстоятелствъ,  
всякъ признаеть принужденъ будеть,  
что какъ начинанію, такъ и продол-  
женію сея еще пребывающія войны,  
и разлітію Христіанскія крове,  
и разоренію подданныхъ, нікто  
иной какъ онъ самъ Король Швед-  
ской вѣнованъ. Такожъ и прошвъ  
того миролюбивои нравъ и умѣрен-  
ность, во всѣхъ тѣхъ поступкахъ  
Его Царскаго Величества, всему  
Свѣту довольно явно сечь.

и сіе окончавъ обращаемся къ треті-  
ему предложенію сего нашего  
разсужденія.

## А И М Я Н Н О,

что съ стороны его царскаго величества,  
въ сей войнѣ со умѣренностію, по  
обычаю всѣхъ політичныхъ христіан-  
скихъ народовъ поступано. а ежели  
какая когда жестокость и показана,  
то болѣе для отмщенія шведской  
жестокости къ его царскаго величе-  
ства генераломъ, воіскамъ, и под-  
даннымъ учинено. противъ того же  
оная война съ шведской стороны  
съ начала и до сего времени, не  
по обычаю політичныхъ народовъ,  
но со всякою суровостію, нелюдко-  
стію и досадителствомъ ведена.

Въше сего въ семъ разсужденіи  
уже объявлено, коимъ образомъ  
Его Царское Величество, не-

МОГЛИ

могли получить никакой сатисфакціи съ стороны Шведской, за учиненныя ему обиды и affrontы, принужденъ искать себѣ оной по достоинству оружіемъ. И тако тому начало изволилъ учинить объявленіемъ о томъ своимъ вѣрнымъ подданнымъ, духовного воинского и гражданскаго чина, собравъ оныхъ въ тогдашней своей резиденціи въ Москвѣ: объявляя имъ о важныхъ и справедливыхъ причинахъ, для чего шу войну ко оборонѣ Государства своего и вѣрныхъ подданныхъ, и ко ошмщенію нанесеннаго высокою Персоною свои обиды и affrontу, началъ принужденъ, призвавъ всемогущаго вѣшомъ на помощь при молельномъ пѣніи въ Соборной Церкви. И по томъ повелѣлъ ко обрѣщающемуся тогда на Москвѣ Шведскому резиденту Кнѣзю Крону,

пославъ

пославъ изъ Государственной Посольской Канцеляріи дьяка или секретаря и Лессора, со объявленіемъ о томъ начинаніи войны противъ Короля его, и для какихъ причинъ она начнется и что Его Царское Величество дастъ ему резиденту позволеніе на управленіе дѣлъ своихъ домашнихъ мѣсцъ времени. По которогобъ извѣстїи онъ выехалъ со всею фамилією своею, и со всѣмъ своимъ имѣніемъ въ Швецію, а мѣжъ тѣмъ бы писалъ о всемъ томъ къ Государю своему. Такожъ посланъ отъ Его Величества указъ ко обрѣщающемуся при дворѣ Шведскомъ резиденту Кнѣзю Хілкоу, да бы онъ о томъ же объявленіи войны со всѣми обстоятелствы и причинами начавшю оной, при дворѣ Его Королевскаго Величества Шведскаго объявилъ, и отъ

К

171

0

ного двора немедленно Ъхаль  
 Также повелѣлъ Его Величество и  
 своимъ при чужестранныхъ дворѣхъ  
 обрѣтающимся Министрамъ, шѣмъ  
 дворамъ при которыхъ они обрѣта-  
 лись, о томъ же донести: съ при-  
 ложеніемъ, что Его Величество и  
 ошѣ примѣренія паки, ежели ему  
 доволная сатисфакція дана будетъ,  
 не опречется, и въ томъ ихъ меди-  
 ацію примствъ. Сверхъ того повелѣлъ  
 Его Величество всемъ Шведскимъ  
 подданнымъ, комисарамъ факто-  
 рамъ коммерціи, и прочимъ всякаго  
 чина людямъ, обрѣтающимся во  
 всѣхъ мѣстѣхъ своего Государства  
 объявить, да бы они немедленно  
 изъ Государства Его Величества  
 выѣжали со всеми своими имѣніями,  
 которому касаніе никому изъ своихъ  
 не повелѣлъ. И по такомъ учрежденіи  
 изволилъ

изволилъ Его Величество съ воіски  
 своими разными коломнами маршъ  
 къ Нарвѣ воспріять и вступа въ  
 земли Шведского владѣнія, кромѣ  
 обыкновенныхъ воіскихъ дѣіствъ,  
 никакіхъ противности и поношенія,  
 ни на писмѣ, ни на словахъ, Его  
 Королевскому Величеству, ни же  
 Шведскому народу чинитъ не до-  
 пустилъ. Но елико возможно было  
 по состоянію тогдашняго Его Цар-  
 ского Величества воіска, которое въ  
 болшой части еще не регулярного  
 состояло, доброй порядокъ еодер-  
 живанъ повелѣлъ, и подданнымъ ни-  
 какіхъ обидъ и разореніи чинитъ не  
 велѣлъ, и многіе которые въ томъ пре-  
 еступленіи явились жестоко наказаны.  
 На противъ того же посмотримъ  
 какъ съ стороны Шведской, кото-  
 рые себя повсюду политичнымъ  
 народомъ

народомъ прославляюмъ въ шомъ пощуплено.

А имянно сколь скоро при дворѣ Шведскомъ о объявленіи войны ошъ двора Царского Величества вѣдомость получена, то шотчасъ преждепомянушой Его Царского Величества Миністеръ господінъ Князь Хілковъ въ Слекголтѣ, не только накрѣпко заарештованъ но и всѣ его служітели ошъ него отлучены, и потомъ и все его имѣніе у него отнято, и серебряная посуда его на манешной дворѣ отдана и въ манешу передѣлана, и содержанъ онъ во всю сію войну жесточас нежели плѣншой, шакъ что онъ въ шомъ арестѣ и живощъ свои скончашъ принужденъ. Такожъ и Секретарь его посолства и многіе сво служітели ошъ жестокіхъ заключеніи и нуждѣ померли. И хожя

сѣ стороны

сѣ стороны Царского Величества, прошавъ шого въ репрессалии или отщепеніе, и ихъ резидентша кнѣперъ Крона [ которой сперва самъ на полгода для управленія своіхъ дѣлъ сроку непросилъ. ] равенственно заарештовать повелѣнно; но однакожь по шомъ въ 1709 мѣ году Его Царское Величество оногѣ прошивъ резерву племенного, чтобъ свободу нашему резиденту на прошивъ шого изхода шавъ сивовалъ ошъ двора своего, въ Швецію отпустишь повелѣлъ. И еще сверхъ шого по шомъ и секретаря Королевского Дібена, за освобожденіе оногѣ своего резидентша, изъ аресту свободить соизволілъ. Но сѣ стороны Королевской нікогда на то освобожденіе помянушого Его Царского Величества резидентша не соизволено, хожя по часуу къ шому обѣщаніе

К 3

было.

было. Такожъ всѣ Россійскіе купецкіе люди еб ихъ служителями, прикащиками и рабочими, которыхъ нѣсколко сотъ человекъ тогда въ Стекгольмѣ, и въ прочіхъ Швеціхъ городахъ обрѣшались, не токмо заарестованы, но и всѣ имѣніи ихъ на Короля отобраны, и шомъ часъ безъ великого поворота, и не оставя имъ нічего на пропитаніе, на Королевскіе расходы употреблены, но и сверхъ того сами оныя кѣ няжчайше работѣ принуждены были, отъ чего такожде, и отъ заключенія въ жестокіхъ тюрьмахъ, оныя почтиаи всѣ живомъ свои бѣдственна скончали. Потомъ повелѣлъ Король Шведскойко всѣмъ дворамъ кѣ министрѣмъ своимъ писать, объявляя о томъ начинаніи войны, употребляя кѣ шому збо безчестныя кѣ высокой персонѣ

персонѣ Его Царского Величества поношеніи, называя его вѣроломнымъ непріателемъ, и пропчая: чего между Хрістіянскіми попеншатами чинишь не обычай. Когда же въ 1760 году межъ Его Царского Величества и Его Королевского Величества Шведского воіски, бои подъ Нарвою учинілся, и хотя тогда Его Царского Величества воіска за новосшю, и понеже вся кавалерія оного весьма не регулярная была, ктомуужъ отъ безкормицы большая часть лошадей у оной померло. А пѣхота кремѣ прехъ полковъ вся въ редушахъ, или новонабранныхъ салдатахъ, которыхъ нікогда непріателя не відали, состояла. И тако противъ регулярного и старого Шведского воіска такой отпоръ, какъ было надлежало учинишь немогла, но по нѣкоторому несчастливому припадку.

непріятель случая получилъ въ транжаменихъ Россійской воишнѣ, и часнхъ онаго воіска въ среднѣхъ, или корпусѣхъ бапаліи, обрѣщающагося, опровергнушь. Однакожъ господа генерала съ Преображенскімъ и Семеновскімъ полками и съ нѣкоторыми другими дивізіи господина генерала Головина, такожъ и съ другою стороны дивізіи господина генерала Веіда, такъ мужественно білісь, что непріятель совершенной Викшоріи даже до ночи получишь немогъ. И такъ видя себя въ среднѣхъ у непріятелиа, и опасаясь по шомъ себѣ изъ того злыхъ слѣдованіи, когдабъ Россійскіе воіска себѣ случаи обрѣли со обоіхъ споронъ получишь межъ собою коммуникацію, шребовалъ чрезъ шрубачевъ, учинишь армістипушь, или перемиріе, и пошомъ и шракъ

и шракишовати. Ішбъ шракишани чинілісь сперва чрезъ одного Генерала Масора, да Корольскаго Генерала адъ юшанша, съ командующими Его Царскаго Величества Генералами: изъ кошорыхъ прішомъ случае по Герцогу Фенкробъ, [кошором во время бапаліи въ непріятелискіе руки впаль,] Первой командующеи генералъ и шайной со-вѣшникъ Князь Яковъ Федоровичъ Долгорукой, да съ нѣмъ Генералъ Фелшцихмелетеръ Царевичъ Мерешинской, Генералъ шшъ Інфантеріи Ашамонъ Міхаіловичъ Головинъ, бояринъ и Губернашоръ Новгородскіи Князь Іванъ Юрьевичъ Трубецкой, да Генералъ Маэоръ Іванъ Івановичъ Бушурлинъ, были [а Господинъ Генералъ Веіде, яко объявлено шшъ есго корпуса непріятелискими воіска съ своєю дивізією шрѣзанъ былъ] и шакъ

по нѣкошорымъ пересылкамъ, съ сіми Господами Генералами пошлѣ шпрашашъ или акордъ учиненъ на такихъ кондіціяхъ: [1] Чшобъ имѣ всѣмъ сѣвоіскомъ сѣ знаменн ружьемъ, и часпїю полсвои аршілерїи свободно опшступїть. [2:] Чшобъ на обѣ споронѣ плѣнные освобождены, шакѣжъ и шѣла мертвые свободно разобраны и погребены были. [3] Чшобъ шяжелую аршілерїю на баптарѣяхъ и въ прѣшчїихъ мѣстѣхъ при атакѣ Нарвы суцую, шакѣжъ и болшую частъ полсвои аршілерїи росейской непрїателемъ оставїть. Прѣтчес же вес, что при воіекѣ обрѣшашся, со всѣми багажами полковыми и офїцѣрскїми, свободно и безъ задержанїя купно сѣвоіскомъ опшсезено бытъ имѣетъ. На кѣторые кондіціи помянушыя Генералы Его

Цар-

Царского Величества шого ради позволїть прїнуждены были, понеже вѣдѣли болшую частъ полковъ новыхъ въ крайнемъ разрушенїи. Также и коммуникацію между обоїми частями воіска оставшїмїся отъ непрїателя, яко выше помянуто, прѣсѣченну, къ шѣмужъ и рѣррешу или опшступленїю шрудно. Ибо хощя и имѣли чрезъ рѣку Нарову одїнъ мостъ, но чрезъ оной предъ лицемъ непрїателскїмъ переходїть было имѣ шрудно. И для утверженїя шого договору желали помянушыя Господа Генералы вѣдѣнь самого Короля, и получїть отъ него въ шомъ подтвержденїе, что имѣ и позволено: и всѣ пункты оныя при немъ повпоряли, и отъ Короля самого изустно на оныя имѣ подтвержденїе учїнено Королевскїмъ паролемъ. И при шомъ самъ Его Величество

далъ

далъ на шомъ помянутому Господіну Генералу и тайному Совѣтнику Князю Долгорукову руку, что по шому акорду все оиъ него едержано будеть. И въ шои надеждъ первые полки Преображенской и Семеновской, и прочіе дивизи Господіна Генерала Головина съ ружьемъ и съ знамены, чрезъ мѣстѣ свободно переправлѣсь, и другіиъ по договору ишлѣтъ еквозъ Шведское воіско повелѣно, въ надеждъ вѣрнѣго содержанія ихъ акорду. Но сколь скоро Господа Шведы увидѣли воіско Россіеское раздѣлено, шо забывъ данный пароль Королевской, и учиненной акордъ, начали принуждашь тѣ полки едѣтъ по едѣному положѣтъ ружье и отдавашь знамены, и шако оныхъ чрезъ мѣстѣ перепускали, грабя при шомъ всѣ офицѣрскіе и полковные багажи.

Такожъ

Такожъ ошпяли всѣ полевныя пушки и аммуницію, а по шомъ подѣ разными и всема неспѣстошными прѣсѣушамы, и всѣхъ генераловъ и многіхъ знатныхъ офицѣровъ и гражданекіхъ служителии сперва заарестовали, а по шомъ и военными плѣбниками учинили. Между кошорыи и Господѣтъ Генералъ Веідъ задержанъ, кошорой для плѣченія евоси полученной въ башалѣи раны, въ Нарву, съ позволенія Шведского повѣхалъ, съ полученнымъ обшпаніемъ евошного ошпуску, кошорыхъ по шомъ всѣхъ долговременно въ жестокіхъ заключеніяхъ Шведы держали, какъ шо всѣмъ извѣстно, что нѣкошорые изъ нихъ еще и по се число не евошодѣлъ: О чемъ тогда съ ешороны Его Царского Величества объявленія и промѣсташіи при чужестранныхъ дворѣхъ чѣсны.

И хошя

И хотя съ стороны Шведской во мнѣнїи были, что такімъ удержаніемъ Россійскихъ Генераловъ и разрушеніемъ болшой части войскъ, Россійское Государство прїведено будетъ въ крайнѣе изнеможеніе, и подвержено Шведской дискреціи, въ которой надеждѣ и ни о какомъ прїмиренїи Король Шведской слышать нехотѣлъ, и послалъ шокмо нѣкоторую часть войска своего въ границы Россійскіе, почтя Россію уже за побѣжденную, а самъ пошелъ противъ Короля Польскаго, и повелѣвъ оныя плакаты къ подданнымъ Его Царскаго Величества за своѣмъ подписаніемъ и печатью написанные выдавать, приводя оныхъ къ возмущенію противъ Государя своего. Въ которыхъ оныя Его Царское Величество шоль уразительными поношенїями ослаблялъ, что оныхъ  
ужа-

ужасается перо мое съ почтенїя къ моему Всемілоостївнѣшему Государю, и шоль въ свѣтѣ славному Монарху выразить, но для доказательствъ такихъ въ свѣтѣ політичномъ, и мно ниже межъ не Хрїстіанскихъ народовъ необыкновенныхъ въ оныхъ изображенныхъ зупресси, или рѣчи, прїлагается съ шакого одного плаката копія, изъ которыхъ нѣсколько и оригинальныхъ за Королевскимъ прїписаніемъ и печатью и за конспіріатурскою [ прїписью ] бывшего сего первого Міністра Графа Пипера въ Его Царскаго Величества Канцелярїи обрѣщается. Но какъ въ томъ своемъ мнѣнїи съ стороны Шведской ошѣблеть, и какимъ образомъ шоль уронъ съ помощію божіею мудрымъ управленіемъ и неусыпными трудами Его Царскаго Величества, не шокмо въ числѣ

въ числѣ Генераловъ офицеровъ и  
 оныхъ войскъ, но и во обученіи и искус-  
 ствѣ паки исправленъ и награжденъ, по  
 послѣдующее время не токмо господамъ  
 Шведамъ, но и всему свѣту показало.  
 Ибо съ стороны Царскаго Величества  
 за благо разсуждено, не перемъ про-  
 шивъ швахъ досадъ и обидъ, но оружіемъ  
 при помощи божіеи отвѣщивовашь.  
 И сперва отогнавъ непріятеля отъ  
 границъ своихъ дѣиствами воинскими,  
 по малу паки въ Ингрию, Эстляндію и  
 Лифляндію вступашь начала, и какіе по  
 шомъ изъ того побѣды и полученіи мно-  
 гихъ городовъ и провинци возпо-  
 слѣдствовали, того мы здѣсь ради  
 краткости, и понеже то и къ намъ  
 брѣню нашему не принадлежитъ, изоб-  
 разить не хощемъ, и тако остав-  
 ляемъ по другимъ исторіописателямъ.

Но

Но токмо обращаюсь къ прежнему  
 моему предложению о жестокіхъ  
 Шведскіхъ поступкахъ. А имянно:  
 что его Королевское Величество  
 Шведское помянутыхъ за паролемъ  
 его и акордомъ задержанныхъ росси-  
 скіхъ господъ Генераловъ, и офи-  
 церовъ, и прочихъ многихъ граждан-  
 скіхъ служителей, повелѣлъ ото-  
 слать яко плѣнныхъ въ Свекгольмъ,  
 чрезъ которои городъ они будто  
 прямымъ порядкомъ взяты въ  
 плѣнъ, чрезвычайно яко бы въ шри-  
 умфѣ ведены плѣни до мѣста ареста  
 своего: и тамо содержаны съло же-  
 стоко. И хощя Царское Величество  
 многократно шудился, какъ чрезъ  
 грамоты свои и предложени министер-  
 скіе, у другихъ иностранныхъ пошеш-  
 телей, а особливо у Короли Велико-  
 британскаго и Прусскаго, такожъ

А

и у господъ

и угосподь снати Генераль соединенных Нидерляндовъ, да бы чрезъ ихъ посредства, Короля Шведскаго ко освобожденію тѣхъ за паролемъ взятыхъ Его Царскаго Величества подданныхъ, склонить, и для того въ карсель о разбѣнѣ и окупѣ пѣнныхъ, или на всю войну, или на время учинить, какъ между вѣми христіанскими воюющими областими обыкновенно. Такожъ когда уже не малое число съ стороны Шведской пѣнныхъ получено, и тако изъ оныхъ нѣсколко на паролъ съ предложеніемъ о томъ въ Швецію отпущено. Но неспокома какая склонность съ стороны Шведской къ тому явлена, и всегда съ великою суровостію отказывано, но и нѣ посланные прошву ихъ реверсу назадъ не отпущены, и удержаны: И то тако

продол-

продолжалось даже до славной виктории Полтавской. При копорѣи за муарымъ и храбымъ прѣводомъ самого Его Царскаго Величества, мало не все Шведское войско ошъ Россійскаго побито, и въ полонъ взято. И какъ по томъ Его Королевское Величество прѣбывалъ уже разбѣны и окупу полоняниковъ по добѣмъ карселя, о томъ при второмъ опредѣленіи объявлено. И хотя Его Царское Величество для политическаго и войнскаго резону, тогда на то не позволиль, и болшую часть Шведскаго пѣннаго войска на маломъ окупѣ освободить не могъ, ибо съ Россійской стороны протѣвъ того по прѣпорци мало въ свѣе арестованныхъ обрѣталось, однакожъ изволиль Его Царское Величество не сравнѣкланес великодушіе помянушымъ

Шведскимъ пѣннымъ показанъ. Ибо  
 тогожъ дни по одержанной вѣнторіи,  
 взятыхъ въ пѣны, Фельдъ Маршалъ  
 Графа Рейншльда, и первого Міністра  
 Графа Пипера, и прочіхъ Генераловъ  
 и знатныхъ офицеровъ, не токмо  
 къ столу своему допустилъ, и со  
 всякою милостію ихъ пріялъ и прак-  
 шовалъ, но и шпаги имъ опдашь и во  
 всякомъ почтеніи и доволствѣ содер-  
 жать повелѣлъ. И по прошенію ихъ  
 не токмо къ Королю Генерала Масора  
 Мардефелда, а въ Стекгольмъ къ  
 Сенату Королевскаго секретаря  
 Цедергелма, яко выше объявлено, съ  
 мирными предложеніями отпустиши  
 соизволилъ, но и тогда бывшихъ  
 полковниковъ Дукера, коихъ нѣтъ  
 Генералъ и Губернаторъ, и Тоуба  
 нинъ Генерала и Губернатора, и  
 намѣстника Стекгольмскаго, и другихъ  
 многихъ

кто умбренихъ въ сей войнѣ поступилъ 191  
 многихъ шпагъ и Оберъ офицеровъ,  
 на пароль и реверсъ ихъ за поруками  
 другихъ по нихъ подписавшихся, въ  
 Свѣю отпустиши, для управленія  
 нуждъ ихъ, и для прошенія другихъ  
 пѣнныхъ жалованья и пропитанія,  
 повелѣлъ. Но вмѣсто благодаренія,  
 оныя не токмо мало не всё не  
 возвратились, но и оружіе противъ Его  
 Царскаго Величества, и прошивъ его  
 союзниковъ, съ позволенія Королев-  
 ского, въ настоящей войнѣ упо-  
 требляли. Протѣвъ тогожъ съ Швед-  
 ской стороны нѣдѣнь изъ росси-  
 скихъ пѣнныхъ изъ для какого преше-  
 нія, кромѣ розмѣны, на пароль не  
 освободенъ, ни на время не оп-  
 ущенъ. И хотя между шведъ и до  
 сей башалинъ Его Царскаго Величества  
 имѣлъ доволные случаи, за арестова-  
 ные помянутыхъ своихъ Генераловъ,  
 и прочіхъ

и прочіхъ служителей, рванхъ см-  
скашь, а имянно задержаніемъ на  
акордъ давшихся гарнізоновъ Ноте-  
нбургскаго, Канскаго Ивангород-  
скаго, и попомъ дерптскаго, которые,  
особливо же послѣдней въ иѣсколко  
тысячахъ челоѣкахъ, і многіхъ шпанъ  
и оберъ офицѣровъ вѣстѣяли. Но Его  
Царское Величество соблюдая свои  
честинныи паролъ и акордъ Генераловъ  
своихъ свято, оныя гарнізоны безъ  
задержанія, со всякимъ доволствіемъ  
и сверхъ уговору освободить повелѣлъ,  
предложая полку имъ да бы они при-  
дворъ своемъ объявили, чіеобъ въ воз-  
даніе шаго наши за паролемъ и акор-  
домъ задержаныя Генералы и офицѣры  
освобождены были. Но то не токмо  
нікогда не воспелѣдствовало, но суще-  
ствѣ Короля на Его Царскаго Величе-  
ства предложеніи, и съ пѣношеніемъ  
ошѣв-

опѣвѣствовано. И тако попомъ  
принужденъ былъ Его Царское Величе-  
ство респесали [ Взаимное возмездіе ]  
употребить, и по взятіи Выборка и  
Риги шѣ гарнізоны, какъ за прежде-  
помянутыхъ своихъ подъ Нарвою  
арестованныхъ Генераловъ и офицѣ-  
ровъ, и удержанныхъ купецкихъ людей  
въ свѣе, такожъ и попомъ съ пѣмами  
посланного подъ бѣлымъ флагомъ  
Его Царскаго Величества малаго  
Фрегата, или шнава, съ команду-  
ющимъ на немъ порупчікомъ Шмі-  
томъ, которои ошѣ Шведскаго  
Шаушѣбетнахта Лілія съ ругашель-  
ствомъ и оборваніемъ Его Царскаго  
Величества вымпеля, совсѣми людьми  
взяшѣ и заарестованѣ, взаимно заар-  
естовать, и яко военныхъ плѣнныхъ  
держати повелѣлъ. Такожъ понже  
вѣдомость получена, чіею хопя въ  
Швеціи

Шведція о томъ что ихъ пѣнныхъ  
 Генераловъ Его Величество такъ  
 честно содерживать и шпаги имъ  
 ошдашь повелѣлъ, однакожъ Его  
 Царскаго Величества Генераломъ  
 взаимно такоу учпивоестн не учинили.  
 И тако повелѣлъ Его Царское Вели-  
 чество при входѣ своемъ триумфа-  
 лномъ ради Полшавекон викторіи въ  
 Москву, въ репресалин у оныхъ  
 Шведскихъ Генераловъ и Графа Пипера  
 шпаги паки взялъ, и ихъ также какъ  
 и сего Генераломъ прежъ сего въ Стек-  
 голмѣ учинено, чрезъ Москву пѣшихъ  
 вестъ, однакожъ не въ такомъ жесто-  
 комъ арестѣ оныхъ, какъ тамо чинено,  
 но честно и умбрено содержать  
 повелѣлъ. И хотя Его Царское Вели-  
 чество, и многіе другіе прічины имѣлъ  
 за показанные съ стороны Шведской  
 многочисленныя суровости, которыя  
 иже

кто умбрениѣ въ семъ войнѣ поступилъ. 195  
 иже сего изьявлены будуще, равное  
 ошмщеніе учинить, но Его Царское  
 Величество по хрїстіанскому своему  
 великодушію и милосердію, на шо ни  
 когда не изволилъ поступить, но  
 за благо расудилъ послѣдовать въ  
 томъ глаголу псаломнику [неревнуи  
 лукавнующымъ, нїже завѣди пворя-  
 щымъ беззаконіе.] но лучше шо, прї-  
 звавъ вышняго на помощь, иногда  
 оружіемъ мспїтъ, иногда же вели-  
 кодушїемъ преодолѣвать, нежели  
 жестокостію къ пѣннымъ, или  
 другїми досадїшелствы, сію обїду  
 свою мспїтъ. Кромѣ того, когда  
 Его Величество для охраненія своего  
 Россїйскаго Імперія, на выданныя  
 непрїятельскіе въ Польшѣ, и потомъ  
 въ малой Россїи Манїфесты, ради  
 возмущенія поляковъ, такожъ и Его  
 Величества подданныхъ, во ошвѣтъ  
 и ошщеніе

и очищеніе свое, и опроверженіе во оныхъ изображенныхъ клеветъ, также же писменные Маніфесны выдавашь принужденъ былъ. И тако послѣдуютъ для извѣстія чинателю и другіе съ стороны Шведской Его Царскому Величеству, и его воіскамъ и подданнымъ учиненныя обиды, и досады. И хотя за давностію времени и не имѣя подлинной о всемъ записки, не могу прямымъ порядкомъ оныхъ всѣхъ описанъ, однакожъ что возможно самую истинною объявлю.

Я при семъ ради краткости не хочу еще подробно упоминать о послѣдованелномъ жестокомъ содержаніи прежде помянутыхъ подъ Нарвою заарестованныхъ, и по томъ яко военныхъ плѣнныхъ держанныхъ Россіекіхъ Генераловъ и офицеровъ и прочіхъ чиновъ людеи, въ руки ихъ

тогда

тогда, и попомъ впадшихъ, которые многократно, такъ жестоко практикованы и въ подземельныя тюрьмы гдѣ и свѣтлу не вѣдали, такожъ и со осужденными на смерть злодѣями въ одно мѣсто посажены были, и инныя тому подобныя свѣрѣспва претерпѣвъ принуждены, понеже о томъ и безъ того довольно уже извѣстно. Но о томъ, что кромѣ того съ Шведской стороны чинилось объявлю. А именно 1704, когда Сауонекіе воіска, купно съ Россіекіми ауулларными или помощными воіски уступали отъ Шведскіхъ воіскъ, подъ командою Королевскою обрѣтающихся къ Шленскімъ границамъ, отправляя маршъ свой въ Сауонію разными паршіями, и когда одинъ Шведской великой депашаментъ [часть воіска посланная] нападъ на одну

не

не болшую Россійскую партію, и оную разбѣлѣ, то нѣкоторая часнь изъ оной рѣшировавшіеся, засѣли въ одномъ деревянномъ домѣ, просіли себѣ квартиру или пощады. Но Шведы поимѣющему указу, никакой пощады имъ не дали, но обшедши пошѣ домъ ихъ зажгли, и тако не милосердо сеягли. А которыхъ въ пошѣ время въ полонъ брали, и изъ шѣхъ многіхъ пошомъ рубили и кололи, а у другіхъ у рукъ и у ногъ палцы поштрубали, чего и у варваръ нікогда не чинишея. И что шо самая истинна сѣшь, шо явно поштому, понеже 1705 году изъ шѣхъ обрубленныхъ два человека Россійскіхъ Салдѣшѣ прішли въ землю Царского Величества, и прісланы къ Москвѣ, которыхъ Его Царское Величество изволилъ представляти обрѣшающимися тогда

Кто умѣреннѣе въ сев войнѣ поступилъ 199  
 тогда въ Москвѣ чюжестраннымъ Міністромъ, а имянно тогда бывшему чрезвычайному посланнику ея Величества Королевы Великобританской, Господіну Витворту, Его Королевского Величества Прусского чрезвычайному посланнику, Господіну Кеізерленгу, и господѣ высокочинныхъ Станшѣ Генералѣ соединенныхъ Нидерландовъ Резиденту, Господіну Фондергулесту. Которые сами оныхъ для куріезіне осматривали, и у рукъ и у ногъ пересты обѣчены обрѣли. И когда сами ихъ спрашивали, какіиъ образомъ имъ шо случилось, шо оные имъ обьявили, что когда ихъ не малое число въ розныхъ партияхъ въ полонъ взято, и маршѣ Шведскому воіску учінілся, шо болшую часнь изъ нѣхъ по указу Королевскому порубили, а другимъ такіиъ

такимъ образомъ какъ и имъ персты обрубали, и засвѣдѣтельствовали они съ клятвою, что надъ ними то учинить повелѣлъ самъ Король, и при томъ когда имъ персты рубили самъ былъ.

Въ тожъ время взяпыхъ въ плѣнъ Его Царскаго Величества подданныхъ Малороссійскаго народа нѣсколко сотъ казаковъ, по указу Королевскому палками а не оружіемъ не мѣлосердо и ругашелно побито.

1706 Году, между его Королевскаго Величества Полекаго Сауонскими, и Его Царскаго Величества помощными Россійскими войсками Баталія съ шведами при Фраунштайтѣ учинилась, на которой Шведское войско викторію получило. І тако имъ нѣсколко сотъ человекъ, какъ Россійскихъ, такъ и Сауонскихъ плѣн-

кто умѣреннѣе въ еси войнѣ поступилъ. 210  
 плѣнниковъ въ руки досталось. И тогда они съ Россійскими плѣнниками, по повелѣнію Командующихъ Генераловъ, такое свѣдѣтельство и не мѣлосердіе показали, какова нигдѣ неслыхано. А имянно на 3 или на 4 день, послѣ взяпья оныхъ въ плѣнъ, всѣхъ немѣлосердо смерти предали и покололи. Тогожъ году поимано на украинѣ нѣсколко зажігашелси, которые многіе города и села Его Царскаго Величества пожгли, и оныя въ роспроевѣхъ сказали, что посланы изъ нихъ нѣкоторые отъ самого Короля Шведскаго, а другіе по указу его отъ генераловъ, и вслѣдно имъ гдѣ могутъ въ земляхъ Царскаго Величества, города и села и деревни зажігашь, и за то дано имъ нѣкоторое число денегъ, и впредь болши того обѣщано, ежели исправя  
 дѣло

дѣло свое возвращающа. Когда лѣта  
1708 1709, Король Шведскій вшелъ  
въ надеждѣ на измѣну Мазепину въ Его  
Царскаго Величества зсми, то во  
многихъ мѣстахъ оиъ волекъ его,  
сѣдныя поселяне мужеска и женска  
полу, купно и сѣмладенцы, хотя  
и никакова суровѣленія нечѣина  
порублены не милосердо. Такожъ  
когда 1709 го по Полтавскомъ башалѣи  
и разбитіи Шведскаго воиска, пришли  
росетане на мѣсто ихъ обозу, то къ  
великому своему удивленію, умно-  
гихъ знатныхъ генераловъ и офи-  
церовъ нашли въ конюшняхъ и скош-  
скихъ хлѣвахъ множество великихъ  
Святыхъ Іконъ, Христа Спасителя,  
и Пресвятыя Богородицы, также  
Апостольскіе, и другіхъ Святыхъ,  
которые изъ церкви выняты, и  
мѣсто просныхъ досокъ на двери, и  
на другіе

кто умѣреннѣе въ семъ войнѣ поступилъ. 203

и на другіе перегородки упошре-  
блены, а изъ иныхъ шахматныя доски  
здѣланы, что неінако яко ради хулы  
и ругашелсва учѣнено. Ибо не было  
шакой нужды шамо въ простыхъ  
доскахъ и другомъ лѣсѣ; чтобъ безъ  
шого обошнся невозможно: и по  
все самая истинна. Ибо Его Цар-  
ское Величество, и всѣ его высокіе  
генералы и министры и прочіе по  
очма своими вѣдѣли.

Когда его Королевское Величество  
былъ въ Турской обласи, то увѣ-  
дали Его Царскаго Величества полно-  
мочныя послы шамо обрѣщающыяся,  
и писали ко двору Его Царскаго  
Величества 1713, Декабря въ 19  
день, изъ Константинополя, что  
увѣдомился они шамо, како Король  
Шведскій опдалъ будучи въ бандерѣ  
подданныхъ Царскаго Величества  
М Велико-

Велікороссійскаго и малороссійскаго народа со сто человекъ пашѣ Бендерскому, съ предложеніемъ, чѣшобъ онѣ ихъ отослалъ въ Констанціинополь къ Салтану, въ подарокъ отъ него на галеры. Которыхъ онѣ отъ него прінявъ и отослалъ, и уже де изъ нихъ шогда съ половиною отъ жестокой работы и померло на галерахъ, и въ шюрмѣ галерной, о чемъ они послы посылали выговаривать Голштинскому при Королѣ Шведскомъ шогда бывшему служителю, Господіну Фабріцію, ибо Мініспра Шведскаго у Поршны шогда не было. Такожъ протешовали въ томъ Венеціискому и Галанскому посламъ, и Цесарскому резиденту Господіну Флейшману, и просіли ихъ, дабы о томъ къ Мініспрамъ Короля Шведскаго писали, чѣшобъ они о освобожденіи шѣхъ

бѣа-

кто умѣреннѣе въ селіи войнѣ поступилъ 203  
бѣдствующіхъ Хрістіанѣ съ галерѣхъ поспаралісь, ибо инако изволішъ Его Царское Велічествѣ, за то во опмещеніе изъ ихъ плѣнныхъ въ двое или болши на свои галеры посадитъ. Но хощя оныя о томъ и писали, шолько не шокмо какова освобожденія шѣмъ Его Царскаго Велічествѣ подданнымъ, но и опшѣшу на то отъ Шведскіхъ Мініспровъ не возпослѣдспвовало. Изъ сего всего можешъ всякъ непріспрасныи разсудитъ, сходныль сіе поступки съ Хрістіанскіми, и політчныхъ народовъ обыкновеніи? Протѣвъ шогоже желалъ бы я, да бы съ Шведскои спороны показано было, чшо тому подобное учінено съ спороны Царскаго Велічествѣ къ нимъ. Но наіпаче явное еспъ свѣдѣтелствѣ Его Царскаго Велічествѣ велікодушію и войска Россійскаго

некровожелашелству по, что когда 1704 году городъ Нарва ошъ оныхъ пріступомъ съ немалымъ разліпшемъ крови взяшъ, то однакожъ сколь скоро Его Царское Величество во оной своєю высокою особою прішелъ, шомъ часъ кровопроліпше чинішъ запрешлъ, которому повелѣнію Россійское воіско повинуясь, ко удѣленію тогда бывшаго иностраннаго Генерала фелшмаршала Оглівія, и другіхъ иноземцовъ, шомъ часъ по исполнію, и нѣдінъ человекъ болѣе по томъ не убшъ, что въ такіхъ горячіхъ случаяхъ рѣдко отъ другіхъ регулярныхъ воіскъ чинішя. Тошъ учінено во время Полшавской Главной баталіи всѣмъ шѣмъ плѣннымъ, которые и въ самой огнь квартеру или пощады просіли, такожъ и по ваяшій шшюрмомъ же  
въ

въ Полскіхъ Прусахъ, города Элбінга, въ которомъ тогда Шведскіе воіска въ гарнізонѣ были, также и въ другіхъ акціяхъ и случаяхъ. И ежелибъ кто изъ Шведовъ, или ихъ партизановъ, похотѣлъ во укорізну Россійскому народу по представіть, что плѣнные ихъ генералы и офицеры въ Россіи разосланы по разнымъ городамъ, и нѣкоторые изъ рядовыхъ упошребляюшя къ работамъ, такожъ что будто многіе изъ плѣнныхъ проданы не Хрістіаномъ: и на шо отвѣшствуешя, что о первомъ пріналежшѣ. И тако всѣмъ извѣстно, съ какімъ почтеніемъ Генералы Шведскіе и офицеры, и съ какою волношпю въ Москвѣ и въ другіхъ городѣхъ были содержаны. Но когда увѣдано о жестокомъ содержаніи Россійскіхъ Генераловъ и офицеровъ.  
М 3 и о развѣ-

и о розвезеніи оныхъ по разнымъ городамъ, и о содержаніи по жестокімъ шюрмамъ въ СВѢБЪ; то хощя и помянушихъ Шведскихъ Генераловъ и офицѣровъ развеситъ съ Москвы по городамъ приказано; однакожъ весьма честно, и безъ всякаго ушибленія оныхъ шамо держатъ повелѣно. А прочіихъ офицѣровъ и рядовыхъ въ одномъ мѣстѣ и не розославши въ разные города держатъ было и невозможно, ибо извѣстно всѣмъ чпо ихъ болши 20000 человекъ однихъ воинскихъ люди въ плѣнъ получено, и ежелибы Его Царское Величество, съ милосердія своего рядовымъ денегъ и провіанту даватъ не опредѣлилъ, шобъ уже давно съ голоду оные померли; а особливо тѣ, которыя никакова рукодѣлія не имѣютъ, и за такое провіаніе, и охотую

своею

кто умѣреннѣе въ сеи войнѣ поступилъ 209  
свою работы ищутъ. Ибо не токмо оныя, но и всѣ офицѣры во все продолженіе войны, жалованья отъ Короля не имѣли, и для того пропитаніе свое всѣмъ чѣмъ могутъ ищутъ. И тако изъ нихъ многіе и знашныя офицѣры, ученіемъ дѣшеи въ школахъ, шакожъ, танцовъ и музыки, и дѣиспованіемъ куколныхъ комедіи, и разными ремеслами офицѣромъ, и непрістойными, прокормленія своего искашь прину- ждены, чего Его Царскому Величеству они прічесъ не могутъ. Чшо же о послѣдней укорѣнѣ: а имянно о продажѣ плѣнныхъ въ нехрїстіанскіе земли прінадлежитъ, и оноя проізошло отъ шого; понеже Его Царское Величество съ начала сеи войны, не имѣя еще регулярной кавалеріи прину- жденъ упошреблять не регулярную,

межъ копорыми было не мало и казаковъ, которые по обычаю, не смотря на запрещеніе и указы, нѣкоторыхъ уѣздныхъ людей въ плѣнъ побрали, и тайно провезчи нѣкоторыхъ изъ оныхъ на свои службы употребили, а иныхъ малое число въ сосѣдственныя земли по обычаю своему продали. Но сколь скоро по Его Царскому Величеству донесено; по о томъ жестокой приказъ подѣ смершнымъ страхомъ во всемъ Его Государствѣ объявилъ, и на границахъ Губернаторомъ и Комендантомъ повелѣно, да бы того накрѣпко смотрѣли, чшобъ изъ Шведскихъ плѣнныхъ нѣкого ни подѣ какимъ претекстомъ за границу не провозили, и шѣмъ по скорѣ пресѣчено. И тако по гораздо легче, нежели съ Шведской стороны учинено, чшо самъ Король въ подарокъ

кто умѣреннѣе въ семъ войнѣ поступилъ. 211

въ подарокъ хрістіянъ Туркамъ на галеры отдалъ, какъ выше объявлено.

Сверхъ всего вышесказанного, показаны съ стороны Шведской еще послѣдующія противности, противъ военныхъ и политическихъ обычаевъ. А именно когда 1714 году, отъ Его Царского Величества, по прошенію Королевна высочества Принцессы Шведской Улрики, опущенъ Шведской плѣнной роммисиръ баронъ Розенганъ, съ российскимъ Адьютантомъ Чебышевымъ въ Свѣю, копорому оного Принцесѣ презентовать, и при томъ и о своихъ плѣнныхъ состояніи осведомітсѣ, и о размѣнѣ оныхъ говорішь повелѣно было; но вмѣсто благодаренія зато, оной Адьютантъ Чебышевъ въ Свѣе заарестованъ, и по се время яко плѣнный содержится.

1715 году, отправлена оиѣ Госпо-  
діна Князя Голіцына изъ Лифляндіи  
въ Шведской флотѣ съ писмами одна  
полугалера, съ Капітаномъ поруш-  
чikomъ дашколемъ, съ писмами Швед-  
скіхъ плѣнныхъ по прежнему обычаю;  
понеже изъ Шведской стороны  
непрестанно такіе пересылки къ  
россіаномъ бывали. Но оной  
Капітанъ порушчикъ со всѣми людьми,  
безъ всякіхъ причинъ, тамо задер-  
жанъ и по се число, такожь и дру-  
гой морской порушчикъ Господинъ  
Мишуковъ тогожь году съ шакімижъ  
писмами на бреганшнѣ посланной,  
съ тою бреганшиною и съ людьми  
равенственно задержанъ же.

И по шомъ тогожь году по прошенію,  
опущенъ Шведской Генераль Маеоръ  
Горнъ, по данному оиѣ него реверсу  
въ Свѣю, по кошоромъ и другіе  
Шведскія

Шведскія Генералы плѣнные пору-  
ками подпісались, что исходатай-  
ствовати ему противъ себя и нѣ-  
кошорыхъ другіхъ Шведскіхъ плѣн-  
ныхъ розмѣну россіиского Генерала  
Господина Авшамона Головина, или  
буде на шо соизволено не будетъ,  
шо возвратишя паки назадъ. Но не-  
шюкмо онъ не возвратишя, и на шо  
никакой резолюціи не возпослѣд-  
ствовало, но посланная съ нѣмъ  
полугалера, со всѣми Его Царскаго  
Велѣчества на оной людьми, прошивно  
воинскіхъ обыкновененіи задержана.  
И какъ слышимъ, что кошорые  
на сіхъ всѣхъ судахъ посланные  
офицѣры и прочіе люди обрѣшались,  
тѣ всѣ взяты за арестъ и посажены  
въ заключеніе яко воинскіе плѣнные,  
хотя съ россіиской стороны нѣднѣной  
Шведской прѣсланной во всю войну  
не

небыль задертань, новсѣ со всякою  
учиствоспїю практованы, и пакы  
назадъ оппущены сушь. И хотябъ  
еще и иные многіе пакіе, и сему  
подобныя междо полїтїескїхъ на-  
родовъ не обыкновенныя, и не шокмо  
протївъ обыкноспей военныхъ,  
но и всенародныхъ правъ учїненныя  
сѣ Шведской спороны поступкы  
собрать и объявїть возможно, но  
мы уповая чпо и изъ того, что  
выше объявлено, довольно всякѣ  
усмопрѣшь и разсудїть можешь,  
сѣ которой спороны склонїте и по  
обыкновеннымъ хрїстїанскїхъ на-  
родовъ регуламъ поступано. И тако  
сїе окончаемъ, уповая, чпо сїмъ  
нашему намѣренїю и обѣщанїю сѣ  
начала сѣя кнїжїцы данному довол-  
спїво учїчили.

И тако

И тако любезныи чїшпашелю,  
мню чпо уже довольно изъ сѣя кнїги,  
или разсужденїя выразумѣль, чего  
для сїя воїна начаша, и шоль долго  
продолжаешя, и кшо онои прїчина,  
и сѣя которои спороны, какѣ во онои  
поступано. Но понеже всякая воїна  
вѣ наспоящее время не можешь сладо-  
спїи прїносїть, но шягоспї; того  
ради многїе о сѣи шягоспїи негодуюшь,  
однѣ для незнанїя, другїе же по пре-  
вѣспїнымъ словамъ ненавїспїнковъ,  
зря отчеспїво наше возвышаемо  
богомъ. Трешїе понеже шунешадцы  
нынѣ ненавышней спешїи сушь, и  
того для протїво оныхъ отвѣшпїваю.  
Вѣ началѣ протївъ вторыхъ: понеже  
завїспїть невѣспїть почїшпашї полезное.  
А злоба ни чїмъ ушолїтїся можешь,  
по прїмѣру разбоїнковъ вѣ злобѣ  
сущїхъ, когда господнѣ дому онымъ

хотїа

хотя все сокровище свое отдасть,  
то и шѣмъ никогда ихъ не удоволь-  
ствуетъ, но взявъ оное и живота  
его лишатъ, хотя во ономъ и никакая  
имъ польза есть. Третіимъ же яко  
отвѣща недостоинымъ, имже святыи  
Апостолъ и ясни воспрещаетъ: и яко  
корень всѣмъ злымъ празность есть.  
Того ради не умножая ко онымъ  
разсужденія, обращаюсь къ первымъ,  
имже доброй совѣсти сушь, но почитю  
невѣденія ради негодуютъ, шого  
ради сіе имъ объявляю. Перво над-  
лежитъ намъ взять слово святаго  
Никодіма во Евангеліи сущее,  
къ негодующимъ на Христа жидамъ  
реченное, егда законъ нашъ судитъ  
человѣку, аще не слышитъ отвъ него  
прежде и разумѣетъ что шворитъ,  
паче и намъ надлежитъ прежде  
вѣдать и по томъ разсуждать. И аще  
бы

бы изъ сіхъ негодовашелей желалъ  
со мною прѣнне имѣшь, мною не  
вѣщавъ двухъ словъ вопрошалъ:  
[ 1 ] Для чего сія война начата?  
[ 2 ] Для чего такъ долго продо-  
лжается, лучшебъ хотя и съ великою  
уступкою но помірится? на что  
отвѣтствую.

О первомъ не надлежитъ вѣще  
отвѣтствовать, ибо въ сии кнѣжѣуже  
довольно явно есть выше сего.

Но на второе пространно отвѣт-  
ствую: Продолженіе сего войны не  
отъ насъ, но отъ непріятеля, какъ  
явно является изъ вышесказанныхъ  
посылокъ и предложеніи къ Шведамъ,  
не почитю когда онъ въ силъ были,  
но и по крайнемъ силы ихъ разрушеніи  
подъ Полтавою.

Отвѣщаль бы негодующи, что  
непріятель для шого не мірится, что  
много

много у него взято, и не хочешь  
шого уступить. А когдабь опдали  
шобь былъ морь, понеже и безъ того  
прежде жили, и съ нимѣхъ войны  
бывали, и бравь города отдавали,  
для чего нынѣ не шакъ?

### ОТВѢТСТВУЮ,

Прежніе времена не сущь равны  
нынѣшнимъ, ибо Шведы тогда о насъ  
не шакъ разсуждали и за слѣпыхъ  
имѣли, какъ о шомъ-славной історікѣ  
Пуфендорфѣ пишешь въ книгѣ Введе-  
нія во історіи [ которая нынѣ  
переведена, и напечатана на Славен-  
скомъ языкѣ ] о рускомъ народѣ.

И что не токмо одни Шведы,  
но и другія и опдаленныя народы,  
всегда имѣли ревность и ненависть  
на народъ Россійской, и шцѣлись оной  
содержать въ прежнемъ неискusstвѣ,  
особливо

особливо же въ воинскіхъ и морскіхъ  
дѣлѣхъ. То явно изъ послѣдующаго,  
что обрѣтаешся въ історіяхъ преж-  
нихъ секуловъ, или вѣковъ. А имянно:

Лѣта 1533 го, въ Любекѣ городѣ  
общимъ всѣхъ поморскіхъ городовъ  
согласіемъ успавлено, да бы навигація  
къ Нарвѣ не была. А кто бы дерзнулъ  
шуда бѣдѣть, шомъ бы у всѣхъ былъ  
безчестенъ, и неволно бы ему ничемъ  
торговать. Сіе же успавлено для  
того, да бы опъ нѣмецкіхъ людей  
къ Нарвѣ прѣходящихъ, и въ Нарву  
рускую или Іваньгородъ преселящихъ  
не обучаліся рускіе навигаціи, воин-  
скіхъ регулъ, и пушечнаго художе-  
ства. Ибо шакъ разсуждали иноземцы,  
что Россія самою болшею сѣвера  
частію владѣющая, сестъ ли себѣ  
Флотъ построитъ, и при Нарвѣ гавенъ  
и магазинъ оружейный сдѣластъ, то

не шокмо въ Лівонію, но и во всю Германію съвоіски своіми проідешъ. Подобно какъ Турокъ, отъ Генуевцовъ прібыли купеческой ищущихъ, навигаціи обучився и Флопъ поспроивъ и Гелеспоншъ перешедъ, Царь Градъ взялъ, и скоро Македонію, Іллїрію, и всю Морею плѣнилъ. Сіе пишешъ Гісторікъ Августъ Туанъ въ книгѣ 36 на спраніцахъ 309, и 310. да Іоаннъ лонценіи овластии Морской книга 1 глава 2 спраніца 16. И по шому долго карабли купеческіе къ Нарвѣ не ходили. А когда при Царѣ Іоаннѣ Васильевичѣ, купцы любскіе начали ъздѣть къ Нарвѣ, учинілося на нѣхъ отъ всюду ропшаніе, и была о шомъ распря предъ Цесаремъ Фердинандомъ въ Венѣ. И Цесарь прсклоненъ къ споронѣ Любской, позволѣлъ купцамъ Любскімъ, ъздѣть

ъздѣть въ Россію, а заповѣдь навигаціи Руской, такъ исполковалъ, что шолко оружія и оружейныхъ пріпасовъ въ Россію вывозишь заповѣдано, а ъздѣть свиными шоварами не возбранно, объявляя, яде уповаю на Любскіхъ гражданъ, что они крѣпко наблюдать будутъ, да бы вывозомъ оружія на Русь неучинілося ъдство Нѣмецкому Государству. Тотъ же гісторікъ шамже, спраніца 310 и 311.

Однако Любскіе купцы, не шолко иные шовары, но и сѣру, желѣзо, мѣдь красную и зеленую, и свѣнецъ, и пропшую аммуніцію вывозишь въ Россію начали, за что Шведскіи Король Ерікусъ [ хопя шогда и въ миру былъ сѣ Царемъ Іоанномъ Васильевичемъ ] велми на любчанъ сердішовалъ, и карабли ихъ на морѣ

Н 2

бралъ

бралъ. Въ томъ же аукшорѣ страницѣ 311, и тогда Любчане чрезъ пословъ своихъ просили у Царя Іоанна Васильевича заспупленія и помощи прошивъ Короля Шведскаго. Но Царь Іоаннъ опвѣщивалъ онымъ, что гоповъ ихъ заспупать въ свои землѣ куплю дѣющихъ, а въ чужей странѣ помогать имъ не можеть, для того, что имбеть миръ съ Королемъ Шведскимъ. Въ томъ же гисторікѣ страницѣ 312.

зри здѣ, каковымъ себе являетъ король шведскій царю Іоанну Васильевичу, и каковымъ царь Іоаннъ Васильевичъ къ шведскому королю.

1558 году Царь Іоаннъ Васильевичъ въ Нарвѣ, копорая во владѣніи его была, шорговое руское мѣсто

инозем-

иноземскимъ купцамъ опредѣлялъ. И пошъ часъ пушъ Аглічяна, голанды, и Французы, велікимъ множествомъ пріходиль начали. Что велми нелюбо было магістру Ордіна Лівонского, такожъ и Архіепіскопу Рижскому, и жаловалсь они предъ Фердинандомъ Цесаремъ о томъ, яко о обидѣ всему Римскому імперію дѣсмой, но то не успѣло къ препяшію помянушой навигациі. Топъ же Туанусъ въ книгѣ 51 страницѣ 1010.

1557 году, пісалъ Густавъ первый Король Шведскій до Короля Дацкаго, сіи слова: Понеже Аглічяне новыи и не обыклыи пушъ чрезъ море ледовашое въ Россію къ прістани свяшаго Ніколая себѣ ошпорили, плавающе мимо Норвегіи, что всѣмъ окрестнымъ государшвамъ, и моря Балтійскаго поселнікомъ, и городамъ,

Н 3

несо-

несоубвенную гибель нанесешъ, егда заповѣдныя всякаго рода воинскіе инструменны и оружіе въ Россію вывозяшъ, копорыми россіане противъ прочихъ хрестіанъ презѣлнъ вооружитися, и образомъ силы Турской въ Азіи и Африкѣ пресвозмогше, и владѣнія надъ Европою пожелаши возмогушъ. Того ради пріятельско жслаю, да бы Король Фридерикъ [ даукой ] и для оберегашелства своихъ корыстей, и для отвращенія гвсли отъ прочихъ Хрестіанского имени членовъ, изволѣлъ оную Англчаномъ Навігацію препяци. Іоаниъ Лонценіи Іспорікъ Швецкіи въ книгѣ у Іспоріи, на страницѣ 334 печашаной въ Спекголтѣ вовшоромъ изданіи.

Тогожъ году шомъ же Гусшавъ Король, своимъ и общимъ купечеству именовмъ писалъ шомъ и до королесвы  
Аглн-

Аглнской Елісабшпы. И она ему сси ошвѣннѣ подала: Я де моимъ подданнымъ свободу плаванія куды они хотяшъ получившымъ, запрешш не могу. однако хощу заповѣдашъ да бы оружія въ Россію не возіли. въ книгѣ шогожъ Лонценія шамже.

Такожъ и не давно Швецкой мністрѣ Графѣ Шпеинбокѣ, писалъ къ Королю своему по побѣдѣ у Нарвы, да бы не продолжалъ войны долго, и шѣмъ бы не обучилъ россіанъ отъ чего великую онасноспъ являлѣ. Изъ чего довольно мочно відѣшъ, что нынѣ шакъ невозможно дѣлашъ, какъ прежде. Ещѣжъ вящше объявляю, что при Нарвѣ съ прочими взяшъ былъ съ нашей стороны въ полонѣ допорѣ Грїгорей Корбонари, копорой ясно сказывалъ, что Шведы давно имѣли намѣреніе къ войнѣ противъ россіанъ  
И 4 и сдѣ-

и сдѣланъ былъ проэктъ, чѣмъ  
Новъ городъ, Псковъ, Олонцъ,  
Каргополь, и городъ Архангелской  
завладѣшь, да бы съ иностранными  
областьми весьма купечество у Россіи  
пересѣчь, копорыя его слова тогда  
междо вѣры и недовѣрія пріняты.  
Но по томъ когда рѣга и Ревель  
взяты, то ошъ многихъ изъ ихъ же  
подданныхъ и плѣнныхъ, о томъ  
подлинное свидѣтельство явилось, что  
конечно такое ихъ намѣреніе было  
давно, но ожидали свободного времени.  
Но когда за бунтъ шпрѣлцы переве-  
дены, и начали регулярное войско  
заводить, тогда всеконечно взяли  
резолюцію о войнѣ вскорѣ, о чемъ  
явно резиденцѣ ихъ кнѣперъ въ жеспо-  
кѣхъ словахъ предлагалъ, для чего  
регулярныя войска заводятъ, чего  
предъ тѣмъ не бывало, и что Король  
ихъ

ихъ того не можеть перпѣть.  
Но смерть отца сего Короля а его  
молодыя лѣта удержали. Однакожъ  
подвухъ или шрехъ годахъ подлинно  
хотѣли начать войну, хотябъ и  
наша не предварѣла. Того ради разсуди,  
какая была всегдашняя злоба сихъ  
сосѣдей, еще при началіи роженія  
Россійской славы, и введенія доб-  
рыхъ порядковъ? каковожъ нынѣ,  
когда Господь Богъ такъ прославилъ,  
что оныя, ошъ которыхъ почтаи  
вся Европа опасалась, нынѣ ошъ насъ  
побѣждены сунъ? и могу сказать,  
что нікого такъ не боятся, какъ  
насъ. За что Господу силъ да будетъ  
выну хвала, намъ же помощію его  
въ такую высокую степень воз-  
шедшимъ, [ чрезъ премудрое управ-  
леніе и не усыпные труды Всемилості-  
вѣншаго Царя и Государя нашего,  
учредивъ

учредѣвшаго и обучѣвшаго въ Россіи  
регулярное на земли войско, какова  
прежде не бывало, и успроѣвшаго  
Карабелной и Галѣрной Флотъ,  
о которомъ кромѣ имени ошѣ въку  
въ Россіи и неслыхано, ] не негодо-  
вашь или сучашь подобашь, но  
шерпѣлѣвно понести оную, и прудо-  
любно искаши, съ сего же помощію,  
добраго и безопаснаго конца сего  
войны. Помысли, сгда опдачею на  
сѣмъ краѣ моря допустѣмъ такъ  
слобнаго сосѣда паки внутрь себя,  
шо какова добра впрѣдѣ ождашъ  
имѣемъ? и не посмѣетцаль весь  
свѣшъ, что прешерпя уже 17 лѣшъ,  
и получа такія въ свѣшѣ славы,  
паче же безопасства, паки подвержемъ  
себя всегдашнему бѣдспву и вѣчному  
спыду, безъ всякой нужды? ибо съ  
помощію божіею шакою нынѣ войну  
имѣемъ.

имѣемъ, о которой сдва слышѣмъ,  
гдѣ оная еспь, и яко бы шо во Індіи  
дѣлалось. Но хотябъ славу, чеспъ,  
и прѣбытокъ уништожа, учинѣшъ миръ  
[ по мнѣнію не годующѣхъ ] и до-  
пустѣшъ паки такъ блѣзко сего сосѣда,  
какъ предъ шѣмъ было, шо какомъ  
покои обрящемъ? Войспнну не покои  
но бѣдспво, ибо уже довольно вѣдѣшъ  
изъ вышеписанныхъ мочно, что когда  
въ Россіи и на умѣ нѣчего не бывало,  
какіе промыслы и слохѣшрые ковар-  
ства оныя протѣвъ Государства  
нашего имѣли. Но ежели нынѣ исполня  
шо все чего оныя опасались, и такъ  
глубоко имъ досада, паки себя  
обнажѣмъ, шо подумай оспавяшъ ли  
они насъ въ покоѣ, да бы всегда могли  
насъ бояшца? войспнну нѣкако, но  
будушъ искашъ шого чтообъ такъ  
насъ разорѣшъ, чтообъ въкѣ впрѣдѣ не  
въ со-

Въ состояніи были какія знашныя дѣла  
чїнішь, и не толко чшобъ имѣ насѣ  
бояшся, но всегдабъ такѣ надѣ нами  
бышь, да бы нікогда не смѣли нічего  
прошївъ ихъ учїнішь, и тако бы мы  
сами себѣ враги и разорїтели были.

И тако сіе объявя, прошу благо-  
склонный чїпателю, прїняшь сіе раз-  
сужденіе ошѣ малого паланша моего  
сочїненное прїяшно, и вѣрїть, что  
хощя оно не высокїмѣ и ученымѣ  
слогомѣ сочїсно, но самою испїн-  
ною сѣ основанїемѣ предсавлено, и  
извѣ вѣрныхъ акшовѣ собрано: и сїмѣ  
чїню сему

**О К О Н Ч А Н І Е.**

Послѣдуютъ выше сего помянутые  
прїложенїи, какѣ оные отѣ слова  
до слова по старому штїлю вѣ кан-  
целярїи обрѣтаются.

**Буква А:** копія сѣ трактату  
перемїрного, межѣ его величе-  
ствомѣ царемѣ и великїмѣ княземѣ  
їоанномѣ васїльевичемѣ, и королемѣ  
шведскїмѣ эрікомѣ 14 мѣ учїнен-  
ного 1564 году.

**п о т і т у л а х ѣ.**

**І**рїкѣ 14 Король Свѣіскои, посылаѣ  
своїхъ пословѣ честныхъ мужей,  
їсака Ніколаева, и Сруїя Горна,  
ївана лавреншьева, Ніссїяса и  
Франца Ерїхова печатнїка, кѣ Вели-  
кому Государю Царю и Великому  
Князю Івану Васїльевичю всея россіи  
бїтчисломѣ о томѣ, что Государь ихѣ  
ірїкѣ

Ірікъ Король свѣиской имѣетъ въ  
 Ліолянскои землѣ городъ Колывань,  
 городъ Перновъ, городъ Паиду,  
 городъ Карікусъ, и Царское бы  
 Величєство шѣ именуемыя города  
 со всѣми уѣзды поспарымъ рубежамъ  
 пожаловалъ велѣлъ описати Іріку  
 Королю свѣискому, да и перемеріе бы  
 Царское Величєство на шѣ города  
 со всѣми уѣзды велѣлъ укрѣпши,  
 и рубежи положши, да и шоргъ бы  
 съ своею опчиною съ Віолянскою зем-  
 лею, Іріковымъ Королевымъ людемъ  
 изъ Колывани, изъ Пернова, изъ  
 Паиды, изъ Карікуса, Царское Величе-  
 ство пожаловалъ велѣлъ учинши  
 поволно, и шорговати всякимъ шова-  
 ромъ безъ вывєша. и Великіи Государь  
 Іоаннъ Божією Мілосшію Царь Всеа  
 Россіи и Великіи Князь, по челобішю  
 Іріковыхъ Королевыхъ пословъ, Ісака  
 Ніколаса

Ніколаса съ шоварыши, Іріка короля  
 свѣиского, и Гопцкого, и Вендіскаго,  
 и иныхъ, пожаловалъ велѣлъ боярину  
 своему и воеводѣ и намѣспніку  
 Віолянскіе земли, Міхаілу Яковлевичу  
 Морозову, въ своси опчинѣ въ Віолян-  
 скои землѣ описати за Ірікомъ Коро-  
 лемъ на перемеріе городъ Колывань  
 и колыванскои уѣздѣ, опрѣчь дву  
 Колковѣ уѣзды что къ нѣмъ изъ  
 спари мызѣ и деревень, кошо-  
 рые въ колскомъ уѣздѣ. А шѣмъ  
 обоімъ колкамъ быши въ Царского  
 Величєства опчинѣ, въ Віолянскои  
 землѣ, къ Городу Кракобору, и  
 опрѣчь того что Царское Величе-  
 ство ропшою и дворы и мызами и  
 оспровы пожаловалъ Фредеріка  
 Короля Данцкого по своєи жалован-  
 ной грамошѣ, и о шѣхъ мѣстехъ Ірікъ  
 Король съ Фредерікомъ Королемъ  
 Данцкимъ

Дашукімъ вѣдающа сами. Да ошѣ  
 Колываніѣ Іріку Королю Городѣ  
 Перновѣ, Городѣ Панда, Городѣ  
 Карікусѣ совсѣми уѣзды по шарымъ  
 рубѣжомъ, да и перемірьє на шѣ  
 Города Велікіи Государь Самодер-  
 жецѣ, Царь и Велікіи Князь Іванѣ  
 Васильевичѣ Всеа русіи, велѣлъ  
 боярину своему и Восводѣ и Віолян-  
 скіє земли намѣстнику Міхаілу  
 Яковлевичу Морозову, учинитѣ съ  
 Ірікомъ Королемъ Свѣіскимъ, да и  
 торгѣ Іріка Короля Свѣіского людемъ  
 изѣ Колывани и изѣ иныхъ Городовъ  
 прѣѣзжашъ вѣ Царского Велічєства  
 опшину, вѣ Городѣ вѣ ругодѣвѣ  
 торговашъ, и ошѣѣзжаша Царское  
 Велічєство ослободѣл поволно, и  
 по Велікого Государя Самодержца,  
 Царя Всеа русіи и Велікого Князя  
 велѣнью, Послове Свѣіскіє Ісакѣ  
 Ніколаевѣ

Ніколаевѣ Ізруія Гаріа Іванѣ  
 лаврентьевѣ и Іссіяся, Францѣ  
 Ерїховѣ Печашникѣ вѣ Государя  
 своего Іріково Королево мѣсто  
 учинѣли перемірьє съ Царского Велічє-  
 ства опшину бояриномъ и Воеводою  
 и Віолянскіє земли намѣстникомъ  
 съ Міхаіломъ Яковлевичемъ Морозо-  
 вымъ, за всю Царского Велічєства  
 вопшину за Віолянскую землю на  
 семь лѣшѣ ошѣ Веденья Пречіспыя  
 Богородицы Ноября мѣсяца 21, лѣша  
 7073, до Веденья же дни Пресвятыя  
 Богородицы лѣша 7080, мнѣ Іріку  
 Королю Свѣіскому и Гошцкому и  
 Вендінскому и иныхъ держати за  
 собою вѣ Царского Велічєства воп-  
 шинѣ вѣ Віолянской землѣ Городѣ  
 Колыванѣ опрѣчь дву Колковѣ, да  
 мызы Скедри и Ропаты со всѣмъ  
 уѣдомъ Колскимъ, чино было  
 О изѣ

изъ стари къ Колкамъ, а двумъ  
Колкамъ съуѣзды быти къ Царского  
Велічества Вошчѣнъ къ Городу  
Кракобору, да къ Колыванѣжъ,  
Ірѣку Королю Городъ Перновъ,  
новой Городъ Панду, Городъ  
Карікусъ съ посады, со всѣми  
уѣзды по старымъ рубежамъ, а  
на рубежи на Колыванской, и на  
Перновской, и на Панденской, и  
на Карікусовой послаши добрыхъ  
людей съ обѣ стороны, мѣ Ірѣку  
Королю послаши на рубежъ трехъ  
человѣкъ добрыхъ и чесныхъ мужей,  
также, и Царского Велічества  
Боярина и Воеводы и Віолянскіе  
земли намѣстника Міхаїла Яковле-  
вича Морозова, быти на рубежи  
шремъ человекѣмъ, а съ ними съ обѣ  
спороны по пятидесяти человекѣмъ,  
а опрѣчь того на шои землѣ,  
ни

ни съ одну спорону, ни копорымъ  
обычаемъ болши того людемъ не  
быти. А шѣмъ добрымъ людемъ  
сѣбѣхати на рубежехъ съ обѣ  
спороны на Ільинъ день Святаго  
Пророка, мѣта 7073, и сѣбѣхався  
на шомъ срокъ Крестѣ цѣловати,  
и рубежи сыскаши въ правду и розъ-  
ѣхати, и рубежи учініши землѣ, и  
водѣ, по старымъ рубежамъ, какъ  
было преже того. А гдѣ прѣгожѣ  
рубежи положіши по рѣкамъ или по  
озерамъ, въ которую спорону  
ни доведешца, и шѣмъ головамъ  
рубежи по шѣмъ рѣкамъ или по  
озерамъ положіши въ которую спо-  
рону ни доведешца, чшобъ въ передѣ  
о шѣхъ рубежехъ спору не было,  
да и обіднымъ людемъ давати имъ  
управа на обѣ спороны во всѣмъ  
безовсякіе хіпрости по правому  
О 2 слову

слову по Крестному цѣлованью  
 А мнѣ Ірѣку Божию милостию  
 Королю Свѣтскому и Готскому  
 Вендскому и иныхъ, и моимъ людемъ  
 не вступашися и не воевали Царского  
 Величества вошчыны Виолянскіе земли  
 Магсрова владѣнія города Кеси по  
 нѣмецки Веиденя, города Маріенборха,  
 а по Латышски Алыспа, города  
 Адзеля, а по Латышски Говыи,  
 города Треката, города Володімерца,  
 а по нѣмецки Волмеря, города Арвеса,  
 города Буршніка, города Резицы,  
 города Лужи, а по нѣмецки Лудзеня,  
 города Дюенборха, а по чюцки  
 Незгіна, города Зелборха, по чюцки  
 Сіліпіля, города Аіскорода, по чюцки  
 Скровна, города Шкуіна, города  
 Юрінборіха, города Канішова, города  
 Немборіха, города Зелболпа, а по  
 латышски Секвалъ, а въ Лівскомъ  
 языкѣ

языкѣ которые города въ Магспро-  
 вѣжѣ повѣленіи города Неимеля, по  
 чюцки Адежа, города Дюнемендя,  
 города Каркполма, городка рижского  
 которои бліско города Ріги  
 споишъ, да Магсроважѣ владѣнья  
 въ Курской землѣ, Города въ  
 Латышскомъ языкѣ города Боуска,  
 города Мипова, города Тукова, города  
 Добленя, города Луся, города Кандова,  
 города Сабеля, города Фрауборха,  
 города Віндова, города Голдіна,  
 города Дорбна, города Гробіна. Также  
 мнѣ Ірѣку Королю не вступашись  
 и не воевали въ Царского Величества  
 опшину въ латышской языкѣ Арцы-  
 біскопова владѣнія Города Ріги и  
 выше Города, и во всѣ рижскіе прѣ-  
 суды, чѣмъ владѣли Арцыбіскопы  
 и Магстрѣ, и что вѣдали бурміспры  
 и посадніки и пріказные рижскіе люди

и невспупатіся вѣ дома и вѣ дворы  
ни вѣ прѣстаніща Морскіе Города  
Ровнова А по нѣмецки Ронемборіха,  
Городка Смілшіна, города Шваней-  
боріха а по латышски Голбіна,  
города Сесвегіна, а по латышски  
Чесвіна, города Ловдона, города  
Марінгуза, а по латышски Флеіна,  
Города Крусборіха, Города Борзеня,  
города Сербеня, города Псбала, а по  
латышски Пилбіна, города Эрелля,  
города Куконоса на рѣкѣ на двінѣ,  
города Сонсея по латышски Левоя,  
города Ленворшия, города Ішкаля,  
Также мнѣ Ірѣку Королю не всту-  
патіся и не воевати, вѣ Царского  
Велічества вопічну вѣ города Арцы-  
біскупова владѣнья Лівского языка,  
города Левзера, по латышски Лом-  
бужа, слободы Залѣся, города  
Грейденя, а по латышски Тороіша,  
города

города Кремана города Розеня, а по  
латышски Урусрозеня, города Роба,  
а по латышски Спраупа, города  
Розонбека, города Мойна города  
Перкула. Также мнѣ Ірѣку Королю  
но вступатісь и не воевати Цар-  
ского Велічества опічны Латын-  
скімъ языкомъ, вѣ Еспоніи, а по  
нѣмецки вѣ Іслантѣ, города Юрвева,  
а по нѣмецки Дерпша и монастыря  
Фалконова а по чюцки Мукова, да  
Юрьевскіежѣ державы нового городка,  
по нѣмецки Нейнгуза, Города  
Керепепи, города Куршсеня, а по  
нѣмецки Заморпала, города Бабыя,  
по нѣмецки Усеня, города Рындека  
города Ранденя, Города Кавлешя,  
города Конгоша, города старого  
Коспра, по нѣмецки Олденшорна,  
города нового Коспра, по нѣмецки  
Вармскя. Также вѣ Геспоніижѣ  
О 4 вѣ

въ Державу Вельянскую не вступати  
и не воевати, города Вельяна по  
нѣмецки Феліна, города Тарвася,  
города Полчева по нѣмецки Верпала,  
города Лаюса двора Талкова, въ  
Геспоніи же города Гелмана, города  
Руіна. А къ Руіну пашенные люди  
дву языковъ Чюхны да Лапыши,  
мызы сары шѣхъ всѣхъ именующихъ  
городовъ, и которые и не именованы,  
и Монастыри: и ропашъ и дворовъ  
и мызъ, которые въ Геспоніи, не  
вступати и не воевати. Также мнѣ  
Ірку Королю въ Царского Величества  
вопчѣнъ въ Геспоніи, въ Вір-  
ской землѣ не вступати и не  
воевати города Ракобора по нѣмецки  
Веязенборіха. къ Ракобору же дву  
дворовъ, Колковъ и ропашы и Мызы,  
Скѣдри со всѣми деревнями и съ  
починки Колкекого уѣзда по старымъ  
рубежамъ.

рубежамъ, да у Ракобора же не вступати  
и не воевати городъ Каборколя,  
городка Аса, городка, Толщобора,  
городка Калфа, городка Адежа. по  
нѣмецки Эдцъ, двора сіца, города  
Ругодіва: по нѣмецки Нарвъ, городка  
Сыренца, по нѣмецки Нишлошъ. И въ  
шѣ города въ Ракоборъ и въ Ругодівъ  
и во всѣ шѣ именуемые города,  
и въ дворы, и въ мызы, и во весь  
Вірской уѣздъ и въ уберезья Морскіе,  
и въ прѣспанища Морскія и въ рыбные  
ловли въ морскіе и въ рѣчные и въ  
озерные, и въ острова, которые  
къ Ругодіву и къ Ракобору и къ  
Толщобору и къ двѣма Колкамъ  
изщори были во всю Юрьевскую  
державу, и въ Вірскую державу не  
вступати и не воевати. И въ шѣ  
во всѣ Царского Величества опчѣны  
въ города въ Віолянской землѣ:  
О 5 копо-

копорые въсеи перемирной грамотѣ  
имянно писаны, и копорые города не  
вомянованы, и монастыри и ропашы  
и дворы и мызы, копорые нѣбыли  
въ Магспровѣ владѣнїи, и въ Арцы-  
бискуповѣ владѣнїи, и въ Бископа  
Юрьевского владѣнїи, ни въ душв-  
ные ропашные дворы ни въ землю,  
ни въ мызничкїе мызы, ни въ копо-  
рые села и въ озера и въ рѣки, и  
въ лѣса и во всякїе угоды, и въ прї-  
станїща морскїе и во все побережь  
морское, и въ прїстанїща двїны рѣки  
обѣхъ береговъ, и въ рыбные ловли,  
и въ острова копорые къ шѣмъ горо-  
домъ изстори были, мнѣ Ірѣку Королю  
Свѣискому и Гощкуму и Венди-  
скому, и иныхъ ни копорымъ обы-  
часмѣнїи во что не вступашия и невос-  
ваши. А Царского Величества опчіны  
боярїну и воеводѣ и намѣспнїку

Вюлян-

Вюлянскїе земли Мїхаїлу Яковлевїну  
Морозову, и Вюлянскїе земли  
Царского Величества людемъ въ шѣ  
перемирные лѣта у меня Ірѣка  
Короля Свѣискаго не вступашия въ  
городѣ Колывань, въ городѣ Перновѣ,  
въ городѣ Панду, въ городѣ Каркусь,  
и въ шѣхъ городовъ уѣзды по спарымъ  
рубежомъ, и воїны нещїнаши, и лѣха  
нїкакова не учїнїши по правому слову,  
по креснному цѣлованью. А въ шѣ  
перемирные лѣта, моїмъ Ірѣковымъ  
Королевымъ Свѣискїмъ и Колыван-  
скїмъ и шѣхъ Городовъ людемъ копо-  
рые описаны къ Колывани каково цѣло-  
учнїща о порубѣжныхъ или о торго-  
выхъ цѣлѣхъ, съ Царского Величества  
опчіны съ Велсанскїими или съ Ракобор-  
скїими или съ Ругодѣвскїими людемї  
или въ Царского Величества опчіны  
въ иныхъ городѣхъ въ Вюлянскої  
землѣ

землѣ его людьми, а прїѣдеши каковы  
 чловѣкъ изъ шѣхъ моихъ Городовъ,  
 въ Царского Величества въ Вѣлян-  
 скую землю, на Царского Величе-  
 ства люди въ города о управѣ,  
 и боярину и Воеводѣ и Вѣлянскіе  
 земли наместнику Михаилу Яковичу,  
 и порубежныхъ городовъ приказнымъ  
 людямъ управа давати безовсякіе  
 хитрости по правому слову по крест-  
 ному цѣлованью. А учиниши какое  
 дѣло Царского Величества опшны  
 Вѣлянскіе земли людямъ, о порубеж-  
 ныхъ обидныхъ или о торговыхъ  
 дѣлѣхъ съ моими съ Іріковыми  
 Королевыми людьми Свѣдскими, или  
 съ Колыванскими людьми, и Колыван-  
 скіе державы людьми, а прїѣдеши кто  
 изъ Царского Величества опшны изъ  
 Вѣлянскіе земли въ Колывань, или  
 въ шѣ Города, кошорые ошписаны  
 къ

къ Колывани, управы просиши? и  
 моимъ Іріковымъ Королевымъ приказ-  
 нымъ людямъ, Царского Величества  
 людямъ съ моими людьми о порубеж-  
 ныхъ или о торговыхъ дѣлѣхъ,  
 также управа давати безъ хитрости  
 по правому слову по крестному  
 цѣлованью, а знаши исцу исца по  
 своей исправѣ, а порубу въпомѣ не  
 быши на обѣ стороны. А случиши  
 моему Ірікову Королеву чловѣку  
 въ Царского Величества вошчїнѣ въ  
 Вѣлянской землѣ Городѣхъ по суду  
 до казни смершныс; ино его не  
 казниши, а держати его на крѣпости,  
 а о помѣ Царского Величества изъ  
 того города приказнымъ людямъ  
 обослатїся въ Колывань, или въ  
 Колыванскіе города съ моими Іріко-  
 выми Королевыми ирїказными людьми,  
 да обослався по суду и вершїши.  
 Также

Также случится Царского Величества воцѣны Вѣлянскіе земли, которому челоуѣку въ мѣси Іріковѣ Королевѣ державѣ въ Колывани, или въ шѣхѣ городѣхъ которые къ Колывани описаны по суду до казни смершныя, ино его неказниши а держати его на крѣпости, а о томъ моимъ Іріковымъ Королевымъ приказнымъ людемъ обослашѣся съ Царского Величества воцѣны Вѣлянскіе земли города съ приказными людемъ. да обослашѣся по суду и вершиши. А побѣжитъ бѣглець изъ Колывани, и изъ Колыванскіе державы, въ Царского Величества оцѣну въ Вѣлянскую землю, холопъ, или раба, или должникъ или поручникъ, выдаши его по исправѣ по Крестному цѣлованью а съ шѣмъ съ чемъ прѣбжалъ, будетъ съ шоваромъ: также побѣжитъ

побѣжитъ бѣглець изъ Царского Величества оцѣны изъ Вѣлянскіе земли въ Колывань или въ Колыванскую державу холопъ или раба или должникъ или поручникъ, выдаши его назадъ по исправѣ по Крестному цѣлованью, и съ шѣмъ съ чемъ будетъ прѣбжалъ съ шоваромъ: а посломъ и гонцомъ и госпемъ моимъ Іріковымъ Королевымъ до Царского Величества прѣбхати и ошѣбхати землею и водою путь чѣстъ, безовсякіе зацепки и обѣды, а Царского Величества посломъ и гонцомъ по моимъ Іріковымъ Королевымъ землямъ и во всѣ поморскіе Государства землею и водою, и назадъ прѣбхати путь чѣстъ безовсякіе зацепки и обѣды. А которые купцы и госпи мои Іріка Короля Свѣіского, подушъ изъ Свѣіскіе земли, изъ Стеколна

или изъ Выбора, или изъ Колывани, въ Царского Величества опшину въ городъ въ ругодѣвъ и въ иные города Вѣлянскіе земли въ караблѣхъ или на бусахъ, или въ какіхъ судѣхъ нѣбуди, или изъ Колывани же поѣдутъ въ ругодѣвъ сухімъ путемъ; и шѣмъ моімъ Іріковымъ Королевымъ купцомъ и гостемъ путь чѣстъ прѣхати въ ругодѣвъ, и шорговати всякімъ шоваромъ безъ вывеша, и опѣхати доброволно безовсякого задержанія и безъ зацепки и безъ обѣды. А которые госпи и купцы Свѣіского Королевства съ шовары похощятъ ѣхати: въ Царского Величества опшину изъ ругодѣва въ великіи Новъ Городъ живо Псковъ, и имъ прѣхати въ шѣ города Царского Величества волно, и шорговати имъ всякіми шовары безъ вывеша. а пошлѣнѣ быши по старинѣ

старинѣ. А которые купцы и госпи изъ заморскіхъ Государствъ и изъ Любека, и изъ которыхъ земель нѣбуди на караблѣхъ и на бусахъ и на всякіхъ судѣхъ, поѣдутъ съ шовары въ Царского Величества опшину въ ругодѣвъ и въ иные города Вѣлянскіе земли, и испорговався въ свои земли поѣдутъ назадъ мімо Королевства Свѣіское, и миѣ Іріку Королю Свѣіскому шѣхъ гостеи и купцовъ съ шовары мімо Королевства Свѣіское, и мімо Колыванскую державу въ заморскіе Государства пропушати, и назадъ имъ пошому же поволностъ давати, и задержанья имъ и обѣды нікошоры не чѣнѣти по старинѣ. А Царского Величества опшину Вѣлянскіе земли, изъ ругодѣва Юрьевскіе и ругодѣвскіе нѣмцы поѣдутъ шорговати въ заморскіе Государ-

Государства, или пойдуть изъ заморскихъ земель навадъ, въ Царского Величества опшину мимо Королевства Свѣтского землю, и мимо державу Кольванскую, и мнѣ Ірку Королю шѣхъ люди и съ сповары, велѣны пропускати по немужь безъ зацепки и безъ задержанія безовсякѣ обиды. Также которые люди пойдуть изъ заморья изъ которыхъ Государствъ нѣбуди докторы или масперовые какѣ исесть на Царского Величества имя или кнѣ воинскихъ люди, и мнѣ Ірку Королю шѣхъ люди въ Царского Величества Государство пропускати безъ задержанія и безовсякихъ зацѣпокъ и безъ обиды. А которыхъ моѣхъ Ірковыхъ королевыхъ люди занесетъ въ шромъ въ Царского Величества къ вошчѣмъ Вюлянскои землѣ, и Царского

Велѣн:

Величества прѣкацѣкомъ шѣхъ люди животовъ сыскивати въ правду, безъ хѣпросни, по крестному цѣлованью, и сыскавъ опшати шѣмъ людямъ навадъ. А гдѣ прѣлучица имъ кошорая пошла на плашпи, и шѣмъ шѣ пошлѣны плашпи, въ которыхъ городѣхъ какъ веденся; Также Царского Величества вошчѣны Вюлянскѣ земли, которыхъ люди занесетъ въ шромъ неволєю по морю въ Королевство Свѣтское, или въ Кольванскую державу, и моѣмъ Ірковымъ королевымъ прѣказнымъ людямъ, шѣхъ люди животовъ сыскивать въ правду безъ хѣпросни по крестному цѣлованью, и опшавши шѣ ихъ живоны имъ навадъ. А кошорая пошла на съ шѣхъ люди доведенся имати, и съ шѣхъ люди пошла имати, кошорая пошла исетари

П 2

ведещца

ведещца; а учинища какова воіна въ  
 шѣ перемірныя, а́ша мнѣ Ірѣку  
 Королю Свѣтскому съ Жігімоншомъ  
 Августомъ Королемъ Полскимъ и  
 великимъ княземъ Лішовскимъ; и Цар-  
 ского Величества вошчїны бояромъ и  
 намѣстникомъ великаго Новагорода  
 и Пскова и Віолянскїе земли Августу  
 Королю Полскому и великому князю  
 Лішовскому ни помогати никакъ;  
 Также учинища воіна Жігімоншу  
 Августу Королю Полскому и вели-  
 кому князю Лішовскому съ Цар-  
 ского Величества съ вошчїнами съ  
 великимъ Новымъ городомъ или со  
 Псковомъ или съ Віолянскою землею,  
 и мнѣ Ірѣку Королю Свѣтскому  
 Жігімоншу Августу Королю или  
 иной кто Король будеть на Пол-  
 комъ Королевствѣ и на Великомъ  
 Княжствѣ Лішовскомъ не помогати  
 нмѣ

имъ никакъ; А по перемірѣ держ-  
 жани крѣико по семъ перемирнымъ  
 грамотамъ на обѣ стороны дошѣхъ  
 урочныхъ а́шнѣ, по Крестному  
 цѣлованью; А на томъ на всемъ на  
 сси перемірной грамотѣ Язѣ Ірѣкѣ  
 четвертыи надесянѣ, божїєю мїло-  
 стїю Король Свѣтскїи и Голскїи  
 и Вендїскїи и иныхъ цѣловалъ есми  
 Крестъ, и по сси перемірной грамотѣ  
 съ Царского Величества бояриномъ  
 и воеводою и намѣстникомъ Віолян-  
 скїе земли съ Михаиломъ Яковлевичемъ  
 Морозовымъ въ шѣ урочныя а́ша  
 держани перемірьс, какъ въ сси  
 грамотѣ писано, Писанъ въ городѣ.\*\*

\*\* въ Орїгінальномъ на имя города мѣсто  
 оставлено.

А́ша отъ созданїя мира 7073 го.  
 а отъ рожденїя божїя а́ша 1564 го.

въ концѣ у той грамоты написано

На сии перемирной грамотѣ, Божією  
Милостию Ірѣка Короля Свѣт-  
ского мы посла язь Ісакъ  
Николаевъ изъ Руна Гарна, да язь  
Іванъ Лавреншєвъ, и изсняса, да  
язь печашникъ Францъ Ірѣховъ цѣло-  
вали есмѣ Крестѣ, и печашни къ сии  
грамотѣ привѣсли. На шомъ что  
Государю нашему Ірѣку Божією  
Милостию Королю Свѣтскому и Гоп-  
цкому и Вендѣнскому и иныхъ, съ  
Царского Величества бояриномъ и  
воеводою и Виолянскіе земли намѣст-  
никомъ съ Михаиломъ Яковлевичемъ  
Морозовымъ держаша перемирье по сии  
грамотѣ, по Крестному цѣлованію;  
а какъ будетъ у Государя нашего  
Ірѣка Божією Милостию Короля  
Свѣтского Гопцкого и Вендѣнского  
и иныхъ

и иныхъ Царского Величества  
Боярина и Воеводы и Виолянскіе  
земли намѣстника Михаила Яковлѣча  
Морозова Посолѣ, и Государю нашему  
Ірѣку Королю на сии грамотѣ передѣ  
сего Посломъ Крестѣ Цѣловаша и  
печашь своя къ сесь грамотѣ при-  
вѣсли, и грамота Государю нашему,  
послу его даша, и Посла сего не  
задержавъ опшустити, а сесь мѣрѣ  
взявъ въ Царского Величества воп-  
чинѣ въ Виолянскои землѣ во градѣ  
Юрьевѣ лѣта опѣ соданія мира  
7073: Сентября мѣсяца, а опѣ  
рожденія Божія лѣта 1564.

У подлинной грамоты Копія приложена на  
нѣмецкомъ языкѣ. А печатей у оной нѣтъ,  
токмо тѣ мѣста гдѣ были привѣшены печаша  
въ концѣ той грамоты знатны.

буква в: копія съ договору  
о помощи шведской учиненного въ  
выборкѣ въ 1609 году, чрезъ стол-  
ника и воеводу семена головина съ  
товарищи съ российской стороны  
по титулахъ.

Его Царского Величества спол-  
никъ и воевода Семенъ Василь-  
евичъ Головинъ, да дьякъ Сыдавной  
Васильевъ сынъ Зиновьевъ, по приказу  
Царского Величества боярина и Вос-  
воды и ближняго пріятеля Князя  
Михаила Васильевича Шуїского догово-  
рилсь, велможнѣшаго высокорож-  
деннаго Князя и Государя Карла  
девятаго Свѣцкаго съ полномо-  
чными воеводами съ Юриемъ Боемъ,  
да съ Тенисомъ Юрьевымъ, да  
Сарвемъ Тенисовымъ, да со Тол-  
темеромъ Фармеріеромъ, да съ дья-  
комъ съ Ірікомъ Илвесонъ, на томъ,  
ишпи

ишпи съ нами велможнѣшаго Короля  
Карла, воеводамъ Луель Курку,  
да маршалку Крістеръ Суму, да  
Андрею бою, да Евошгорну, да съ  
ними за наемъ конныхъ збруїныхъ  
двѣ тысячи человекъ, да пѣшимъ  
добрымъ оружіемъ при тысячи  
человекъ, къ Государю Царю нашему,  
Царю и великому Князю Васілію  
Івановичу всеа Русіи Самодержцу  
на помощь къ Москвѣ по прежнему  
договору. да сверхъ наемныхъ пѣши  
тысячъ человекъ сколько велможныи  
Король Карло пуститъ, оказуючи  
ко Государю, и ко всему росси-  
скому Государству любовь. А за  
тобъ Королевскую къ Государю  
нашему дружбу и пріятелство Госу-  
дарю нашему Царю и Великому  
Князю Васілію Івановичу всеа Русіи  
Самодержцу, и сво Государевымъ  
дѣшемъ

дѣшмѣ и наслѣдникомѣ, и всему  
россійскому Государству, Свѣскимѣ  
Королемѣ съ Карломѣ, и съ сво  
дѣшми и съ наслѣдники и со всѣмѣ  
Свѣскимѣ Государствомѣ мѣрного по  
становленья, которое учинено межѣ  
россійскимѣ и Свѣскимѣ Государ  
ствомѣ во 103 году ничемѣ нарушѣши,  
и держати на вѣки вѣрѣно, пошому,  
какѣ вѣ предѣлѣхѣ мѣровыхѣ записѣхѣ  
написано, и вѣ Мѣлянскую землю  
Государю нашему, и сво дѣшамѣ  
и наслѣдникомѣ невступаша.

Также Государю нашему Царю  
и Великому Князю Василью Ивановичю  
всѣя Руси Самодержцу, и сво  
Государевымѣ дѣшамѣ и наслѣд  
никомѣ, и всему російскому Государ  
ству Свѣскимѣ Карломѣ Королемѣ  
и съ сво дѣшми и наслѣдники и со  
всѣмѣ Свѣскимѣ Государствомѣ  
быши

быши вѣ одиначествѣ, на нынѣшняго  
владѣющаго Жигмонша Короля  
Полскаго, и на сто дѣши и на на  
слѣдники и на все княжество Литов  
ское стояши за одно, и Государю  
нашему и всему російскому Государ  
ству безѣ вѣдома Карла Короля  
и всего Свѣскаго Государства съ  
Литовскимѣ Королемѣ, и со всею  
Литовскою землею не мирѣшѣсь. А  
Карлу Королю безѣ Государева вѣдома  
и всего російскаго Государства съ  
Литовскимѣ Королемѣ и со всѣмѣ  
Литовскимѣ Государствомѣ такожѣ  
не мирѣшѣсь. А лучѣшца Государю  
нашему и всему російскому Государ  
ству съ Литовскимѣ Королемѣ и со  
всѣмѣ Литовскимѣ Государствомѣ по  
мирѣшца, и Государю нашему замѣрѣшѣ  
Карла Короля Свѣскаго и все Свѣс  
ское Государство, а учнѣшѣ мѣрѣшца  
съ Литов-

сѣ Лішовскімъ Королемъ и со всѣмъ  
Лішовскімъ Государствомъ, Карло  
Король и все Свѣиское Государство,  
и ему замирить Государя нашего  
Царя и Великаго Князя Васілія  
Івановича Всея Россіи Самодержца  
и все Московское Государство и  
другъ друга въ мірномъ постано-  
вленъ не выгораживать.

Также коли нужда имѣшь Карла  
Короля, понадобится ему воинскіе  
люди, и Государю нашему Цар-  
скому Величеству дати ему раш-  
ныхъ людей, сколько же сколько  
Король Карло Государю нашему на  
помочь нынѣ люди дашь, и прошивъ  
Жігімонша Короля Полскаго, и  
его наследниковъ Государю нашему  
своими рашьми также помогать,  
какъ нынѣ великия Король Госу-  
дарю нашему Царскому Величеству  
помогашь

помогашь, а Карлу Королю и  
всему Свѣискому Государству шѣмъ  
Государя нашего людямъ насмые  
денги дати пожѣ число, что и его  
рашнымъ людямъ Государь нашъ  
Царское Величество дашь, и кормы  
имъ изгоповитъ, и повелюеть имъ  
учинитъ приипи въ Свѣискую землю,  
и поити изибе на русь безъ всякого  
задержанія и зацепки и безъ шкопы,  
а сколько великияшій Король Госу-  
дарю нашему Царскому Величеству  
пошлешь сверхъ пяти тысячъ чело-  
вѣкъ безденежно своихъ рашныхъ  
люди, и какъ Свѣискому Королю  
понадобяцца Государя нашего раш-  
ные люди, и Государь нашъ Царское  
Величество прошивъ того сколько же  
отпустишь къ Свѣискому Королю на  
помочь своихъ рашныхъ людей без-  
денежно.

А что

А что Свѣтского Короля Карла  
 рашные люди къ Государю нашему  
 Царю и Великому Князю Василью  
 Ивановичю Всеа Руси на помочь къ  
 Москвѣ поѣдушъ, и шѣмъ рашнымъ  
 людямъ дани Государю нашему на-  
 смные денги по договору боярина  
 и Восводи Князя Михаила Васильевича  
 Шуїскова, какъ онъ договорился  
 въ Новѣ Городѣ съ Королевскимъ  
 дьякомъ съ Мюншею Маршиновымъ,  
 и по росписи, какову роспись далъ  
 боярину и воеводѣ Князю Михаилу  
 Васильевичю Шуїскому Мюнша за  
 Графовой рукою двѣ тысячи чело-  
 вѣкомъ коннымъ збруинымъ, да  
 шремъ тысячемъ челоукомъ пѣшимъ  
 добрымъ, съ шово числа какъ они  
 поѣдушъ Государя нашего землею  
 съ рубежа, и которые доѣдушъ до  
 Москвы, и шѣмъ дани на Москвѣ  
 прошѣвъ

прешѣвъ росписи въ двос, а кого  
 судомъ Божымъ убьюшъ лучища  
 Королевскимъ людямъ взятымъ Государе-  
 выхъ измѣнниковъ на дѣлѣ въ язы-  
 цѣхъ, которые учинишъ противъ  
 Государя шюяни, и шѣхъ языковъ  
 у нихъ не ошнѣмашъ, а вельшь ихъ  
 имашъ на окупѣ по договору на чомъ  
 уговорѣнша шовѣ, кшо языка взялъ.  
 А будешъ кого возмушъ на дѣлѣхъ  
 и въ подѣвдѣхъ и въ загоиѣхъ липов-  
 скѣхъ людей, и шѣхъ липовскѣхъ  
 людей волно имъ побивашъ, и въ  
 полонѣ въ свою землю имашъ, а ру-  
 скѣхъ людей кресчьянѣ въ загоиѣхъ  
 и нѣгдѣ въ полонѣ не имашъ и не-  
 побивашъ, а имашъ рускѣхъ служилыхъ  
 людей на дѣлѣхъ, и давашъ на окупѣ.  
 И Королевскимъ рашнымъ людямъ  
 людскою и конскою кормѣ продавашъ  
 по шорговой по прямой цѣнѣ, какъ  
 въ кошѣ

въ которомъ городѣ и мѣстѣ пушочные люди межъ себя купящѣ и продающѣ, а лишнихъ денегъ за людцкою и за конскою кормѣ на нихъ Государь имать не велѣшъ никоторыма дѣлы; и о томъ Государевъ указъ, и боярскою прѣговоръ во всѣхъ городѣхъ будетъ крѣпкою, что за людцкою и за конскою кормѣ лѣшка передъ рускими людьми не возмушъ. А кто лишекъ возьметъ, и тому отъ Государя бысть въ великой опалѣ и въ продаже, и Свѣтскимъ серебрянымъ денгамъ сѣмкамъ и мѣлкимъ серебрянымъ денгамъ на всякіе покупки ходишъ.

А какъ воітцкіе пѣшіе люди съ нарядомъ будутъ на рубежѣ, и намъ подѣ нихъ и подѣ нарядѣ велѣши собрати въ Орѣховскомъ и въ Корѣлскомъ уѣздѣ подводы сколько мочно собрати, а иные подводы збрати идуци

идуци къ нову городу, и давати имъ шѣ подводы подѣ люди и подѣ нарядѣ безденжно и безденжно на Русь идучи и съ Руси идучи назадъ, а чего подвоѣ за какими нуждами дорогою неберетъся, и доспалные подводы подѣ пѣшихъ людей будутъ въ Новѣ городѣ готовы, а у копорыхъ конныхъ людей лошадей не будетъ или у кого лошадь падетъ или убьютъ на дѣлѣ, и подѣ шѣ люди намъ лошадми до нова города промышлять, сколько помочь сяжетъ, и дасть въ ѡбнужѣ, и зачипать шѣ лошади въ наемные денги по ѡбнѣ, а въ Новѣ городѣ и изъ нова города идучи къ Москвѣ, также лошадми промышлять, и давати подѣ нарядѣ, и подѣ пѣшихъ людей лошади безденжно, а коннымъ людямъ въ ѡбну и зачипать въ наемъ.

опи А

р

Такожѣ

Такожъ коли будешъ Свѣтского  
Государства люди имѣтъ какая  
нужда онѣ недруговъ, какъ учнутъ  
имъ въ Лифлянтахъ досажать, и для  
шого чю зѣмою рашнымъ людѣмъ  
въ Лифлянтѣ черезъ море ѣхать не  
мочно, и Свѣтского Государства  
рашнымъ людѣмъ шысяча, или двумъ  
шысячамъ человѣкомъ изъ ругодѣва  
въ Лифлянтѣ Государя нашего землею  
ипши вольно, обослався Государя  
нашего съ воеводами и съ приказными  
людми, которые будутъ въ тѣ поры  
воеводы въ Иванѣ городѣ и въ ямѣ  
и въ Копорѣ, а кормы имъ людскіе  
и конскіе, идучи Государя нашего  
землею, покупать, а насѣлствомъ  
кормовъ и подводъ идучи не имать,  
и Государя нашего людѣмъ шѣсношы  
и насѣлства никакова не учинитъ  
ни копорыми дѣлы.

А чю

А чю писалъ Государя нашего  
Царского Величества бояринъ и  
воевода Князь Михаило Васильевичъ  
Шуцкой въ Свѣю, чю послалъ съ  
нами рашнымъ людѣмъ пять шысячь  
рублевъ, и сънами изъ Нова города  
пошло чешыре шысячи восемь сотъ  
рублевъ, и прошивъ княжѣ Михаилова  
писма Васильевича въ шѣхъ денгахъ  
нѣтъ дву сотъ рублевъ, и мы  
въ выборѣ Королевскимъ воеводамъ  
чешыре шысячи восемь сотъ рублевъ  
опдали, и у нихъ въ шомъ оппись  
взяли за ихъ руками, а доспалные  
денги двѣспи рублевъ опдали намъ  
Королевскимъ воеводамъ Азелкурку  
съ шоварыци въ Нозѣ городѣ, а въ  
наемъ шѣхъ всѣхъ пяти шысячь  
не зачѣпанъ.

И на шомъ на всемъ, какъ въ сси  
записи

записи писано, вмѣсто Государя  
своего Царя и Великаго Князя Василья  
Івановича Всеа Русіи Самодержца,  
и всего Россійского Государства, я  
Царского Величества сполникъ и  
воевода Семенъ Васильевичъ Головинъ,  
да я дьякъ сыдавной Васильевъ, Креспъ  
цѣлуемъ, и запись даемъ за своими  
руками и за печашьми, что сии нашъ  
договоръ Государю нашему Царю  
и Великому Князю Василью Івановичю  
Всеа Русіи Самодержцу, и его Госу-  
даревымъ дѣшьямъ и Наслѣдникамъ и  
всему Россійскому Государству дер-  
жатъ крѣпко и нерушимо, и на помѣ  
успоютъ на вѣки неподвижно; и  
Князю Михаілу Васильевичю въ Новѣ  
городѣ прошѣвъ сего листа дасть  
утверженная грамота, а какъ будутъ  
на Москвѣ и Государю нашему Царю  
и Великому Князю Василью Івановичю  
Всеа

Всеа Русіи Самодержцу, дасть на  
сесь договоръ своя Государева  
грамота за своею Царскою печашью.  
а сесь договоръ написавъ одинъ по  
руски а другою пѣнѣмецки слово въ  
слово даемъ Королевскимъ полномоч-  
нымъ Юрью бою съ товарищи.

А свѣдѣніе полномочныя Юрья бою  
съ товарищи, съ нами съ Семеномъ  
Васильевичемъ Головинымъ, да съ  
дьякомъ сыдавшимъ Васильевымъ  
договорилсь, и Святымъ Еванге-  
ліемъ руками и ушами съ клятвою  
ушвердилсь по своей вѣрѣ, какъ они  
вѣрятца въ Креспного цѣлованья  
мѣсто и писмо за своими руками и  
за печашьми намъ дали на помѣ,  
будучи Королевскимъ воеводамъ, со  
всѣми рашными людьми Государя  
нашего въ землѣ восвапъ пѣ мѣста,  
Р 3 копорые

копорые Государю не добілчеломъ,  
а рашнымъ людемъ вслѣши закаръ  
учініши крѣпкою чю они Свяпыхъ  
Божихъ Церкви и Манастыреи не  
жгли и не разоряли и поруганья надъ  
Іконами не дѣлали, и крестьянъ не  
побівали и вѣ полонъ не имали, а пѣхъ  
мѣстѣ которые Государю служатъ,  
или при нѣхъ, Государю да бьючи-  
челомъ, Восводамъ и рашнымъ  
людемъ не восващъ, и Государевыхъ  
городовъ не засѣщъ, а которые  
города нынѣ вѣ измѣнѣ, и лучіща  
гдѣ копорой городъ взять, или  
копорой городъ здася безъ вѣзья,  
и пѣхъ городовъ не засѣстѣжъ, и  
къ воромъ не прѣспаша, и Государю  
Царю и Велікому Князю Василью  
Івановичу всеа руси Самодержцу  
не измѣніши и надъ боярѣномъ и  
восводою надъ Княземъ Михаиломъ  
Васильс

Васильевичемъ Шуискимъ и надъ  
Государевыми людьми хіпроспи и  
израды нікакѣ не учініщъ, и князь  
Міхаїла Васильевича быщъ вѣ послуша-  
нѣи и вѣ совѣщѣ а самоволствомъ  
нічего не дѣлаши, и сѣ послы имъ  
ипши на русь вѣмѣстѣ и пословъ  
воромъ невыдани; Писано вѣ Королев-  
скомъ городѣ вѣ Выборѣ лѣта  
7117 го, февраля.

буква в: списокъ сѣ договору  
данного сѣ швецкою стороны отъ  
юрья боя сѣ товарищи вѣ выборкѣ  
вѣ 1609 году.

по титулахъ.

Мы Королевства Свѣцкаго под-  
данные слуги полномочные велікіе  
послы думные Юрьи Баи, Тенісѣ  
Р 4 Юрьсѣ

Юрьсаѣ, Арвси Тенісовѣ, Аптол-  
гемерѣ Фонмерненѣ, да дьякѣ Ірѣкѣ  
Ідвессонѣ, Объявляемъ сімъ и исповѣ-  
дуемъ, что мы въ имѣнии и въ мѣсто  
нашего велеможнѣйшаго Короля и  
Государя, и всеи Короуны швейцков  
здѣсь въ Выборкѣ въ мѣсяцѣ февралѣ  
лѣша 1609 году, Великого Государя  
Царя и Великого Князя Василья  
Івановича всеа русіи Самодержца,  
посланными и полномочными послы  
сѣ Семеномъ Васильевичемъ Голови-  
нымъ, да сѣ дьякомъ сѣ Сыдавынымъ  
Васильевымъ сыномъ Зиновьевымъ,  
о великихъ дѣлѣхъ межѣ обѣихъ  
Великихъ Государей и ихъ дѣшси и  
Наслѣдниковъ, и ихъ обоихъ Царствъ  
и Государствъ и земель, межѣ себя  
договоріліся соединіліся, и ушвер-  
діліся сѣ обѣихъ споронѣ, какъ по  
все по семъ написанное разумно  
словесно

словесно о себѣ объявляемъ, кото-  
рой договорѣ соединеніе и ушверже-  
ніе, и что въ себѣ всякая спашья  
имѣстѣ и объявляемъ, и по сѣ обѣихъ  
споронѣ мы во имѣнии и въ мѣсто нашего  
Велеможнѣйшаго Короля и Государя,  
и всего Королевства Швейцкаго сѣ  
своеи споронѣ своими клятвами о  
Святомъ Евангеліе, и ушны и руками  
и печашми ушверділи. И прошѣвъ  
шого рускіе послы вмѣсто ихъ  
Царя и Великого Князя, и всего  
русіиского Государства сѣ своеи  
споронѣ Крестнымъ цѣлованіемъ  
при насъ все своими руками под-  
писали, и печашми запечатали и  
ушверділи, и по межѣ нашихъ  
Великихъ Государей, нашего Велемож-  
нѣйшаго Короля и Государя Карла  
дсвятшого Швейцкаго Короля, и ихъ  
Царя и Великого Князя Василья

Івановича Всея Руси Самодержца. И ихъ съ обѣихъ сторонъ дѣшев и Наслѣдниковъ Королевства Свѣцкаго Королевствъ и владѣтелствъ, какъ и Царствъ и Великихъ Княземъ Російскаго Государства, и ихъ обоихъ земель и Царствъ, Свѣцкой и Руской земли, и ихъ подданнымъ людемъ недвижимо, и не превратно, въ вѣки на вѣки крѣпко и твердо держати, и еіе снѣ договорныя спашья, кошорые по семъ написаны; первосмы вмѣсто нашего велсможнѣшаго Короля и Государя Карла девяшаго и по его милоспѣвому приказу, и вслѣбнью рускимъ Посломъ Семену Васильевичю Головину, да дяку сыдавному Васильеву сыну Зиновьеву, вмѣсто ихъ Царя и великаго Князя Василья Івановича Всея Руси Самодержца, къ прежнему договору,

кошо-

кошорой ихъ Царя и великаго Князя блѣжней прѣяшель бояринъ и восвода Князь Міхаїла Васильевичъ Шуїскои съ нашего велсможнѣшаго и милоспѣвого Короля и Государя, болшова ратнова восводи Графа Нахіма Фредрїхова Мансвѣлскаго, и Шлегешного Государя въ Гендругахъ посланнымъ моншею маршновымъ въ великомъ Новѣ городѣ сполна учїніли и обѣщались, и на томъ утвердїлїся, чїно намъ, ихъ Царю и Великому Князю Василью Івановичю Всея Руси Самодержцу, съ нашего велсможнѣшаго Короля и Государя, ратми, прошївъ его недруговъ, двѣма тысячи зборными кошными людемı и прѣма тысячи добрыми пѣшїтїми людемı помогашь, кошорые пять тысячь человекъ нынѣ ужс здѣся, и не во многїхъ дняхъ

дняхъ нашего всемогнѣйшаго  
 Короля и Государя болшимъ вое-  
 водою окселкурскомъ да болшой  
 Маршалокъ крестерсумъ да двѣма  
 инымъ воеводамъ Ондреи Бои, да  
 Эвешъ Горнъ, и нашего Милостивого  
 Короля и Государя, нарядомъ,  
 пушки, и зелье и ядра, и что къ  
 тому пристойтъ за рубежъ на русь  
 ихъ недругомъ на побѣду иппи,  
 противъ того рускіе послы Семенъ  
 Васильевичъ Головинъ да Дьякъ Сыдав-  
 ной Васильевъ сынъ Зиновьевъ,  
 вмѣсто ихъ Царя и Великаго Князя  
 Василья Ивановича всеа руси Самодер-  
 жца, обѣщались, и на шомъ ушвер-  
 ділись, что какъ нашего всемогнѣй-  
 шаго Короля и Государя рашные  
 люди за рубежъ въ ихъ Царя и вели-  
 кого Князя землю придуть, и про  
 нихъ всякіе кормы бещи и пиши  
 гошovy

гошovy будутъ, и наемные денги  
 имъ дадутъ по договору Князя  
 Міхаіла Васильевича, и по росписи,  
 какову роспись Князь Міхаіло  
 Васильевичъ Шуїскои самъ своею  
 рукою написалъ: и подписалъ монше  
 маршїнову далъ, и по той росписи  
 и смѣшъ, которую смѣшу монша  
 маршїновъ далъ, отъ Графа Маі-  
 свелского князю Міхаілу Василь-  
 евичю Шуїскому, въ великіи Нов-  
 городъ прївезчи, и Князь Міхаіло  
 Васильевичъ Шуїскои, шое смѣшную  
 роспись, за полно прїнялъ, копоромъ  
 договоръ, и отпущкъ словесной  
 объявляетъ: Ашъ денги по смѣшъ,  
 которые рускіе послы отъ Князя  
 Міхаіла Васильевича съ собою прївезли,  
 нашего всемогнѣйшаго Короля и  
 Государя рашныхъ люди, обн ихъ  
 учиниши, и шъ денги нашего всемож-  
 нѣйшаго

нѣшаго Короля и Государя большому  
 рашному воеводѣ окселкурку, да  
 воеводѣ Андрею бою опдаши, и шѣ  
 имѣ денги рашнымъ людямъ раздаши,  
 чѣтобѣ межѣ рашными людьми прямо  
 учиниши, и кои часѣ нашего велемож-  
 нѣшаго милоспѣваго Короля и Госу-  
 даря рашные люди за рубежѣ по-  
 дупѣ, и съ шого числа ихѣ наемѣ  
 счѣташи. А шѣ чѣпыре тысячи восьмѣ  
 сотѣ рубливѣ, рускѣхѣ денегѣ,  
 которые рускѣ послы заѣся опдали,  
 и шѣ денги рашнымъ людямъ въ  
 наемѣ не зачѣташи, и шѣ двѣсѣ  
 рубливѣ которыхѣ въ шѣхѣ пѣши  
 тысячахѣ нѣшѣ, и шѣ имѣ денги,  
 впередѣ нашего велеможнѣшаго  
 Короля и Государя большому воеводѣ  
 Окселкурку, да воеводѣ Андрею бою:  
 опдаши, и шѣхѣ денегѣ у рашныхѣ  
 людей изѣ наѣму не вычѣташи,

и все

и все что въ прѣжнемѣ договорѣ  
 именовано и договоренося, о наѣму  
 и ѣже и пѣшѣ или запасѣ, такожѣ  
 и о волномѣ выѣздѣ, и въѣздѣ въ  
 землю и изѣ земли, такожѣ о вол-  
 носпѣ гонцовѣ на русѣ и съ русѣ, изѣ  
 Выбора или изѣ ругодѣва или въ  
 Выборѣ, или въ ругодѣвѣ посылаши,  
 и на шомѣ на всемѣ о чомѣ съ нами  
 рускѣ Послы Крестнымѣ ѣбловань-  
 емѣ обѣщалисѣ и ушвердѣлися безо-  
 всякѣ лѣспѣ швердо и недвижимо  
 устояши; да рускѣжѣ послы обѣща-  
 лѣя и на шомѣ ушвердѣлися, чѣто  
 всѣ которое нашего велеможнѣшаго  
 Короля и Государя, рашнымъ людямѣ,  
 доколѣ они въ руской земли будущѣ,  
 кормы или запасы дадутѣца, и шѣ  
 бы имѣ недорогою ѣбною зачѣташи,  
 какѣ межѣ рускѣхѣ людей, и въ шѣхѣ  
 уѣздѣхѣ гдѣ имѣ лучѣща и шѣши

прямая

прямая цѣна и дѣшѣ, и имѣ продаваннѣ  
 или зачѣпаши по племужѣ, а о томѣ  
 крѣпкою заказѣ учиниши, что ни  
 копорому рускому человѣку по ихѣ  
 Царя и Великого Князя опалы и  
 казни, нашего велеможиѣшаго Короля  
 и Государя за свои запасѣ, или за  
 конской кормѣ лишка чрезѣ цѣну  
 не имаша ни копорыми дѣлы, и какѣ  
 нынѣ нашего велеможиѣшаго Короля  
 и Государя, ратные люди на рубежѣ  
 иѣши придущѣ, и рускимѣ посломѣ  
 подѣ шѣ люди слѣко мощно под-  
 водами промыслиши, а чево не доста-  
 нѣшѣ, и имѣ идущи на дорогѣ, куды  
 они поидущѣ, подѣ нѣхѣ дабываши,  
 да на рускомѣ же рубѣже гошовымѣ  
 быти подводамѣ, начомѣ нашего  
 велеможиѣшаго Короля и Государя  
 нарядѣ, копорой сѣ ними на русѣ  
 и сѣ руси назадѣ весити, и у копорыхѣ  
 нашего

нашего велеможиѣшаго Короля и  
 Государя конныхѣ людей идущи лошади  
 падушѣ, или коимѣ обычаемѣ отбу-  
 дешѣ, и имѣ на руси иные лошади  
 безовсякого задержанья дати, и вѣ ихѣ  
 наемѣ по прямой праведной цѣнѣ  
 зачѣпаши, да онѣмѣ намѣ общалѣсь,  
 что нашего велеможиѣшаго Короля  
 и Государя денгамѣ, золотымѣ, и  
 сѣмкамѣ, мѣлкимѣ серебрянымѣ  
 денгамѣ на покупки ходиши, и что  
 нашего велеможиѣшаго Короля и  
 Государя ратнымѣ людямѣ, что  
 имѣ надобно на шѣ денги покупати,  
 инѣкому ихѣ Царя и Великого Князя  
 подданнымѣ людямѣ шѣми нашего  
 велеможиѣшаго Короля и Государя  
 денгамѣ не поругатѣся ни охулиши,  
 по ихѣ Царя и Великого Князя опалы,  
 да рускиехѣ послы вмѣшо своего  
 Царя и Великого Князя Василья  
 С Ивано

Івановіча Всеа Русіи Самодержца, и  
 всего Россійского Государства, намъ  
 обѣщалися и писмомъ утверділись,  
 что какъ припчею нашего велемож-  
 нѣйшаго Короля и Государя, копо-  
 рому городу въ Ліляинпахъ въ зѣм-  
 нюю пору нынѣ, или впередъ отъ  
 недруговъ, которая тѣсноста учини-  
 ца, а нашего велеможнѣйшаго Короля  
 и Государя ратнымъ людемъ опселя  
 изъ Фінской земли для неспосоян-  
 ной зѣмы, что черезъ ледъ или для  
 иныхъ помѣшекъ и тѣмъ, которые  
 въ Ліфляинпахъ черезъ море на помощь  
 неслѣ иппи, и имъ нашего велемож-  
 нѣйшаго Короля и Государя, и Коруну  
 Свішцкой ратныхъ людей съ при-  
 пысячи человекъ или болши какова  
 мужа иметь, ихъ Царя и Великого  
 Князя землею Копорскимъ и Ям-  
 скимъ, и Івангородскимъ уѣдомъ,  
 въ нашего

въ нашего велеможнѣйшаго Короля  
 и Государя городъ Ругодивъ пропу-  
 скаши и не задержаша, а до того  
 приходу нашего велеможнѣйшаго  
 Короля и Государя восводамъ, копо-  
 рымъ восводамъ веляшъ иппи  
 съ ратными людьми черезъ рускую  
 землю, и имъ съ рускими воеводами,  
 которые въ Копоръ и въ Ямъ  
 городъ, и въ Іванъ городъ, на персѣ  
 обсылатися и имъ объявиши, и рускимъ  
 воеводамъ, ихъ Царя и Великого  
 Князя подданнымъ людемъ не запре-  
 щаша: Ъсти и пѣти и всякой запасъ  
 нашего велеможнѣйшаго Короля  
 и Государя ратнымъ людемъ прода-  
 ваши прямою ѹбною, какъ ихъ  
 Царя и Великого Князя подданные  
 люди межъ себя купяшъ, а противъ  
 того мы вмѣсто своего велемож-  
 нѣйшаго Короля и Государя Карла  
 девятого

девятого обѣщалися и утвердилса,  
 что нашего всемогнѣшаго Короля  
 и Государя ратнымъ людямъ, кошо-  
 рые нынѣ къ ихъ Царю и Великому  
 Князю Василью Івановичю Всеа Русіи,  
 прошѣвъ сго недруговъ на Русь  
 на помочъ идушь, ихъ церкви и  
 монастыри не разоряши ни грабниши,  
 и ихъ Іконамъ и образомъ непо-  
 ругаши, и ихъ Царя и Великого  
 Князя Василья Івановича Всеа Русіи,  
 подданныхъ люди, копорые люди  
 прямашь или добромъ здадутся,  
 не побиваши и не полоняши; А копорые  
 ихъ Царю и Великому Князю доб-  
 ромъ не здадутца, и шѣхъ имъ  
 яко прямыхъ врази гоняши, а кошо-  
 рые языки возмуща прѣроженныхъ  
 служилыхъ рускихъ люди опрѣчь  
 крестіянства на дѣлѣ, или на  
 справкѣ, или въ подѣздѣ, или  
 въ заго-

въ загонѣхъ, или гдѣ индѣ можеть  
 бышь; и ихъ Царю и Великому  
 Князю Василью Івановичю Всеа Русіи  
 не добыюшчеломъ, и шѣхъ языковъ  
 рускимъ восводамъ у нашего все-  
 могнѣшаго Короля и Государя рати-  
 ныхъ люди насилствомъ не опымаши  
 ни копорыми дѣлы, развѣ выкупаши  
 у шого, хшо сво возметъ, или какъ  
 межъ себя договоряшца, съ шѣмъ  
 хшо сво выкупаешъ, или съ шѣмъ  
 полоняникомъ договоряшца. А кошо-  
 рого языка наши возмущъ опѣ  
 недруговъ одново или болши въ  
 подѣздѣ или гдѣ; и имъ на передѣ  
 Царя и Великого Князя къ восводамъ  
 шѣхъ полонениковъ для всякихъ  
 вестей прѣводяши; а послѣ шого  
 шомужъ кошоров сво взялъ опдаши  
 или у него шого выкупяши, какъ  
 съ нимъ зговоряшь. А копорыхъ  
 нашего

нашего вельможнѣйшаго Короля  
и Государя Божією милостию и  
помощію Литовскіхъ людей и  
Поляковъ полоняшъ, и тѣхъ имъ  
на окупъ рускімъ людямъ не даванъ,  
до нашего вельможнѣйшаго Короля  
и Государя рашнымъ людямъ, тѣхъ  
Дипны и Поляковъ съ руси на нашу  
сторону вывозимъ безовсякою при-  
вязки поволиши, и пропущаши;  
да нашімъ къ Царю и Великого  
Князя Васіля Івановича Всеа руси  
къ измѣнникомъ и недругомъ не при-  
сваиваши и ни въ какомъ совѣщѣ  
съ ними не быши; и Царю и Вели-  
кому Князю не измѣниши по смер-  
тной казни; и надъ Княземъ  
Михаломъ Васильевичемъ, измѣною  
или злохитрымъ инымъ умысленемъ  
не подыскиваши, и школы ни како-  
рыя не учиниши по смертной казни;

А омыши

А быши имъ у него въ послуша-  
нѣ и въ совѣщѣ поколѣ они въ ихъ  
земли будущъ, а иши имъ съ рус-  
кіми послы съ Спольникомъ и воеводою  
съ Семеномъ Васильевичемъ Голови-  
нымъ, да съ дякомъ съ Сыдавынымъ  
Васильевымъ сыномъ Зиновьевымъ на  
русъ вмѣстѣ, и отъ воровъ имъ ихъ  
оберегати, которые припчю на  
дорогѣ вспрѣтышца, и ворами ихъ  
не выдавати ни копорыми дѣлы, но  
за нѣхъ спояши должнымъ быши;  
и гдѣ лучшца которой городъ на  
руси Государю Царю и Великому  
Князю Васілю Івановичю всеа руси  
добромъ не здася, нашего Веле-  
можнѣйшаго Короля и Государя  
рашныя люди сілою возмушъ, и шо  
учинишъ ихъ Царю и Великому Князю  
на пользу безовсякіе хитросни, а  
влымъ умысленемъ не засѣши, и

С 4

отъ

онѣ Московскаго Государства не  
 отвращають ни которыми дѣлы. А  
 какъ въ передѣ нашего Велеможнѣй-  
 шаго Короля и Государя рашныя  
 люди черезъ рускую землю въ  
 Ругодѣвъ проѣдушь; и имъ такожь  
 по смершюи казни въ Копорскомъ и  
 въ Ямскомъ, и въ Ивангородскомъ  
 уѣздѣ сію ни што не отвращають,  
 Царя и Великаго Князя подданнымъ  
 людемъ наслѣства ни котораго не  
 учиниши; а идучи имъ всякіе кормы  
 покупати на свои денги по прямой  
 цѣнѣ; ми вмѣсто своего Велеможнѣй-  
 шаго Короля и Государя и его Королев-  
 скаго Величества дѣшеи и наслѣд-  
 никомъ будучимъ Свѣдѣчимъ Королеи, и  
 всѣхъ подданныхъ своею клятвою  
 о Святѣмъ Евангелѣ обѣщались, а  
 прошивъ того рускіе послы вмѣсто  
 своего Царя и Великаго Князя и всего  
 Роси-

Російскаго Государства Крещенымъ  
 цѣлованысмъ обѣщались, и утвер-  
 ділися, что шому мирному по-  
 становленью, которос дѣла 1595 го  
 году, межъ Королевства Свѣдѣчимаго,  
 и рускіе земли постановлено, ни  
 когда и въ вѣки на вѣки не пре-  
 вращають, и не разрывають, но всегда  
 межъ обѣихъ Государей и ихъ дѣшеи  
 и наслѣдниковъ Королемъ и владѣ-  
 телемъ Свѣдѣчимаго, и Царемъ  
 и Великимъ Княземъ Російскаго  
 Государства и ихъ обѣихъ сторонъ  
 земель и Государствъ подданнымъ,  
 сімъ обновити и укрѣпити и утвер-  
 діши и въ вѣки на вѣки безовѣстис-  
 хитросити нерушимо швердо держати,  
 и на шомъ устояти, и что въ ихъ  
 Царю и Великому Князю Василью  
 Ивановичю Веса Руси, и его дѣшемъ  
 и наслѣдникомъ, и будучимъ Царемъ  
 и Госу-

и Государемъ рускіе земли и всего  
 Російского Государства, и съ ихъ  
 подданными шого вступанья: копорые  
 ихъ Царского Величества Російского  
 Государства чаютъ, имѣши въ  
 Лифляндахъ безовсякого спору по-  
 спупашся, и не вступашся въ  
 города, въ посады, и въ села, и въ  
 деревни, или въ меншую деревню или  
 въ вышь земли: ніщо невыгораживая  
 въ копоромъ мѣстѣ нѣбудъ въ  
 Юрьевскомъ ли уѣздѣ или въ Пер-  
 новскомъ уѣздѣ и во Аленшони въ  
 Верляны, Яроанъ, въ Гарьенъ, и  
 въкъ и ни прѣчашся ни копорыми  
 дѣлы. Мы съ рускіми Послы соед-  
 ніліся, и утверділіся, что межъ  
 нашимъ и Велеможнѣшмъ Королемъ  
 и Государемъ и сво Королевскімъ  
 дѣшемъ и наслѣдникомъ, и будущімъ  
 Садскімъ Королемъ и всего Свѣіского  
 Королев-

Королевства, и межъ Государя Царя,  
 и Великого Князя Васіля Івановича,  
 Всея русіи Самодержца, и Его Цар-  
 ского Величества, дѣшес и наслѣд-  
 никовъ, и будущіхъ Великіхъ Царей  
 и Государей и всего Московского  
 Государства, есму въковѣчному и  
 нерушному соединенію, прошівъ  
 Короля Жігімонша нынѣшняго  
 Короля Полскаго и Лішовского и его  
 дѣшес и наслѣдниковъ, и будущіхъ  
 Королей, и всего Полскаго и Лішов-  
 ского Государства быши, что нашему  
 велеможнѣшму Королю и Государю  
 и всему Свѣіскому Королевству, и  
 Царю и Великому Князю, и всему  
 Царству Московскому, протівъ  
 Жігімонши Полскаго и Лішовскаго  
 Короля, и всего Польского и Лішов-  
 ского Государства за одінъ степяни, и  
 что нашему Велеможнѣшму Королю  
 и Государю

и Государю и всеи Карунѣ Свѣиской  
мирнова постановленья съ шѣмъ  
Королемъ Полскимъ, и со всѣмъ его  
Государствомъ не учинили и не по-  
спавили, развѣ съ вѣдома и хотѣнья  
Царя и Великого Князя и всего  
Царства Московского, также Царю  
и Великому Князю Василью Ивановичю  
вса руси и всему Російскому  
Царству безъ нашего велеможнѣ-  
шаго Короля и Государя хотѣнья  
и вѣдома съ шѣмъ Полскимъ и Липов-  
скимъ Королемъ и его Государствомъ  
мирново постановленья не учинили;  
развѣ такожь съ нашего велеможнѣ-  
шаго Короля и Государя и всеи  
Свѣиской Корунѣ и Государства  
вѣдома и хотѣнья. И аще бы такъ  
учинилось, что нашъ велеможнѣшій  
Король и Государь и Королевство  
Свѣиское, съ Полскимъ и Липовскимъ  
Королемъ

Королемъ и его Государствомъ мир-  
ново постановленья учинили; и Царю  
и Великому Князю Василью Ивановичю  
вса руси, и всему Російскому  
Государству въ такомъ мирномъ  
утверженьи и въ совокупленье быши,  
также коли Царь и Великий Князь,  
и сво Государство съ Полскимъ и  
съ Липовскимъ Королемъ и съ сво  
Государствомъ мирное постановленья  
учиняшъ, и нашему велеможнѣшиму  
Королю и сво дѣшмъ и наслѣдникомъ  
и всеи Корунѣ Свѣиской въ томъ  
мирномъ утвержденьи; также быши  
совокуплены Рускіе послы Семень  
Васильевичъ Головинъ, да дьякъ Сыдав-  
ной Васильевъ сынъ Зиновьевъ, вмѣсто  
Государя своего Царя и Великого  
Князя Василья Ивановича, вса руси  
Самодержца, и Его Царского Величе-  
ства дѣшѣи и наслѣдниковъ, намъ  
вмѣсто

вмѣсто велеможнѣйшаго Короля и  
 Государя и ево дѣтши и наслѣд-  
 никовъ Свѣтскихъ Королей и всего  
 Королевства Свѣтского шверю  
 овѣщались и укрѣплись, на томъ  
 какъ нашему велеможнѣйшему Королю  
 и Государю и Его Величества дѣтшѣмъ  
 и наслѣдникомъ и будущимъ Свѣт-  
 скимъ Королямъ, которая помощь  
 протѣвъ ихъ недруговъ понадобится,  
 и Царю и великому Князю и ево  
 дѣтшѣмъ и наслѣдникомъ и всему Цар-  
 ству Росѣйскому, какъ онѣ ихъ  
 помощи воспросяшъ, нашему велемож-  
 нѣйшему Королю и Государю и ево  
 дѣтшѣмъ и наслѣдникомъ и будущимъ  
 Свѣтскимъ Королямъ и владѣтелямъ,  
 сполкімъ людьми помогати, какъ  
 нашъ велеможнѣйшій Король и  
 Государь имъ нынѣ помогашъ тако  
 за такою же плашежъ, и что имъ

пѣти и ѣспѣти и всякому запасу  
 нашего велеможнѣйшаго Короля и  
 Государя въ землѣ готову бытъ,  
 и что имъ волю прѣхашъ и отъ-  
 ѣхашъ, и Государя нашего велемож-  
 нѣйшаго Короля и Государя земли,  
 и сіе все впрѣдѣсанное мы обѣхъ  
 споронъ доброволно, мы во имя и  
 вмѣсто нашего велеможнѣйшаго  
 Короля и Государя Карла Короля  
 девяшого и Его Величества дѣтши  
 и наслѣдниковъ Свѣтскихъ Королей  
 и владѣтелей, и всего Свѣтского  
 Государства. Рускіе послы и вмѣсто  
 ихъ Царя и Великого Князя Его Цар-  
 ского Величества дѣтши и наслѣд-  
 никовъ и всего Росѣйского Государ-  
 ства сполна договорились, что сему  
 всему вѣковому не разрѣшѣмому  
 мирному поспановленью и соединенью  
 быти межъ Великихъ Государей  
 нашего

нашего велеможнѣшаго Короля и  
Государя Карла девяного, и Царя  
и Великого Князя Василья Ивановича  
всѣа Руси Самодержца, и ихъ обѣхъ  
Велѣчества дѣшеи и наслѣднихъ  
Королеи и Царемъ и Государемъ, и  
ихъ обѣхъ Государствъ Землямъ  
Свѣиской и Руской неподвижно и  
непремѣнно въ вѣчное время держати  
на помѣ вмѣсто своего велеможнѣ-  
шаго Короля и Государя, Государя  
Карла девяного, и его Королевского  
Велѣчества дѣшеи и наслѣдниковъ  
о святомъ Евангеліе своєю клятвою  
учинили, и се соединеніе и мирное  
утверженіе своими руками подпісали  
и своими приложенными печатми  
запечатнали; также и рускіе Послы  
свое Крестное цѣлованіе учинили,  
что сія вся не токмо неподвижно  
и непремѣнно держати, но и ихъ  
Царя

Царя и Великого Князя Василья Ивано-  
вича всѣа Руси Самодержца, и Его  
Царского Велѣчества боярина и вос-  
воды Князя Михаила Васильевича Шу-  
ского полное утверженіе, за своими  
и всего русскаго Царства печатми,  
поставивъ, что то все держати на  
вѣки неподвижно, на помѣ бы какъ  
прежъ объявлено, обѣхъ споронъ съ  
клятвами утвердился и своими руками  
подпісали, и своими печатми приложен-  
ными запечатнали; писанъ въ Выборѣ  
Февраля въ 28 день, лѣта 1609 го.

буква в: роспись, что кому

швецкімъ воеводамъ и ротмі-  
стромъ, и головамъ и ратнымъ  
людемъ, коннымъ, и пѣшимъ, и по  
чему на мѣсецъ въ одинъ рядъ.

На 2000 коней на мѣсецъ по 25  
Еоимковъ, всѣмъ 50000 сѣмковъ.

Т

На

На 3000 человекъ пѣшихъ по 12  
сѣмковъ на мѣсць, всѣмъ 36000  
сѣмковъ.

На большого Воеводу на Графа  
на мѣсць 5000 сѣмковъ.

2: мѣ Воеводамъ, одинъ у конныхъ  
другой у пѣшихъ на мѣсць 4000  
сѣмковъ.

Ротмѣспромъ, главамъ, и приказ-  
нымъ людемъ, 5000 сѣмковъ.

И всего воеводамъ, и ротмѣ-  
спрамъ, главамъ, и рашнымъ людемъ,  
коннымъ, и пѣшимъ на одинъ мѣсць  
наму 10000 сѣмковъ;

А по договору дасть имъ наемъ на  
Москвѣ противъ того въ двое;

БУКВА

БУКВА С. СПІСОКЪ ВЕЛІКОГО  
государя съ грамоты посланной  
ко французскому королю въ прош-  
ломъ 7133 году въ маѣ мѣсяцѣ.

ПО ТИТУЛАХЪ.

Вѣдомо вамъ Велікому Государю  
самѣмъ, что изъ древнихъ лѣтъ  
опѣ нѣсколкихъ сошъ лѣтъ, на  
Велікихъ и преславныхъ Государ-  
ствахъ русскаго Царствія, были  
Велікіе Государи прародители наши  
опѣ рода Августа Кесаря обладаю-  
щаго всею вселенною, опѣ сродича  
его опѣ Велікого Князя Рюрика, и  
опѣ Велікого Государя Велікого  
Князя Владімера Святославича, иже  
просвѣтившаго рускую землю Свя-  
тымъ Крещеніемъ, и опѣ Велікого  
Государя Владімера Всеволодича  
Т 2 Монаха

Монаха оубъ Грекъ высокодо-  
 стоичѣвшую честь воспрѣимшаго,  
 да иже да Великого Государя хваламъ  
 достоїного блаженныя памяти дѣда  
 нашего Царя и Великого Князя Івана  
 Васильевича Всеа Росїи самодержца, и  
 сына Его Великого Государя дяди  
 нашего блаженныя памяти Царя и  
 Великого Князя Осодора Івановича Всеа  
 Росїи Самодержца, и имя ихъ Великихъ  
 Государей во всѣхъ Великихъ Государ-  
 ствахъ славилось, и Великіе ихъ  
 Государства Росїискіе распро-  
 нялись, и многіе окрестныя Великіе  
 Государи Крещьянскія и Мусулман-  
 скіе оубъ нѣхъ Государей помощи  
 искали. А они Великіе Государи праро-  
 дшели наши, многѣмъ Великімъ Госу-  
 даремъ и ихъ Государствамъ своєю  
 Царскою казною и помощію способ-  
 ствовали и помощь подавали, а какъ  
 божѣимъ

божѣимъ праведнымъ судомъ, а за  
 грѣхъ люди нашихъ Росїискіхъ  
 Государствъ дядя нашъ Великіи Госу-  
 дарь Царь и Великіи Князь Осодоръ  
 Івановичъ Всеа Росїи Самодержецъ,  
 оставя земное Царство оубѣде въ  
 вѣчное блаженство безяденъ, а на  
 Великихъ Государствахъ Росїискаго  
 Царствія по избранію всѣхъ люди  
 всего Росїискаго Царствія учинился  
 Царь и Великіи Князь Борѣсъ  
 Осодоровичъ всеа Росїи, а послѣ  
 Царя Борѣса по избраніюжѣ Москов-  
 ского Государства всѣхъ люди,  
 былъ на Московскомъ Государствѣ  
 Царь и Великіи Князь Васііи  
 Івановичъ всеа Росїи, и при Царѣ  
 Борѣсѣ и при Царѣ Васііе и послѣ  
 Царя Васііа, по слову умышленію  
 Жігімонта Короля Полскаго и Вели-  
 кого Князя Лішовскаго и Пановъ  
 радѣ

радѣ черезъ многое его самого  
и Пановѣ радѣ крестное цѣлованіе  
учинилось Московскому Государству  
неправды и разореніе, многое и не-  
винное крестьянское кровопролитіе,  
а какіе неправды и разореніе Москов-  
скому Государству отъ Жигимонта  
Короля Польского и отъ Пановѣ  
радѣ, и отъ Свѣтскихъ прежняго  
Карлуса Короля, и нынѣшняго сына  
его Адолеа Короля, нашему жѣ  
Московскому Государству неправды  
учинились. И мы Великій Государь вамъ  
Великому Государю брашу нашему  
про шо объявляемъ, въ прошломъ во  
109 году; присылалъ къ Царю и  
Великому Князю Борису Федоровичю  
вса русіа Жигимонтъ Король Поль-  
ской и Великой Князь Ліповской  
пословѣ своихъ Великихъ, Канцлера  
Великого Княжства Ліповского  
Лва

Лва Сопѣгу стоварыщи, и шѣ  
послы прѣговорили съ нашими бояры  
перемѣрье межъ Царемъ и Великимъ  
Княземъ Борисомъ Федоровичемъ вса  
русіа и межъ Жигимонтъ Королемъ  
Польскимъ и межъ ихъ Великихъ  
Государствъ на дваццать на два  
года съ лѣна 7109 году, по лѣшо  
7131 году, и по перемѣрье Царь  
Борисъ и Жигимонтъ Король Крест-  
нымъ цѣлованьемъ своими душами  
закрѣпили; что было въ шѣ перемѣр-  
ные лѣна имъ Государемъ и Государ-  
ству съ Государствомъ быши въ  
миру и въ дружбѣ и въ любви, а войны  
и ни копорые недружбы не учинаши,  
и люди въ землю Московского  
Государства не всылати, и черезъ  
свою землю никакихъ воинскихъ людей  
не пропускаши, и не другомъ ника-  
кими людьми ни казною не вспомогаши.

И послѣ того укрѣпленья вскорѣ  
нѣкоторой воръ чернецъ еретицъ  
именемъ Грѣшка Богдановъ сынъ  
опрепьевъ изъ Московского Государ  
ства за нѣкоторыя свои злыя бого  
мерскіе дѣла збѣжалъ въ Литву,  
и скинулъ съ себя черное платье  
врагомъ рукописаніе на себя далъ, аще  
приметь царскіи престолъ, то оный  
бога ошлученъ будетъ, и назвался  
Царевичемъ Димитремъ Углецкимъ  
дѣла нашего Великого Государя Царя  
и великого Князя Івана Васильевича  
Всеа русіи сыномъ, а Царевича  
Димитрея Углецкого не стало до  
того времени за тринадцатъ лѣтъ,  
и въ Польшѣ по совѣту и умышленію  
раднаго Пана воеводы Сендомір  
ского Юрья Мнѣшка прѣстали къ шому  
вору князь Адамъ да Князь Костян  
тинъ Вишневецкіе, да Острианскіи  
старо-

староста Міхало Рапомскіи и  
иные многие Польскіе и Литовскіе  
люди, и привели шого вора Грѣшку  
роспрігу къ Жигмонту Королю  
имянуючи его Царскимъ сыномъ,  
будто они про него подлинно  
вѣдаютъ, что онъ сынъ дѣла нашего  
Великого Государя Царя, и Великого  
Князя Івана Васильевича Всеа русіи,  
Царевичъ Димитрея Углецкого. А шомъ  
воръ білчеломъ Королю о помощи,  
чтобъ ему бысть на Московскомъ  
Государствѣ Государемъ; а за то  
Королю учинітся онъ самъ и съ вели  
кимъ нашимъ Государствомъ росіи  
скимъ въ подданствѣ, и Король  
Жигмонтъ поруша мирное постано  
вленье и пресупилъ свое крещное  
цѣлованье, что утвержено было съ  
Царемъ Борисомъ ихъ Государскими  
душами шому ворю на вспоможенье  
Т 5 далъ

далъ многую свою казну, и людей  
 противъ Царя Бориса и Москов-  
 ского Государства, и панъ Радной  
 коруны Полскіе воевода Сендомір-  
 ской Юрьи мнѣшкѣ по Королев-  
 скому велѣнью зговорилъ за того  
 вора дать дочь свою Маріну и  
 многую ему казну на вспоможеніе  
 далъ и самъ съ нимъ на Украину  
 Московского Государства съ раш-  
 ными людьми пошелъ, и пришелъ шопѣ  
 воръ Грѣшка Опрельевъ и воевода  
 Сендомірской со многими съ Полскими  
 и съ Лішовскими людьми на Украину  
 Московского Государства въ Сѣвер-  
 скіе Города безвѣстно; а Царь  
 Борисъ въдалъ мирное постановленіе  
 и межъ собою съ Жигимонпомъ  
 Королемъ о шопѣ укрѣпленіе въ  
 Сѣверскихъ Городѣхъ отъ Лішовскіе  
 Украины прибылыхъ рашныхъ людей  
 не дер-

не держали, и шопѣ воръ нѣкошорые  
 Сѣверскіе Города оплоша взяшемъ  
 взялъ, а иныхъ Городовъ Москов-  
 ского Государства учалъ доступати,  
 и грамошы Король учалъ отъ себя  
 своимъ имянемъ писати на смущу  
 во все Города Московского Государ-  
 ства ко всякимъ людямъ, имянуючи  
 того вора, дѣда нашего Великого  
 Государя Царя и Великого Князя  
 Івана Васильевича Всеа Русии, Сыномъ  
 Царевичемъ Димитріемъ Углицкимъ,  
 чпобъ противъ его не спояли, а онъ  
 ему во всемъ на Московское Государ-  
 ство хочшъ спомогати людьми  
 и казною, и какъ про то въдомо  
 учинилось Царю Борису и нашего  
 Московского Государства бояромъ,  
 что такое злое дѣло вчинается отъ  
 Жигимонта Короля и отъ Коруны  
 Полскіе въ перемѣрные дѣла черезъ  
 Крестное

Крестное сво и Пословъ сво Крестное  
цѣлованье, нашего Московского  
Государства бояре додожа Царя  
Бориса; посылали въ Польшу и въ  
Литву къ панамъ радѣ, въ гонцахъ  
Смирнова Опреньева, а шотѣ Смирной,  
тому вору родной дядя, и велѣли  
ему паномъ радѣ говорить, чѣтобъ  
сво паны рада съшѣмъ сво племян-  
никомъ съ воровъ, которои на-  
зывается Царевичемъ Дмитрѣемъ,  
поспавѣли съ очей наочи, и онъ  
сво воровство обличилъ, а Священ-  
шіи Іевъ Патриархъ Московской  
и Всеа Росіи, и Митрополиты, и  
Архискупы, и Епискупы, и весь  
Освященной Соборъ нарочно по-  
сылали съ своею грамотою къ  
раднымъ же паномъ въ Кіевъ ко  
Князю Василью Острожскому гонца  
Афонася Палчикова, и писали про  
того

того вора про Грѣшку Опреньева съ  
свидѣтельствомъ, какъ онъ былъ въ  
Московскомъ Государствѣ вольско-  
нѣхъ, и за какіе свои злыя воровскіе  
дѣла изъ Московского Государства  
къ нимъ въ Литву збѣжалъ, и онѣмъ  
тому всему чѣто въ грамотѣ писано  
вѣрили, а тому вору и вражѣ сво  
прелести ни въ чѣмъ не вѣрили, и его  
велѣли поймати, и прислалѣмъ сво въ  
Московское Государство и надѣ нимъ  
врагомъ по правломъ Святыхъ отецъ  
и по Соборному уложенію за его  
злѣдѣскіе дѣла наказанье учинилъ,  
чѣтобъ за то мирное поспанов-  
ленье не нарушилосъ, и межъ велѣ-  
кихъ Государей болши того не  
любя и межъ Государствъ отъ  
такова вора онъ сво бѣсовскіе  
прелести смущи и кроворазлішья не  
всчалосъ; и Жигмоншъ Король  
и Пани.

и Паны рада тому всему не повѣрили. Смирново Опреньева съ шѣмъ воромъ съ племянникомъ ево съ рострѣгою съ очей на очи не посшавили, а радные паны Князь Васілей Оспрожской, Папріархова гонца Афонасья Палчкова у себя посадили въ крѣпость, и назадъ ево не оппустили. И какъ прішли Воевода Сендомірской Юрьи Мншекъ, и сынъ ево, и Оспрянской сшароспа Міхаіло рашомской, и иные паны съ шѣмъ воромъ, и со многими съ Полскими и Ліповскими людьми въ Російское Государство на Сѣверу, и учили прелцати и уштращивати пущешныхъ Ссврюковъ Королевскимъ же именемъ, будшо Жігімоншъ Король и Паны рада про него подлинно сыскали, чшо онъ прямой Царевичъ, и спояши за него хошашъ всюю Полшею

Полшею и Ліпвою, и идущъ они съ ними въ Московское Государство по Королевскому велѣнью и Пановъ радѣ. И Царь Борісѣ видя Жігімоншову Королеву неправду чрезъ Крестное цѣлованье, посылаѣ шого вора обличашъ нарочно къ Жігімоншу Королю Полскому и Велікому Князю Ліповскому посланніка своего Посніка Огарева. И ошомъ Царь Борісѣ къ Жігімоншу Королю съ посланникомъ своимъ приказывалъ держашъ ли ему впредъ по перемірьс, чшо учинили послы ево Велікіе Канцлѣрѣ Велікого Княжесшва Ліповского Левъ Сопѣга съ шоварыши, а свяшѣиши іевъ папріархъ Московскіи и всеа Росіи, и архіепіскопы и епіскопы въ шѣжъ поры опяшъ посылали въ другіе къ радѣ коруны Польскіе и велікого Княжесшва Ліпов-

Лішовского кѣ Арцубіскупомѣ и  
 Бѣкопомѣ и ко всему духовному  
 чину сѣ грамошами за всѣми своїми  
 печашьми, посланніка своего Андрѣя  
 Бунакова о томже ворѣ, и писали  
 про него подлинно сѣ свидѣтель-  
 ствомѣ, чшоѣ паны рада, шому  
 вору не вѣрили, и крови крестьянскіе  
 черезъ крестное цѣлованье непро-  
 дѣвали, и мирного пошановленья  
 ненарушѣвали И Жігімонѣ Король  
 и паны рада передъ Царя Борисовымѣ  
 посланникомѣ вѣ шомѣ во всемѣ за-  
 пралісь, а говорили, что онѣ шому  
 вору непомогають ни вѣ чомѣ и  
 мирнова пошановленья не наруши-  
 вають, и впередъ держати хошяшѣ.  
 И отпустия отѣ себя кѣ Царю  
 Борису его посланніка, болши пре-  
 жняго учали Жігімонѣ Король и  
 паны рада, шому вору всякіми  
 мѣрами

мѣрами немагашѣ, и изѣ Польскіхъ  
 и изѣ Лішовскіхъ городовъ, и изъ всѣхъ  
 пограничныхъ мѣстѣ вѣ Московское  
 Государство, безъ преспяни снаросни  
 и державцы прислали лісны, называл  
 шого вора пачимѣ Царевичемѣ  
 Дмитресемѣ Івановичемѣ, чшоѣ про-  
 шѣ вѣ шого вора не шюяли, и ему  
 поддавалісь; а за него де шюишѣ  
 Государь ихъ Польской Жігімонѣ  
 Король, и паны радныє со всею  
 Польскою и Лішовскою землею, и думѣ  
 сѣ шѣмѣ вѣромѣ на Московское  
 Государство воіною, хошя шѣмѣ  
 Московское Государство вѣ ссору  
 и вѣ разореніе прѣвести: а посланніка  
 Андрѣя Бунакова, кошперои посыланѣ  
 отѣ Свяшѣишаго Іева Патриарха  
 Московского и Всеа Руси и отѣ  
 митрополитовѣ, и отѣ архіепіскоповѣ  
 и епіскоповѣ кѣ радѣ духовному  
 чину

У

чїну Корони Польскїе и Великого  
Княжства Ліповского, Вілімскои  
Бископъ Венедїхтѣ воїна у себя за-  
держалѣ, и прошївъ Папїархови  
грамошы ошївїпу нїкакова неучїнїлѣ;  
а вѣ шожѣ время божїимъ праведнымъ  
судомъ, Царя и Великого Князя  
Борїса Θεодоровїча Всеа Русїи вѣ  
жївотї нестало: и вѣ Царствѣ вѣ  
Московскомъ, учала быти рознь и  
межѣ усобная брань и кровопролитїе,  
кошорые повѣря шакои смущї и  
боясь отѣ Польскїхъ и Ліповскїхъ  
людеи воїны и разоренїя кѣ тому  
вору прїспали: а боярѣ нашїхъ и  
воеводѣ, кошорые были вѣ полкѣхъ,  
спїяли прошївъ шего вора, и Поль-  
скїхъ и Ліповскїхъ людеи и по  
городомъ, связавѣ кѣ тому вору  
прїводїли. И вражїмъ дѣїствомъ,  
а умышленемъ и вспоможенемъ  
Жїгімонна

Жїгімонна Короля Полскаго, и  
Лїповского, шонї вѣрѣ дошелѣ до  
Царствующаго града Москвы, и  
злокоченнымъ дьявольскїмъ дѣїств-  
вомъ, шонї вѣрѣ богоотступникѣ  
срестїкѣ, и Царскаго престола достїгѣ,  
и Государемъ Московскїмъ именовася.  
А сѣ нїмъ прїшли вѣ Царствующїи  
градѣ Москву многїе Польскїе и  
Лїповскїе людеи, и Донскїе и Волскїе  
Ашаманы и Казаки, кошорые сѣгали  
изѣ нашего Московского Государства  
за свои вини ошї смершныи казни.  
И учїнясь на Московскомъ Гасудар-  
ствѣ шонї вѣрѣ Государемъ, многїхъ  
боярѣ и воеводѣ и всякїхъ людеи по  
городомъ вѣ започенїе розослалѣ,  
а иныхъ смершными казнями казилѣ.  
А пошомъ кѣ шому вору, прїшелѣ изѣ  
Лїпвы воевода Семїомїрскаи Юрїя  
Мнїшскѣ, со многїми Польскїми  
и Лїпов-

и Ліповскіми людьми, а привезъ съ собою воевода Сендомірской по договору съ швѣдъ воромъ дочь свою Маріну, и далъ ему въ жену, да съ воеводоюжъ Сендомірскіми вмѣстѣ пришли онѣ Короля къ шомужъ вору посамъ, Мікалаи Алешніцкои, Кашшелянѣ Мологовскои, да Алеуандрѣ Гасевскои дворянінѣ Королевскои, со многімижъ людьми урядясь полки и ропами, кабы воиискіми дѣломъ, а не такъ какъ прехъ сего изъ Польши и изъ Ліпыи послы и посланники хаживали, по-вдравляючи шого вора на Государствѣ, и объявляючи ему Король свою дружбу, чшо онѣ учинілся на Московскомъ Государствѣ его Королевскіми и людьми ево вспоможенемъ, и чшобъ ему шопѣ воръ за шю неспуцілся городовъ и земель Москов-

Московского Государства, и былъ самъ совсѣмъ нашѣмъ Московскіми Государствомъу него въ подданствѣ, на чемъ съ нѣмъ договоръ былъ. И судучи на Москвѣ, шѣ Польскіе и Ліповскіе люди, которые пришли въ Московское Государство съ швѣдъ воромъ, и Воеводою Сендомірскіми, и съ посамъ съ Мікалаемъ и съ Алеуандромъ, по повелѣнью Государя своего Жігімонша Короля, почали вѣрѣ нашии Креспьянскои многое поруганіе чиніши, и Московского Государства людямъ многое насилство дѣлашь, и умыславъ былъ шопѣ воръ Грѣшка съ Поляки, Патриарха Московского, и Мітрополітовъ и Архіепіскоповъ и Епископовъ и боярѣ и воеводѣ, и всякіхъ чиновъ людей лучшихъ побіши, а Московское Государство подъ

У 3 коруну

коруну Полекую прілучили; а нашу православную Хрестіянскую истинную вѣру Греческого зоконна разорили. И нашего Московского Государства бояре и воеводы и всякіе люди, видя такое зло отъ того вора отъ Росіи и отъ Польскіхъ и отъ Літовскіхъ люди, немога такого зла терѣвши, седилися вѣдніи единомыслиенно, и овлача того вора злои смертию предали. А которые Польскіе и Літовскіе люди за него были вступились, и учаши побивати рускіхъ людей, и шибхъ не многіхъ земскіе черные люди за ихъ грубостіи побили; а Воеводу Сендомірского съ дочерью и сво пріятелиемъ Вішневецкіхъ, и внихъ Польскіхъ и Літовскіхъ людей, наши бояре отъ смерти уберегли. А Посломъ Королевымъ Міколаю Мілогоуцкому да Алеуан-

да Алеуандру Гасевскому, которые были къ тому вору отъ Польского Жігімонша Короля присланы, ни вчемъ ни которого безчестія не учинили, и честь имъ была, и кормъ имъ давали по посольскому обычаю, по прежнему безъ убавки. И вскорѣ по увѣдѣніи того вора, нашего Московского Государства бояра и Воеводу, и всякіхъ чиновъ люди служилые и земскіе, избрали на Государство Московское и на все Государства Російского Царьствія Государемъ изъ боярѣ отъ рода Суздолскіхъ Князси, Князя Васіля Івановича Шуіского. И учинясь на Государствѣ Царь и Великіи Князь Васілей Івановичъ Всеа Русіи, послалъ въ Літву къ Жігімоншу Королю посланниковъ своїхъ Князя Грѣгорья Донского, да дьяка Андрея Іванова,

обязываячи ему про свое Государство, и приемная ему свое не правды, какъ онъ свое Кресниое Цблованье, что учинено было съ Царемъ Борисомъ и ихъ Государскими душами укрѣвлено преступилъ, и мирное посннованье нарушилъ, шакую смуту и напрасное кровопролитье, въ Московскомъ Государствѣ учинилъ. И прислалъ къ Царю Василью Пословъ своихъ, наказавъ имъ подлинно, какъ шакіе великіе неправды, которые учинилъ съ его спорону, исправити, и многие неісчешные убышки, которые учинилъ епъ него Московскому Государству заплашити. И Жигмоний Король Польской, нѣхъ Посланниковъ къ Царю Василью оппустилъ, и съ нѣми къ Царю Василью писалъ и приказывалъ, что онъ о всякихъ добрыхъ дѣлахъ шлелъ

шлелъ къ нему своихъ Посланниковъ, и къ Посломъ своимъ, которые въ то время были на Москвѣ, къ Миколаю Мологоцскому, да къ Александру Гасевскому подлинно указъ свои прислелъ, какъ имъ овсякихъ одобрныхъ дѣлахъ межъ Царя Василья и Его Жигмонина Короля договоръ чинити и спановити. И прислалъ къ Царю Василью Жигмоний Король Посланниковъ своихъ Спаніслава Вішовского, Воіского, Парцонского, да Князя Яна Здруцского, Соколяского, Секретаревъ своихъ, а самъ Жигмоний Король и Паны рада умышля Московское Государство разоритъ больше прежняго, усипремилъ въ Московскомъ Государствѣ смуту дѣлать, и кровь Креспьянскую напрасную пролитати, велбли пуспити славу во всѣ пограничные мѣста

мѣсна Московского Государства  
и на Донѣ къ Казакомъ будно ииош  
ворѣ, которои былъ на Москвѣ Госу-  
даремъ, съ Москвы ушолъ и у нихъ  
въ Подшѣ живъ, а въ его мѣсно  
будно ся убѣшъ нѣкшорои Липвинъ.  
Да умысля выслали на Украину  
Московского Государства въ Сѣвер-  
скую землю друга вора родомъ  
Жидовина, называючи его Царемъ  
Дмипремъ шѣмже именемъ, кото-  
рымъ прежде ворѣ рострѣга на-  
зывался будно шотѣ ворѣ съ Москвы  
отѣ убѣства убѣжалъ; А съ шѣмъ съ  
другимъ воромъ пришли по Королев-  
скому велѣнью многіе Польскіе и  
Липовскіе люди, Князь Ромонъ  
руженской, да Александръ Самоиловъ  
сынъ Збаровской, да Князь Адамъ  
Вишневецкой, да Янъ Петрѣ Сапѣга  
да Самоило, да Янъ Тишкеевичи,  
имяну-

имянующіся Гешманы и Полковник и,  
и иные Полковник и Ротмисирь  
со многими Польскими и Липов-  
скими людьми, и почали розсылати пи-  
смушныя грамоты во всю Сѣвер-  
скую по городамъ и по мѣстамъ,  
имянуючи шого вора прежнимъ  
воромъ Дмипрѣмъ. И Московског о  
Государства украинныхъ Сѣверскихъ  
городовъ люди, видя ошъ Польскихъ  
и Липовскихъ людей себѣ разореніе,  
и воину, немога противъ ихъ спояши,  
къ шому вору пристали, и почала  
быть въ людехъ разнь, и кроворозлитіе  
болши прежняго. И прішедъ шотѣ  
другои ворѣ съ Польскими и Липов-  
скими, со многими людьми и съ Казаки  
и съ Черкасы подъ Царшвуощи  
градъ Москву, и прішедъ близко  
Москвы табаромъ спали, и по  
городомъ Московского Государства  
въ убѣды

въ убѣды воину распустили, и почали  
 Московское Государство Полскіе  
 и Литовскіе люди, которые съ шѣмъ  
 воромъ пришли, разоряли села и  
 деревни жечь, и людей въ полонъ  
 имашь, а иныхъ побивашь, и грабятъ  
 и кровь напрасную проливашь безъ  
 милости, и къ Царствующему граду  
 въ Москвѣ пріступашь. А которые  
 послы и посланники Жигимонта  
 Короля, въ то время были на  
 Москвѣ, и они по приказу Жигимонта  
 Короля, видя шакое разореніе  
 Московскому Государству, отъ  
 своихъ Польскіхъ и Литовскіхъ люди,  
 за ссылкою ни которого доброва  
 дѣла недѣлали, и къ Королю опомъ  
 чню Полскіе и Литовскіе люди съ  
 воромъ Московское Государство  
 разоряютъ и воюютъ и кровь крестья  
 нскую проливаютъ за ссылкою не  
 писали,

писали, и не посылали, и шѣхъ По ль  
 скіхъ и Литовскіхъ люди которые,  
 пришли съ воромъ отъ кроворозанья  
 не утмали; а говорили многія вы со  
 кія мѣры все ко Христیانскому кро  
 рованью, и говоря много съ бояры  
 по многія дни събвжаясь пріговорили  
 перемръжъ съ Царемъ Васильемъ, и  
 Польскімъ Жигимонтомъ Королемъ,  
 и межъ Государствъ вновь на малія  
 времена на чепыре годы, на шое  
 чпо Царю Василью оппустишь шѣ  
 Литву воеводу Сендомірского съ  
 дочерью, и всѣхъ Польскіхъ и Литов  
 скіхъ люди, которые задержани  
 были на Москвѣ въ ихъ неправдахъ,  
 а Королю было шѣхъ всѣхъ Поль  
 скіхъ и Литовскіхъ люди, которые  
 съворомъ изъ Московского Государ  
 ства вывезши всѣхъ до одного  
 челевѣка, а о болшихъ дѣлахъ,  
 о до

о договорѣ, какъ пѣ нарушенныя  
дѣла исправити и о убыткахъ, что  
учинилось Московскому Государству  
отъ Короля слава, на създѣ на  
рубежѣ съ обѣ стороны болшихъ  
пословъ, и о всемъ о добромъ дѣлѣ  
договорѣ учинити, и поинановити;  
да на томъ на всемъ Царь Василей  
къ Липовскому Жигмонту Королю  
на перемірной грамотѣ предъ послы  
свою и посланники крестъ цѣловаль.  
А за короля послы свои и посланники  
Крестъ цѣловалижъ. И опущены пѣ  
послы и посланники Королевскіе отъ  
Царя Василья съ честію попрежнему  
обычаю, а съ ними вмѣстѣ опущены  
воевода Сендомірской Юрьи Мнишекъ  
съ дочерью и съ его пріятелями, и  
многіе именитые Польскіе и Липов-  
скіе люди, копорые были задержаны  
въ Московскомъ Государствѣ за ихъ  
непра-

неправды. А на томъ воевода Сендо-  
мирской Юрьи Мнишекъ и сынъ сво-  
староспа Сенаукоя, да Жигмонтиъ  
Тарло, и лучшие Паны за всѣхъ  
Польскіхъ и Липовскіхъ люди,  
копорые опущены, прісягу дали  
Царю Василью, Крестъ цѣловали,  
что было имъ къ тому другому  
дѣлу, копорой спотѣ подъ Москвою  
не пріспавани, и съ Польскіми  
и съ Липовскіми людьми, копорые  
при томъ ворѣ, въ соединенѣ  
небышь, и Московскому Государству  
дѣла ни копорого не дѣлашь, и  
дочери свои Сендомірскому воеводѣ  
за тово друго во ра не даваши, да  
и проводить ихъ до границы Царь  
Василей люди своихъ послалъ. И вое-  
вода Сендомірской, и Королевскіе  
послы по Королевскому жъ велѣнью  
съ свои пріятелями, шо крестное  
цѣло-

цѣлованье пресупили, вышедъ  
изъ Царствующаго града Москвы  
съ нѣмъ воровъ, копорой въ то  
время спялъ подъ Москвою, и съ  
Польскіими и съ Лішовскіими людьми,  
копорые были при шомъ ворѣ  
сослалісь, и Московскіхъ провожа  
ныхъ, копорые ихъ посланы прово  
жати, многіхъ побіли, а иныхъ въ  
полонѣ поимали; а сами послы  
Жігімонша Короля, Міколай Лещин  
ской, Каштелянъ Мологоцкой съ  
товарыщи, и Воевода Сендомірской  
съ своїми пріятели и съ дочерью,  
пришли къ шому другому вору въ  
таборы, и пришедъ къ шому вору  
въ таборѣ Сендомірской Воевода,  
и дочь свою за шово другога вора  
далъ, и съ нѣмъ былъ въ таборѣхъ  
многое время, и на всякое сло сво  
научалъ, и обычаи всякѣе прежняв  
ворѣ

вора роспрігнн шому вору розказалъ.  
И по сво слому совѣпу и умыслу,  
шомъ ворѣ надъ Царствующѣмъ  
Градомъ Москвою всякіми мѣрами  
разными бои и пріступы промыш  
лялъ. И божією мѣлоснію шомъ  
ворѣ у Москвы хощѣнья своего  
не получалъ, многіхъ у него Поль  
скіхъ и Лішовскіхъ люди изъ Москвы  
выходя побіли, и изъ таборѣ ихъ  
выгнали. И шомъ ворѣ съ Полскіими  
и Лішовскіими людьми выбѣжавъ изъ  
таборѣ изъ подъ Москвы, учалъ  
стояши въ горахъ въ Калугѣ, ошъ  
Москвы, въ дву девяностѣ верстахъ,  
и учалъ ссылашца съ Польскѣмъ  
Жігімоншомъ Королемъ. И Польской  
Жігімоншъ Король шого нового  
перемѣрья и Креспного цѣлованья,  
что учініли послы сво и посланніки  
Мікалай Мологоцкой да Алеуандро  
Ф Гасев-

Гасевской съ товарищи, и крестнымъ  
уѣлованьемъ закрѣпили на Москвѣ  
при Царѣ Васильѣ, німало не держалъ,  
но на большое кровороганіе успре-  
мілся. Не шокмо чпобъ по договору  
пословъ своїхъ и по ихъ крестному  
уѣлованью изъ Московского Госу-  
дарства пѣхъ Польскіхъ и Літовскіхъ  
люди, которые съ воромъ вывести,  
и самъ пришолъ ратью и съ нарядомъ,  
Московскаго Государства къ городу  
къ Смоленску со многіми Польскіми  
и Літовскіми, и иныхъ разныхъ  
земель сънаемными людьми. И городъ  
Смоленскъ осадивъ по городу изъ  
снаряду велѣлъ вѣсть, и разными  
пріступы и подкопы Города Смолен-  
ска доступалъ, не памятуя своего  
прежняго и пословъ своихъ послѣднихъ  
крестного уѣлованья; И Царь  
Васілей відя Польского Жігімонтия  
Короля

Короля крестное прешупленіе, и ошъ  
него, и ошъ вора смуну, послалъ въ  
великіи Новѣ городъ боярина своего  
Князя Міхаіла Васильевича Шуїскаго,  
а велѣлъ ему изъ Нова города съ  
прежнімъ Свѣискімъ Карлусомъ  
Королемъ нынѣшняго Адолфа Короля  
Свѣискаго Отцомъ ссылашсь о наем-  
ныхъ людехъ, чпобъ Карлусъ Король  
по прежнему мірному договору и  
утверженью, что было утвержено  
блаженныя памяти съ Дядею нашімъ  
Великімъ Государемъ Царемъ и Вели-  
кімъ Княземъ Осодоромъ Ивановичемъ  
Всеа русси Самодержцемъ Свѣискому  
Королевству во 103 году на наемъ  
люди пріговорити велѣлъ своихъ  
Свѣискіхъ, и иныхъ земель Царю  
Василью противъ Польскіхъ и Літов-  
скіхъ людей въ помочь. И прежней  
Свѣиской Карлусъ Король, по ссыакъ  
Ф 1 съ боя-

сѣ бояриномѣ со Княземѣ Михаиломѣ  
Васильевичемѣ Шутскимѣ, прислалѣ  
на наемѣ воинскихѣ люди вашего  
Государства Французского и Свѣянскѣ  
и иныхѣ земель сѣ Воеводою своимѣ  
сѣ Яковомѣ Пунпосовымѣ вѣ Великіи  
Новѣ Городѣ кѣ боярину ко Князю  
Михаилу Васильевичю Шутскому, и  
Князь Михаилу Якову и наемнымѣ  
людемѣ наемѣ далѣ вѣ передѣ и на  
прошлые дни, какѣ учалѣ збѣрацца  
и кѣ нему прѣшли, да и сверхѣ того  
имѣ далѣ многіе подарки, и Крест-  
нымѣ цѣлованьемѣ и записи сѣ  
Яковомѣ Пунпосовымѣ укрѣпился  
на помѣ, что было Якову Пунпо-  
сову со всѣми своимѣ рашными  
людми, копорые сѣ нѣмѣ прѣшли,  
прошѣвѣ Польскихѣ и Липовскихѣ  
люди спояши и бѣтися сѣ нѣми за  
Царя Василья и за все Московское  
Государ-

Государство крѣпко до смерти, а  
измѣны ни копорые не учиниши, и кѣ  
Польскимѣ людемѣ не отбѣхашѣ и  
сѣ нѣми вмѣстѣ на Царя Василья и  
на Московское Государство не сто-  
яши, и пошли изѣ Нова Города  
Бояринѣ Князь Михаила Васильевичѣ сѣ  
рускими рашными людми, а Свѣтской  
Воевода Яковѣ Пунпосовѣ сѣ нѣмец-  
кими наемными людми вмѣстѣ кѣ  
Царю Василью кѣ Москвѣ. И Царь  
Василей Свѣтского воеводу Якова, и  
наемныхѣ люди прѣнялѣ на Москвѣ,  
во всемѣ чesно, и наемные имѣ  
денги по договору велѣлѣ даши  
сполна потѣ часѣ, да и сверхѣ наем-  
ныхѣ денегѣ, пожаловалѣ воеводу  
Якова Пунпосова, и Полковниковѣ,  
и Капитановѣ, и ротмѣспровѣ, своимѣ  
Царскимѣ Великимѣ жалованьемѣ,  
дарилѣ ихѣ изѣ своей Царскіе казны  
Ф 3 дорогими

дорогими собольми, и запоны и суды,  
и всякою своею Царскою дорогою  
казною, и къ прежнему Свѣискому  
Карлусу Королю съ своими послан-  
ники Царь Васілеи также много  
дары изъ свои Царскіе казны, для  
того посылалъ, чѣтовъ его ратныя  
люди служили ему прямо, и ни въ  
чемъ не измѣнили. да сверхъ того,  
и во всемъ къ нимъ милосердіе свое  
Царское показалъ. И послалъ Царь  
Васілеи на Польского Короля  
подъ Смоленскъ брата своего  
боярина, и Воеводу Князя Дмитрея  
Івановича Шуиского со многими  
Рускими ратми; а его Якова  
Пунтусова съ наемными людьми съ  
которыми онъ пришелъ къ Москвѣ,  
и наемъ ратнымъ людямъ, которые  
пріехали съ Яковомъ Пунтусовымъ,  
Царь

Царь Васілеи Якову еполна далъ  
и впередъ на два мѣсяца послалъ.  
И Польской Жигимонтъ Король,  
послыша то что Царь Васілеи  
послалъ на него съ вращомъ своимъ  
съ Княземъ Дмитреѣмъ многую рать  
Рускихъ и иныхъ земель наемныхъ  
людей, послалъ противъ Князя  
Дмитреѣя германа Корунного Спани-  
слава Желковского; и Свѣиской  
воевода Яковъ Пунтусовъ шѣхъ  
наемныхъ денегъ, что ему Царь  
Васілеи далъ на наемъ ратнымъ сво-  
людемъ, ратнымъ своимъ людямъ  
недалъ, а хотѣлъ имъ шѣ денги даши  
послѣ бою, какъ имъ бою будетъ  
съ Полскими и Липовскими людьми,  
для того, чѣтовъ Якову Пунтусову  
съ Полковники своимъ шѣми денгами,  
которыхъ нѣмецкихъ ратныхъ людей  
на бою убьютъ самимъ завлабѣт,  
Ф 4 И какъ

И какъ бояринъ Князь Дмитрей  
 Ивановичъ съ Гешманомъ учили дѣло  
 дѣлашь, полки съ полки учили  
 сходится и бѣся, и нѣмецкѣ рапные  
 люди за шѣмъ, что имъ Яковъ  
 Пуншусовъ наму что взялъ у  
 Царя Василья на Москвѣ, имъ не  
 далъ, съ Полскіми и съ Липовскіми  
 людьми бѣся начали не крѣпко,  
 А Свѣтского Карлуса Короля Воевода  
 Яковъ Пуншусовъ, да Івернъ Горнъ,  
 забывъ свою прѣягу на чемъ Царю  
 Василью правду дали, крестъ цѣловаль,  
 что было имъ съ Польскіми и съ  
 Липовскіми людьми бѣсь до смерти,  
 а неизмѣниши, сослався Полского  
 Жигимонта Короля съ Польскімъ  
 Гешманомъ Станіславомъ Желков-  
 скімъ, Царю Василью со всѣми своїми  
 людьми, которые наемные люди съ  
 ними были, измѣнили. опѣхали  
 къ Пол-

къ Полскому Гешману къ Станіславу  
 Желковскому, и спали съ нимъ  
 вмѣстѣ противъ боярина Князя  
 Дмитрея Ивановича Шуцкого. и  
 Рускихъ люди, и которая была  
 казна на нѣмецкихъ рапныхъ люди  
 съ бояриномъ со Княземъ Дмитреемъ  
 Ивановичемъ Шуцкимъ послана и  
 послъ его къ нему прѣслана денги  
 и золотые, и соболи, и всякое  
 дорогое узорочье Царскіе казны,  
 то все Яковъ Пуншусъ съ своїми  
 людьми розграблъ и по себѣ роз-  
 дѣлалъ. А бояринъ Князь Дмитрей  
 Ивановичъ со всѣми своїми рапными  
 людьми, вѣдя шу Яковлеву измѣну,  
 опшелъ къ Можайску, а Яковъ  
 Пуншусовъ со всѣми нѣмецкіми,  
 бывъ у Полского Гешмана и съ  
 нимъ укрѣпясь спояшь за одно, на  
 Царя Василья и на Московское  
 Государ-

Государешво, пошелъ къ Великому  
 Нову Городу жгучи и воюючи,  
 и люди въ полонѣ смлючи. А иные  
 сво нѣмецкѣ рашные люди прішедѣ  
 обманомъ Ноугородцкой прігоро-  
 докъ Ладогу взяли, и кровь  
 многую проляли. А у Полского  
 гешмана у Шпаніслава Желковского  
 Яковъ и Івернѣ Горнѣ оставили  
 своіхъ рашныхъ многіхъ люди. И  
 Царь Васілеи слышавъ то что  
 Яковъ измѣнилъ, и къ Нову Городу  
 пошелъ рашью, послалъ въ Новѣ  
 Городѣ на Якова боярѣ своіхъ и  
 воеводѣ и дворѣ свои, и многіхъ  
 служилыхъ люди и дворянѣ и дѣшени  
 боярскіхъ. И Яковъ Пунпосовъ по-  
 боясѣ пѣхъ рашныхъ люди, отшелъ  
 былъ отъ Нова Города въ Свѣю.  
 А Польской Жігімонтѣ Король,  
 увѣдавъ то что Царь Васілеи  
 послалъ

послалъ съ Москвы многіхъ раш-  
 ныхъ люди подѣ Новѣ Городѣ на  
 Якова Пунпосова, прісалъ подѣ  
 Царешвуюющіи градѣ Москву Гешмана  
 Полского Шпаніслава Желковского,  
 и Полковниковѣ и рошміспровѣ со  
 многімихъ Польскіми и Лішовскіми  
 и нѣмецкіми людьми, а вору кото-  
 рои отшелъ отъ Москвы спалъ былъ  
 въ Калугѣ, велѣлъ Король ижеши  
 со всѣми Польскіми и Лішовскіми  
 людьми подѣ Москву жѣ. И спали  
 подѣ Москвою въ дву споронѣ, съ  
 одну спорону Гешманѣ Польской  
 Шпаніславѣ Желковской съ полковники  
 и съ рошміспры со многіми людьми,  
 а съ другую спорону съ воромѣ,  
 Гешманѣ же Янѣ Петрѣ Сапѣга со  
 многімихъ Польскіми и Лішовскіми  
 людьми. И умысла Полской Жігімонтѣ  
 Король Московскіхъ люди въ смущу  
 прівесени.

привести, писалъ и приказывалъ съ Гешманомъ Станиславомъ Желковскимъ на Москву къ бояромъ и Восводамъ и всякихъ чиновъ къ людямъ служилымъ и жалбцкимъ, буди оны жалбючи о крестьянствѣ, и хощя Московское Государство успокоити, и кроворозлитіе унять, самъ пришелъ въ землю Московскую подъ Смоленскъ, а Гешмана Желковского послалъ подъ Москву, буди не для войны, для договора одобримъ дѣлѣ, чпобъ Московскіе всякіе люди для покою Крестьянского, Царя Василья опспавили, а взяли на Государство Королева сына Королевича Владислава, а сынъ ево будетъ на Московскомъ Государствѣ въ нашей православной Крестьянской вѣрѣ Греческаго закона, и во всемъ по тому какъ были прежніе Великіе Государи на Московскомъ Государствѣ

Государствѣ и ни въ чемъ ни копорыхъ Царскихъ поведени испоршпш, да и лспш спашейной, Король за своєю рукою и за печашью къ Бояромъ прслалъ, какъ сыну ево быши на Московскомъ Государствѣ въ нашей вѣрѣ Греческого закона, и во всемъ по тому какъ прежніе Московскіе Великіе Государи были, а съ нѣмъ Польскимъ и Липовскимъ людямъ на Москвѣ и по городомъ и въ порубежныхъ мѣстѣхъ Полякомъ и Липвѣ не бышижъ, и испинной православной Хрестіанской вѣры ни чемъ нерушпши, и коспеловъ ихъ вѣры на Москвѣ и по городомъ неспавитъ, и вѣрѣ нашей поруганья ни которого недѣлать. Также и Памрїарха Московского, и мппрополпшовъ, и архіепіскуповъ, и всего освященнаго чину людей чеспно вмѣпш.

имѣши, а къ тому многіе и нѣкіе  
земскіе дѣла въ томъ листу написаны  
по спашьямъ, какъ было Королевичю  
быши на Государствѣ, и править  
всякіе дѣла по тому договору.  
И Московского Государства не  
многіе люди, которые въ то время  
были на Москвѣ, слыша такое  
Королевское писмо, чая въ томъ  
правды, и видя такое утѣсненіе отъ  
Польскіхъ и Ліповскіхъ людей, и  
въ осады будучи всякіе нужи и голодъ  
немога терѣвни, почали быти въ  
напости. А бояре и воеводы и вся-  
кіхъ чиновъ люди, которые были на  
Москвѣ, білісломъ Государю Царю  
и Великому Князю Василью Івановичю  
Вса руси, чпобъ для покою  
крестьянского Государство свое  
опсшавилъ. И Царь Васілеи Государ-  
ство свое для покою крестьянского

опсшавилъ

опсшавилъ, а многіе бояре и  
воеводы и Чашніки и Синолники и  
дворянѣ болшіе, и дворяне изъ  
городовъ, и дѣши боярскіе, і Стрѣлцы,  
и Казаки, и всякіе служилые люди,  
въ то время были въ дальнѣхъ мѣстѣхъ  
противъ нѣмецкіхъ людей, и въ  
Сібири и въ иныхъ дальнѣхъ спранахъ.  
А которые Московского Государства  
боярѣ и воеводы и дворяне и всякіхъ  
чиновъ люди, которые были на Москвѣ  
не многіе люди, отъ шѣснопы и отъ  
осады Польскіхъ и Ліповскіхъ людей,  
изобрали были на Московское Госу-  
дарство Жігмонтова Королева сына  
Владіслава, и съ Польскімъ Гешманомъ  
Станіславомъ Желковскімъ о всѣхъ  
спашьяхъ противъ Королевского  
спашейного листа какъ Королевичю  
быши на Государствѣ, договоръ  
учінили, и запісми и крестнымъ  
цѣлова-

цѣлованіемъ укрѣпѣлись. А цѣловали  
крестъ за Жигимонта Короля Поль-  
скаго и за сына его Владислава и за  
всю Польскую и Липовскую землю  
Гешманъ Корунной Станиславъ  
Желковской и полковники и ротми-  
спры на помѣ, что было Гешману  
Станиславу Желковскому со всѣми  
Польскими и Липовскими людьми отъ  
Москвы опоишѣ, и воинскихъ людей  
всѣхъ изъ Московскаго Государства  
бы вывести вонъ, а Королю было  
отъ Смоленска опоишѣ прочь въ  
Липву, и Смоленску лѣка ни кото-  
раго нечѣнѣши. да по тому договору  
и укрѣпленю пошелъ съ Жигимонту  
Королю подъ Смоленскъ съ Москвы,  
Веліки Государь отецъ нашъ Митро-  
полѣтъ Филаретъ Ростовскіи и  
Ярославскіи, да въ посѣхъ бояринъ  
Князь Василей Васильевичъ Голыцынъ  
съ шова-

съ шоварыци, и дворяня и всякихъ  
чиновъ люди, а на Москвѣ почали  
быть въ правительствѣ, и владѣни  
во всемъ, прѣхалъ отъ Короля,  
Московского Государства изъви-  
никъ, что былъ бояринъ Михаила  
Габсовъ сынъ Салтыковъ, съ своими  
солдѣшники, конюрыс были съ нимъ  
у Короля. И Гешманъ короны Поль-  
скіе Станиславъ Желковской, пре-  
ступя свое крестинос цѣлованіе,  
отъ Москвы съ рашинными людьми не  
опишелъ, и по Королеву вслѣмною  
обманомъ Польскихъ и Липовскихъ  
и Нѣмецкихъ людей пустили въ  
Москву въ каменные города, и Царя  
и Велікого Князя Василья Ивановича  
и Велікихъ боярѣ братью его, Князя  
Дмитрея Ивановича съ женою, да  
Князя Івана Ивановича Шуйскихъ,  
взяли и отослали къ Полюскому  
къ Жиги-



налоги и наслѣства учали чинити,  
и истинной нашей православной вѣрѣ  
Греческаго закона поруганье дѣлаючи,  
и косицелы своимъ вѣры на Москвѣ  
учинили, и по городовымъ ворошамъ  
и на городѣ нарядъ, и въ казѣ  
нарядъ же и зелье, и свѣцу и ядра  
и всякіе пушечные запасы, Польскіе  
и Литовскіе люди къ себѣ взяли, и  
по городовымъ ворошамъ и по ул-  
цамъ у решетокъ, Польскіхъ и Лито-  
вскіхъ и Нѣмецкіхъ людей поспавали.  
И учали приводити къ Кресинному  
цѣлованью на Москвѣ и въ городѣхъ  
на Королевское на Жигимонново имя,  
мимо сына сво Королевича Владислава,  
и хопѣлъ Жигимонъ Король нашѣмъ  
великімъ Московскѣмъ Государствомъ  
къ Польшѣ и къ Литвѣ завладѣти.  
И нашего Московскаго Государства  
Бояре и Всеоды и всякіе люди видя шу  
Королев-

Королевскую неправду, многаяды  
о томъ къ Жигимонту Королю  
писали и посылали говорити, чшобъ  
онъ Жигимонъ Король въ свое  
правдѣ споялъ, на чомъ душою сво  
Гешманъ Коронной Спаниславъ  
Желковской, ко всему нашему  
Московскому Государству за него  
и за сына сво Королевича Владислава  
Крестъ цѣловалъ, сына своего  
Владислава на Московское Государ-  
ство, въ нашей православной Хри-  
стианской вѣрѣ Греческаго закона,  
далъ вскорѣ, и оиѣ города оиѣ  
Смоленка овилелъ и ранимъхъ своіхъ  
люди изъ Московскаго Государства  
вывески велѣлъ, и Московскаго  
Государства кустожини не велѣлъ.  
И Жигимонъ Король Польской, и паны  
рада, забывъ Гешманскаго Крест-  
ного цѣлованія, нашего прохсѣи  
не по-

не послушалъ, и болше прежняго на всякое зло на наше Московское Государство учали умышляти, Сына своего Королевича Владислава из Московское Государство въ нашу вѣру по договору не дадъ, и оубо Смоленска не оишелъ, и Смоленскъ за Крестнымъ цѣлованьемъ взяшьемъ взялъ, и многихъ бояръ и дворянъ и всякихъ людей оубо мужеска полу и женска, и до сущихъ младенцевъ, безъ милости побил, и невинную многую Христіанскую кровь пролилъ. А которые ево Польскіе и Литовскіе и Нѣмецкіе люди были въ Москвѣ, и шѣ по евожъ велѣнью нашѣ Царствующїи Градъ Москву выжгли, и Церкви Божїи и монастыри осквернили, и честные Іконы, и многоцѣлебные чудотворные Мошны обругали, и Патриарха Гермогена съ вели-

емъ великимъ безчестиемъ съ Престола свергли, и въ заточеніе посады уморили. А бояръ Князя Андрѣя Васильевича Голыцина, и иныхъ бояръ, и дворянъ, и дѣлен боярскихъ, и всякихъ служилыхъ людей, и гостей, и всякихъ торговыхъ и жалецкихъ людей безчисленное множество, мужеска полу и женска, и до сущихъ младенцевъ побил, и кровь многую невинно пролил, а нашу Царскую казну многое собранное изъ давнихъ лѣтъ, прежнихъ Царей предковъ нашихъ, наши Царскіе ушвары и всякое наше Царское достояніе, и боярскихъ, и дворянъ, и гостей, и торговыхъ всякихъ людей живопы, нечисленные многое безчисленное богатство пограбя, къ Королю отослал, и по себѣ раздѣли, и Царствующїи градъ Москву Польскіе и Литовскіе

Литовскіе люди засѣли. И видя  
 такіе великіе бѣды и разореньс  
 Московскому Государеву, а Литов-  
 ского Жигимонта Короля неправду  
 и злокозненную сво умысль, велича  
 ют, что Царя Василья кѣ Литов-  
 скому Королю послали, и нѣмѣ  
 Царствующи градѣ Москву Полскіе  
 и Литовскіе люди засѣли во всеѣхъ  
 городѣхъ Московскаго Государства,  
 бояря наши и воеводы, и чашники,  
 и Спелники, и спрянчис, и дворянѣ,  
 и дѣши боярскіе и всякіе служилыс  
 и жлццкіе люди, межѣ собою  
 сослава, совѣшѣ учинили и Крес-  
 ннымѣ цѣлованьемѣ укрѣпилемъ,  
 что всеѣмѣ прошивѣ Жигимонта Короля  
 и сына сво Владислава за испѣнную  
 нашу православную Крестьянскую  
 вѣру Греческаго закона, и за Государ-  
 ство Московское на Полскіхъ и на

Литовѣ

Литовскіхъ люди, прошивѣ ихъ многіе  
 неправды спояни за одинѣ, и Короля  
 Королевича на Московское Государ-  
 ство никакѣ не хотѣши. И собрався  
 пришли вѣ Царствующи градѣ  
 Москву на Полскіхъ и Литовскіхъ  
 людей, а изѣ Новгородскаго Государ-  
 ства боярѣ и воеводы и всякіе ратные  
 люди, кошорыс ходили на Якова  
 Пунтусова, и Новгородскіе земли  
 всякѣжѣ ратные люди, пришли кѣ  
 бояромѣ и воеводамѣ на Полскіхъ  
 и Литовскіхъ людей подѣ Москвужѣ.  
 И вѣ тѣ поры прежнемъ Свѣискомъ  
 Карлусѣ Король прислалѣ опянь  
 воеводу своего шово же Якова  
 Пунтусова съ ратными людьми вѣ  
 Новгородскую землю. И Яковѣ  
 пришелѣ и спалѣ не вѣ дальнихъ мѣ-  
 стѣхъ отѣ Нова города, и вѣ Невѣ  
 городѣ и подѣ Москву прислалѣ  
 кѣ бояромѣ

X 5

къ бояромъ и воеводамъ, что бунше  
 ся Государь сво Карлусъ Король  
 вѣдая неправду и Крестопреступ-  
 ленье къ Московскому Государству  
 Полскаго Жигмонта Короля, при-  
 сла ѿ сво на обереганье Ноугород-  
 цкихъ мѣстѣ оныхъ Полскихъ и Липов-  
 скихъ людей. да и о томъ Король  
 велѣлъ Московскаго Государства  
 бояромъ и воеводамъ Якову говорити,  
 будещъ похощаиши взяти на Москов-  
 ское Государство сына сво изъ дву  
 сыновѣ сво, которого Королевича,  
 и онъ имъ за того своего сына,  
 которого похощаиши не поспоити,  
 на Государство Московское дастъ.  
 И изъ подъ Москвы боярѣ и воеводи,  
 и всякихъ чиновъ люди, чая въ Свят-  
 екомъ Король и въ Яковѣ Пуншусѣ  
 правды, велѣли о томъ съ Яковомъ  
 говорити чашнику и воеводѣ Василью  
 Ивановичю

Ивановичю Бушурлину. И Яковъ  
 съ Васильемъ о добромъ дѣлѣ ничево  
 правдою не дѣлалъ, а дѣлалъ все  
 обманомъ. И оплоша разговоры и  
 ссылаками, Новъ городъ за ссылкою  
 и за крестнымъ цѣлованьемъ взялъ,  
 и многую крестьянскую кровь  
 пролилъ, и Монастыри и Церкви  
 божіи разорили, болши семьдесяти  
 однихъ Монастырей, опрѣчь мѣрскихъ  
 Церквей, а мѣрскихъ церквей болши  
 полторы тысячи безъ божія пѣнія  
 учинили. И Образы и Моци многихъ  
 Святыхъ осквернили, и двори всякихъ  
 людей пожгли и на Ноугородскаго  
 Митрополита Исдора, и на боярина  
 на Князя Івана Одоевскаго, и на  
 всякихъ чиновъ люди взялъ записи  
 по своей волѣ, какъ хощѣлъ, за  
 саблю, ино и въ поимъ записи, какову  
 въ тѣ поры Яковъ далъ на себя  
 Новгород-

Новгородскому митрополиту Исидору,  
 да боярину Князю Ивану Одоев-  
 скому и всѣмъ Новгородскимъ людемъ  
 противъ ихъ записи по своей воли  
 написано, и на шомъ на всѣмъ Яковъ  
 Пушусовъ, и полковникъ и рош-  
 митры, за Государя своего за Свѣт-  
 ского Короля, и на всѣхъ рашныхъ  
 людемъ, по своей вѣрѣ Крестъ цѣло-  
 вали ко всему Новгородскому Госу-  
 дарству на шомъ, что одново ошъ  
 дву сыновъ своихъ Князя Гуснава  
 Аделфа, и Князя Карла Флппна на  
 Новгородское Государство, и на  
 Владимерское и на Московское Госу-  
 дарство, будетъ Московское Госу-  
 дарство похочетъ, Свѣтской Король  
 сына своего даяи произволѣтъ, какъ  
 онъ русскаго Государства къ  
 Королю въ Свѣю послы ихъ съ  
 полнымъ наказомъ о шомъ будутъ.  
 И быши

И быши Новгородскому Государ-  
 ству въ своей Греческой вѣрѣ, и  
 Церкви божихъ и Манастыренъ не  
 разорятъ, и Образомъ и Мощемъ,  
 и Церковнымъ судомъ не поруга-  
 тся, и нікого ошъ православныя  
 Крестыанскіе вѣры не неволити.  
 И митрополитомъ и всему Архереи-  
 скому и Церковному чину насильства  
 и поруганья и безчестья ни какова  
 не чинити, и вопчимъ у манастыренъ  
 и у храмовъ не отымать, и въ  
 помѣстѣе нікому не давати. И Ноу-  
 городское Государство городовъ  
 и земля, или иные которые города,  
 хотя Королевичю и Крестъ исцѣ-  
 луютъ, подъ Свѣтскую Корону не  
 подводитъ, и быши мекамъ и землѣ  
 по прежнему, какъ было напередъ  
 сево блаженныя памяти, при Вели-  
 комъ Государѣ Царѣ и Великомъ  
 князѣ

князь Федоръ Ивановичъ всеа Руси  
по предѣлѣмъ междѣмъ, къ Московскому  
Государству. Изъ Нова Города и  
изъ иныхъ городовъ наряду и зелья  
и Свинцу и всякихъ пушечныхъ запа-  
совъ, и колоколовъ и денежныя  
казны, много мѣного и никакихъ  
рускихъ людей въ Свѣю невывозитъ  
и невыводитъ. И Яковъ Пунтусовъ  
шо все свое Крестное цѣлованье во  
всемъ, на чемъ онъ Новгородского  
Государства мѣрополѣту, и боярину,  
и всякихъ чиновъ людейъ всего Нов-  
городского Государства, съ полко-  
вники и съ рошмиспры, за Короля и  
за всѣхъ рашинныхъ людей, Крестнымъ  
цѣлованьемъ укрѣпился, порушилъ,  
Новгородъ, и послѣ того исконѣвѣч-  
ные наши отличные Города Корелу,  
Ивань Городъ, Орбисекъ, Ладогу, и  
иные Города обдиномъ засылкою и  
за Крест-

за Крестнымъ цѣлованьемъ погмалъ,  
и многую невинную Крестьянскую  
кровь пролилъ, и великіе честные  
обѣтели, монастыри, гдѣ бывало  
чернцовъ въ одномъ монастырѣ до  
сна и до полушарасна, и до дву сошъ  
человѣкъ, и Церкви божіи, въ кото-  
рыхъ славилось имя божіе отъ  
давнихъ лѣтъ, и Агнецъ божіи, за  
весь міръ заклался, шѣ всѣ разорили  
до основанья, и осквернили, и Образы  
божіи и Моци святыхъ обругали и  
поругались, а Раки и Гробы святыхъ  
россѣкали и ломали, и всякіе церков-  
ные сосуды золотые и серебряные,  
и рѣзы дорогие, которые всегда  
бывали у Церкви божіихъ недвижими,  
и колокола и монастырскую и Церков-  
ную всякую многую нещечную  
казну, всю безъ остатка погмали,  
и въ Свѣю и по своимъ городомъ  
разослали.

разослали. Также и съ Новгородскаго  
 Митрополита Исидора, и съ его и съ  
 манасиырскихъ вошчинъ, и съ Церков-  
 ныхъ земель, и съ нашихъ дворцовыхъ  
 селъ, и съ черныхъ волостей, и съ  
 боярскихъ и съ дворянскихъ и съ  
 дѣшей боярскихъ, и всякихъ людей  
 съвошчинъ, и съ помѣстней, и съ нихъ  
 съсамыхъ въ Новѣ Городѣ, и въ ихъ  
 во всѣхъ Городѣхъ, въ которыхъ  
 нынѣ Свѣтскіе люди, и съ Новгород-  
 скихъ же и иныхъ Городовъ, которые  
 въ безгосударное время за Крест-  
 нымъ Целованьемъ поимали, и съ  
 гостей и съ торговыхъ, и со всякихъ  
 жалецкихъ и убадныхъ людей, многую  
 казну и денежные немѣрные зборы,  
 и хлѣбные всякіе запасы за нестерп-  
 ымъ правожемъ, несмѣшны поимали,  
 которыми и числа сказани немочно.  
 Также въ Новѣ городѣ и во всѣхъ  
 Городѣхъ

Городѣхъ за Крестнымъ Цѣлованьемъ  
 нарядъ болшой, которой въ Новѣ  
 Городѣ и по инымъ Городомъ, отъ  
 давнихъ лѣшъ прѣсылки прѣжнихъ Вели-  
 кихъ Государей Царей Російскихъ пра-  
 родѣтелей нашихъ, и селье, и всякіе  
 пушечные запасы поималъ и въ Свѣю  
 отослалъ. И дворянъ, и гостей, и  
 торговыхъ всякихъ людей пограбилъ,  
 и дани и поборы многіе съ Новгород-  
 ского Государства и съ иныхъ горо-  
 довъ и съ убадовъ доправилъ, и мно-  
 гихъ на правези до смерти побилъ и роз-  
 ными муками мучилъ, чего и Мусу-  
 лманъ спрашаша дѣлаши, то въ Новѣ  
 городѣ и въ Новгородскихъ при горо-  
 дѣхъ Яковъ и Свѣтскіе люди дѣлали,  
 ни мало неспрашасъ суда божія, и  
 воздаянїя будущихъ благъ! И нынѣ  
 въ Новѣ городѣ и во всѣхъ нашихъ  
 городѣхъ, Митрополита Исидора,  
 Ц и боярина

и боярина и воеводу Князя Івана  
 Одоевского держати въ неволѣ, и  
 Новгородское Государство и Ноу-  
 городские пригороды и уѣзды, до конца  
 разоряющѣ и пустошащѣ. И за не-  
 мѣрнымъ и нестерпимымъ праведемъ  
 и мучительствомъ, многие денги со  
 всякихъ людей, безпрестанно и пося-  
 мѣсно смаяющѣ. А нашего Москов-  
 ского Государенива боярѣ и воеводы,  
 и всякіе ратные люди, которые  
 пришли подѣ нашѣ Царствующи  
 градѣ Москву на Польскихъ и Липов-  
 скихъ людей, спояли подѣ Московю  
 два года, и прося у бога милости  
 надѣ Польскими и Липовскими людьми  
 промышляли. Кѣ большому камен-  
 ному городу, и хѣ Кішаю, и хѣ Кремлю  
 приступали, и на выласкахъ и на  
 городѣхъ многихъ Польскихъ и Липов-  
 скихъ людей побивали. И божією

милостию

милостию бояря наши, и воеводы, и  
 всякіе ратные люди, нашѣ Цар-  
 ствующи градѣ Москву у Поль-  
 скихъ и у Липовскихъ людей всѣ  
 цѣри каменные города взяли по  
 многихъ боярѣхъ взящѣсь, и мно-  
 гихъ Польскихъ и Липовскихъ людей  
 побили, болши двацицати тысячъ  
 человекѣ; а доспальныхъ Пана  
 Миколая, Спруса спаросиу Хмелін-  
 ского и Любецкого, которой былѣ  
 тушѣ въ Москвѣ въ Гемманское  
 мѣсто, и капитановъ и ротмистровъ  
 и всякихъ служилыхъ людей взяли  
 живыхъ съ девешѣ и мѣсечѣ человекѣ.  
 А какѣ божією милостию Царствующи  
 градѣ Москву, бояря наши и  
 воеводы и всякіе ратные люди ошѣ  
 Польскихъ и ошѣ Липовскихъ людей  
 очистили, а Король въ шѣ поры  
 пришелѣ въ Московское Государство

Ц а

самѣ

самъ, а съ нимъ Гешманъ Литовской  
 Карлусъ Хойкбевъ, со многими съ  
 Польскими и съ Литовскими и съ Нѣ-  
 мецкими, и ровныхъ земель со многими  
 съ наемными людьми. И бояря наши  
 воеводы, прошавъ Короля посылали  
 воеводъ многихъ, а съ ними дворянъ  
 и дѣшеи боярскихъ, и всякихъ раш-  
 ныхъ люди. И воеводы съ Коро-  
 лемъ вѣдѣсь недопуская его оиѣ  
 Москвы за девяносто верстъ два  
 дни несѣдая съ коней, и многихъ  
 людей у Короля побѣли, болши  
 пысячи человекъ живыхъ ввѣли, и  
 король съ того зою оишелъ въ Польшу  
 съ великимъ страхомъ, и по горо-  
 домъ и по оспрошкомъ по многимъ,  
 гдѣ Польскіе и Литовскіе люди  
 сѣбли въ Московскомъ Государствѣ,  
 Польскіхъ и Литовскіхъ люди побѣли,  
 и изъ Московского Государства  
 Польскіхъ

Польскіхъ и Литовскіхъ люди  
 выгнали. А на великихъ Государствахъ,  
 на Владимерскомъ и на Московскомъ  
 и на Новгородскомъ, и на Царстввахъ  
 Казанскомъ и Астраханскомъ и  
 Сибирскомъ, и на всѣхъ великихъ пре-  
 славныхъ Государствахъ русіского  
 Царствія, учинилсь по божей мѣло-  
 сти и по племени великихъ Государей  
 предковъ нашихъ Царей русіскихъ,  
 а по благословенію великіе Государомъ  
 Матери нашей старцы Інокъ Марѣя  
 Івановны, и по избранію и прошенію  
 и моленію нашего Московского  
 Государства Богомолцовъ, Мітро-  
 политовъ и Архіепіскуповъ и Епі-  
 скуповъ, и всего освященнаго собору,  
 а за многимъ челобітьемъ Царей и  
 Царевичевъ, которые служатъ въ  
 нашзмъ Московскомъ Государствѣ,  
 и боярѣ нашихъ, и околничихъ и  
 дворянъ

дворянъ, и дѣшеи боярскихъ, и гостеи,  
и торгѣвыхъ люди, и всѣхъ люди,  
всѣхъ городовъ, всего Великого  
Московского Государства, Мы Вели-  
кій Государь Царь и Великий Князь  
Михаило Осодоровичъ Всеа Русіи  
Самодержецъ; понеже Мы Великий  
Государь Великого Государя блажен-  
ные славные памяти Царя и Вели-  
кого Князя Івана Васильевича, Всеа  
Русіи Самодержца, законные супруги,  
а сына сво блаженные памяти вели-  
кого Государя Царя и Великого  
Князя Осодора Ивановича Всеа Русіи  
Самодержца, Манери Великіе Госу-  
дарни Царицы и Великіе Княгини  
Анастасии Романовны, Юрьева род-  
нова племянника боярина Осодора  
Никитича Романова Юрьева сынъ.  
А учинясь Мы Великий Государь на  
Нашѣхъ Великіхъ и Преславныхъ  
Государ-

Государствахъ Російского Царства  
Великімъ Государемъ, Царемъ и  
Великімъ Княземъ Всеа Русіи Само-  
держцемъ, и вѣнчався на свѣ Наши  
Великіе и Преславные Російскіе  
Государства, отъ руки богомолцовъ  
нашихъ, Митрополитовъ и Архі-  
епископовъ и Епископовъ, Царскимъ  
вѣнцомъ и Діадімою по древнему  
Нашему Царскому чину и достоинію.  
И вѣдая Мы Великий Государь  
ѣда нашего блаженные славные  
памяти, Великого Государя Царя  
и Великого Князя Івана Василье-  
вича Всеа Русіи Самодержца:  
сѣ предкомъ швоимъ сѣ Генрикомъ  
Королемъ сѣ Французскимъ любовною  
ссылку. И инѣ Мы Великий Государь,  
хотя сѣ вами бравомъ нашѣмъ  
Великімъ Государемъ Лодвикомъ  
Королемъ, быши вѣ брашпвенном  
Ц 4 любви

любви и дружбѣ по тому жѣ, какѣ Мы  
 Великіи Государь въ дружбѣ и въ любви  
 съ иными Великіми Государи братьею  
 нашею съ Хрїстїянскїми Государи,  
 послали есмѣ къ вамѣ брату нашему,  
 наше Государство обещали, и  
 Жигмоншovy Королевы и Свѣіскїхъ  
 прежняго и нынѣшняго Королеи  
 неправды объявїши, посланниковѣ  
 нашихъ дворянина нашего Івана  
 Гаврїловича Кондырева, да подьячего  
 Міхаїла невѣрова, и выѣѣ братѣ нашѣ  
 Великіи Государь, вычисти ею нашу  
 грамоту по себѣ разсудили, прїгоже  
 ли дѣло, такѣ Великімъ крестьян-  
 скїмъ Государемъ надѣ крестьян-  
 скїмъ Государствы дѣлаши, чїо  
 дѣлаши Польской Жигмоншѣ, и Свѣі-  
 скїе прежнїе и нынѣшней Короли,  
 чїо и поганые не дѣлаютѣ, за мно-  
 гимъ крестнымъ цѣлованїемъ, такое  
 Великое

Великое наше Россїеское крестьян-  
 ское Государство хотѣли были до  
 конца разорїши, и подѣ свою державу  
 прїврашїи, и Всемлостивый Богѣ  
 нашѣ на шо ихѣ хотѣнїе не попустилѣ,  
 и шу всю злостѣ, чїо они надѣ нашими  
 Государствы умышляли на ихѣ  
 обратлѣ, и надѣ ихѣ Государствы  
 учїнлѣ. А выѣѣ братѣ нашѣ любї-  
 телной Великіи Государь Лодвикѣ  
 Король, вїди нашу Царскую къ себѣ  
 любовь, похотя съ нами Великімъ  
 Государемъ быти въ братственной  
 любви и въ дружбѣ и вслакѣ,  
 вѣдая Жигмонша Короля Поль-  
 ского и Великого Князя Лїпов-  
 ского, и Свѣіскїхъ прежняго Карлуса  
 и нынѣшняго сына сво Адолфа Короля  
 многие ихѣ неправды, чїо они учїнїли  
 надѣ нашимъ надѣ Россїискїмъ Госу-  
 дарствомъ черевъ многое крестное  
 цѣло

цѣлованье, намъ бы еси Великому  
 Государю способствовалъ, гдѣ будешь  
 шебъ мочно, и людемъ своимъ Вели-  
 кихъ Государствъ, противъ нашихъ  
 ратныхъ людей, у Польского и у  
 Свѣйскаго Королеи наймованісь, и  
 въ наши Государствы воіною ходити  
 не велѣлъ, чѣмъ въ ихъ неправдахъ  
 вашимъ людемъ отъ бога мщенья  
 небыло, а намъ бы Великому Государю  
 съ побою великимъ Государемъ въ  
 томъ нелюбья каково не учинилось.  
 А какая намъ Великому Государю на  
 Польского Жигмонша и на Свѣйскихъ  
 Королеи швосою браша нашею дружбою  
 и любовью вспоможенье и помочь  
 будешь; и мы Великіи Государь  
 противъ того вамъ Великому Государю  
 брапу нашему, своєю Царскою любо-  
 вью воздѣлаши будемъ гдѣ возможно,  
 и посланникабъ еси дворянина нашего  
 Івана

Івана Гавриловича Кондырева, да подѣ-  
 ячего, къ намъ Великому Государю  
 отпустилъ не задержавъ, и своихъ  
 пословъ или посланниковъ къ намъ  
 Великому Государю съ ними вмѣстѣ  
 прислалъ, наказавъ съ ними о всемъ  
 подлинно, какъ намъ Великимъ  
 Государемъ межъ себя въ брашнѣ-  
 нной любительной дружбѣ и всылкѣ  
 впередъ бышь, чѣмъ на обѣ спороны  
 нашихъ Государствъ торговые люди  
 ходили, и къ нашихъ и въ вашихъ  
 Государствахъ торговали и прибыли  
 себѣ и пожитковъ искали, а намъ бы  
 Великимъ Государемъ отъ того межъ  
 насъ Великихъ Государей наше Царскіе  
 любви и чести и повышенье, а вели-  
 кимъ нашимъ Государемъ нашею  
 Государскою любовью прибавленья  
 и разширенья прибывало. Писано  
 въ Государствѣя нашего дворѣ,  
 въ Цар-

въ Царствующемъ градѣ Москвѣ  
Лѣта отъ создания міру 7123 Году  
Маія мѣсяца.

## СПИСОКЪ

сѣ універсалу короля шведскаго,  
выданного въ нарвѣ 1700 году,  
декабря 3 числа.

## ПО ТИТУЛЪ.

Объявляю: какъ превъшеішии и  
правдивыи богъ, неправдивыхъ и  
лукавыхъ и крестопреступниковъ не-  
навидѣть, и нынѣ не въ давнихъ днехъ  
Господь богъ всему свѣту явилъ,  
яко Всемогущии Господь богъ нашего  
правдивого оружіа благословилъ  
счастіемъ, и не услышаннымъ и  
непремѣннымъ благословеніемъ надъ  
нашимъ неправдивымъ непріателемъ  
Царемъ

Царемъ Московскимъ, которой непро-  
шѣвъ своеи Святой поспавленной,  
и невадно вновь подтвержденной  
вѣковѣной мирѣ, ванапрасно, и безо-  
всякой данной вѣности въ нашую  
землю, въ которомъ не по человекски  
выжегъ и разорилъ, и подданныхъ му-  
чилъ; такожде и города наши Руго-  
девъ и Івань городъ своимъ воіскимъ  
осадилъ, однакоже де нынѣ можемъ  
бога хвалить, и впрядь надежду  
имѣемъ, чпо превъшеішии богъ  
наше оружіе своею милостию благо-  
словилъ надъ нашимъ неправдивымъ  
непріателемъ. И конже мы Во имя  
Господне думаемъ ишть своимъ  
храбрымъ оружіемъ въ его непріа-  
тельскую землю, и возвратить его  
настльснво, чпо онъ иворилъ въ  
нашеи странѣ, напымъ вѣрнымъ  
подданнымъ не проіавъ вѣковѣного  
міру.

миру, котороу Царь Московскоу  
 частно именовъ божимъ обѣщалеся,  
 и обнадѣживааь съ нами жинь въ  
 доброй дружбѣ, и въ суебдешвенной  
 любви. И хотня намъ нынѣ возможно  
 такімъжъ мѣрами творити надъ Цар-  
 скими подданными какъ Царь Москов-  
 скоу творилъ безъ пощады, и непо-  
 слушномъ ярости надъ нашими поддан-  
 ными; однакожъ де мы яко крестьян-  
 екому Государю всегда прѣстойно,  
 что милость и милосердіе во всякомъ  
 дѣлѣ объявитъ, а не какъ Варвар-  
 ствомъ и яростию прошивъ своего  
 непріятеля чинитъ; для того мы  
 всѣхъ Царскихъ подданныхъ, которые  
 на руси живутъ, дворяне, попы и  
 воецккіе торговельюди, и крестьяне  
 нансю милостию пожалуемъ и въ нашу  
 Королевскую милость прѣмлемъ, съ  
 женами и съ дѣшми и съ пожитками,

ліше

ліше бы они жили въ своихъ по-  
 мѣшьяхъ и въ домахъ безъ побѣжи  
 и безъ всякого спраху, по тому намъ  
 довольно вѣспімо, что они подданные  
 къ такому дѣлу, и непріятелскому  
 разоренію ни въ чемъ невинны, но  
 къ такому неправдѣвому воінству  
 понуждены, для того мы его Королев-  
 скоу Величества, всемъ Царскимъ  
 подданнымъ крѣпчайшимъ обычаемъ  
 обѣщамъ, чтобъ имъ не токмо самѣмъ  
 съ женами, и съ дѣшми, и съ пожитками  
 жинь во всякомъ покою; но такожде  
 и вѣру свою со всякою волностию  
 имѣти, и со всякою милостию и  
 обереганіемъ оныхъ насъ пожалованни  
 будущъ, а не отнюдѣ въ такую  
 тягостъ и налогу, какъ они до сіхъ  
 поръ жила подъ Царемъ Московскимъ,  
 и подъ Его Царскихъ воеводскихъ  
 досадъ, и корыстемъ. И повелѣваю  
 намъ,

вамъ, чтобъ вы привезли къ намъ  
 въ Ругодевь, или куда надобно  
 будешъ запасу малое число по росписи  
 на потребленіе нашему войску.  
 А будешъ вы какіе запасы привезете,  
 и вамъ на то описи даны будутъ,  
 и вы все послѣ въ окладные деньги  
 зачтено будешъ до послѣдніе копейки.  
 А будешъ кто сверхъ того Королев-  
 ского окладу, чего привезешъ на  
 продажу, и имъ за то ихъ при-  
 везеной запасъ заплаченъ будешъ  
 деньги, и что бы имъ Царскімъ под-  
 данымъ, которые къ намъ по нашему  
 Королевскому указу сюда запасъ  
 возитъ спанушъ въ Ругодевь или куда  
 ведяшъ, не какой обиды на дорогахъ  
 и на съезжихъ не учинилось бы, и къ  
 нимъ для того нарочныхъ людей  
 съ сіми нашими оберегашельными  
 грамотами, и крѣпчайшими заказами  
 посланы

посланы будутъ, чтобъ отнюдъ ни  
 какой досады и обиды имъ Рускімъ  
 подданнымъ не учинилось бы. Также  
 всѣмъ, нашимъ воинскимъ людямъ зака-  
 зано будешъ подъ смертною казнію,  
 чтобъ никто несмѣлъ Руского  
 человекъ, у ково сіи оберегашельные  
 грамоты даны будутъ, не токмо  
 ихъ саміхъ, и ихъ пожитковъ, но  
 и куренка несмѣлъ бы шронуть;  
 А будешъ кто изъ Рускіхъ людей сему  
 нашему Королевскому указу ослу-  
 шенъ, и не исполнитъ нашъ Королев-  
 ской указъ, и не вскорѣ привезушъ что  
 ошъ нихъ по росписи выпісано, и  
 побѣгушъ изъ своихъ домовъ, или  
 спанушъ скрывающа, и имъ бытъ  
 безовсякого пощаждѣнія въ конечномъ  
 разореніи, и смертною казни. И для  
 върности мы его Королевского Величе-  
 ства сію оберегашельную грамоту  
 нашею

380 Сириница Юлиа  
повинна  
нашею рукою, и Государственной  
печатью укрѣпляемъ:

Писано въ рогодевъ Декабря въ 3 мѣ  
числѣ 1700 году.

царя си иснеттѣви  
каролусъ.

Его Королевская печать приложена.

Иисацоя

к: пиперъ

отперъ ваттѣтт.  
ре ттѣттрови



*Сириница Юлиа*  
*повинна*